La Survivance

Organe de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

"Dites à vos Canadiens français de conserver leur langue: c'est une des meilleures sauvegardes de leur foi." (Benoit XV)

VOLUME XXV — EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI 19 AOUT 1953 — No 38-39

Résultats du Concours de français

BOURSES

Bourse de $100.00 offerte par Son Em. le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, et par Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, décernée à
Paulette SICOTTE, Ecole Consolidée de Falher

Bourse de $60.00 offerte par le Conseil de la Vie Française, Université Laval, Québec, et par le R. P. L. Desgagné, C.Ss.R., Recteur, Pères Rédemptoristes, Ste-Anne-de-Beaupré, P.Qué., décernée à
Lilian PAUL, Ecole Consolidée de Falher

Bourse de $40.00 offerte par Son Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque-coadjuteur, St-Jean-de-Québec, P.Qué., et par M. l'abbé Emile Laplante, curé, St-Léon de Standon, comté de Dorchester, P.Qué., décernée à
Madeleine CLOUTIER, Ecole Consolidée de Donnelly

Prix provinciaux

CATEGORIE "A" — GRADE XII
Prix offert par Son Exc. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, P.Qué., et décerné à
Paulette SICOTTE, Ecole Consolidée de Falher

GRADE XI
Prix offert par Son Exc. Mgr Chs-Eugène Parent, archevêque de Rimouski, P.Qué., et décerné à
Bernadette CHAMPAGNE, Couvent Notre-Dame, Morinville

GRADE X
Prix offert par Son Exc. Mgr Albini LeBlanc, évêque de Gaspé, P.Qué., et décerné à
Léa BOUTIN, Ecole de St-Paul

GRADE IX
Prix offert par Son Exc. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, P.Q., et décerné à
Ernestine PIQUETTE, Ecole de St-Vincent

GRADE VIII
Prix offert par Son Exc. Mgr B. Desrochers, évêque de Ste-Anne de-la-Pocatière, P.Qué., et décerné à
Thérèse CHAMPAGNE, Ecole de St-Vincent

GRADE VII
Prix offert par Son Exc. Mgr J.-C. Chaumont, évêque-auxiliaire de Montréal, P.Qué., et décerné à
Muriel Steeple, Ecole du Sacré-Coeur, Edmonton

GRADE VI
Prix offert par Rév. Soeur Sainte-Irène, a.s.v., Supérieure Générale des Soeurs de l'Assomption, Nicolet, P.Qué., et décerné à
Gloria SIMONIN, Pensionnat des SS. de l'Assomption, Edmonton

GRADE V
Prix offert par Son Exc. Mgr Lionel Audet, évêque-auxiliaire de Québec, et décerné à
Annette LAVIGNE, Ecole de Beaumont

GRADE IV
Prix offert par Mgr Maurice Patry, P.D., Supérieur du Séminaire St-Joseph, Trois-Rivières, P.Qué., et décerné à
Cécile GOBEIL, Ecole de Beaumont

GRADE III
Prix offert par Mgr Alphonse-Marie Parent, P.D., Vice-Recteur, Université Laval, Québec, P.Qué., et décerné à
Bernadette LAFLEUR, Ecole de Mallaig

(suite à la page 6)

La paroisse St-Emile de Legal a célébré son cinquantenaire

Bénédiction de l'église et fêtes aux pionniers

Jeudi matin, le 6 août, par un beau jour ensoleillé, bonté de la divine providence, la paroisse de St-Emile de Legal célébrait majestueusement son jubilé d'or. Le premier geste de la journée fut la bénédiction solennelle de la nouvelle église construite en 1950. Son Excellence Mgr l'Archevêque présidait à cette bénédiction accompagné de Messeigneurs Tessier, Rooney et Griffin, ainsi que d'une garde d'honneur des membres du Conseil d'Edmonton et de Legal, de M. le curé, de M. Guy Carrière, porteur de la croix et des acolytes. Nous remercions de nouveau Son Excellence Mgr l'Archevêque d'avoir accepté de nous rendre visite en cette occasion et de bénir notre église qui fait honneur à ses paroissiens et qui est le fruit bien mérité des épreuves d'un double incendie.

Ce premier geste fut suivi de la grand' messe solennelle chantée par Mgr Emile Tessier, ancien curé de Legal, assisté du R. P. Tardif, o.m.i., curé de St-Albert, et de M. l'abbé Mailloux, curé de Vimy, de M. Guy Carrière, maître de cérémonie et des servants Réal Mercier, Albert Cyr, Georges et Albert Messier. Assistait au trône Son Excellence Mgr l'Archevêque, et aussi au sanctuaire Mgr Rooney et Mgr Griffin, ainsi que M. l'abbé Normandeau, M. l'abbé Lapointe, M. l'abbé Lemelin, le R. P. Patoine, le R. P. Carter, tandis qu'au

(Suite à la page 8)

Les pèlerins de la Liaison française dans l'Ouest

Dix pour cent pour le prochain

Francfort (IN). — On a fait ressortir, lors de la récente réunion des membres français et allemands du mouvement "La Vie Nouvelle", que certains adhérents sacrifient 10% de leur traitement afin d'aider les familles dont le niveau d'existence est tombé au-dessous de la limite minimum. (Service d'Information de la C.C.C.)

Le cinéma et son influence

Munster(IN). — Un propriétaire de cinéma de Kapellen a formulé, lors de son adhésion à la Société du film catholique, la promesse de n'aller voir ni de présenter aucun film contraire à la foi et aux usages du christianisme. Le filmconstitue, en effet, d'après lui, la fenêtre à travers laquelle la jeunesse contemple le monde. (Service d'Information de la C.C.C.)

Chrétiens persécutés en Chine

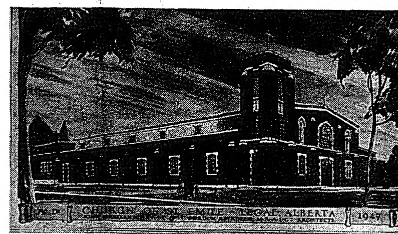
Louvain (IN). — Des étudiants chinois, à l'Université de Louvain, ont de prière pour les chrétiens persécutés lancé un appel afin d'instituer un jour en Chine; plus de 4,000 Belges se sont joints à eux. (Service d'Information de la C.C.C.)



Le premier ministre Louis Saint-Laurent, dont le gouvernement a été réélu par une imposante majorité, ayant obtenu 170 des 265 sièges du Parlement.

Université fondée au Congo belge

Cité du Vatican (IN). — On annonce la création, au cours de la prochaine année académique universitaire, de la première université du Congo belge, à Kimuenza, qui sera affiliée à l'Université de Louvain. Il n'y sera fait aucune distinction de race. (Service d'Information de la C.C.C.)



La nouvelle église de Legal qui a été bénite le 6 août, à l'occasion des fêtes du cinquantenaire de la paroisse.

Congrès de St-Boniface

D'importantes résolutions sont adoptées par les éducateurs

Mot d'ordre du Card. Léger aux congressistes

Saint-Boniface. — S. Em. le cardinal Léger a déclaré au banquet de clôture du congrès de l'Association canadienne des Educateurs de langue française, que l'éducateur chrétien doit avoir le souci de transmettre la vie de l'âme tout autant que celui de préparer ses élèves à subir les examens du programme officiel et que la liste des noms des diplômés qu'il aura formés doit être la même que l'Eglise consultera pour y choisir ses apôtres, ses défenseurs et ses membres les plus influents. Son Eminence avait pris pour thème de son discours: Les devoirs de l'éducateur catholique d'aujourd'hui.

Le congrès a adopté plusieurs résolutions. La plus importante est sans doute celle qui a trait à la création d'une commission permanente qui aura pour objet de faire une enquête objective sur l'état actuel de la langue française au Canada; de déterminer les moyens à prendre pour améliorer progressivement et efficacement la qualité de notre langue; que cette commission s'adjoigne, à titre consultatif, les services d'un certain nombre de spécialistes des questions de langage. Les autres voeux sont les suivants:

1. Que l'un des prochains congrès de l'A.S.C.E.L.F. porte entièrement sur l'étude du bilinguisme et un autre, sur la méthodologie du français parlé et écrit.

2. Que l'on généralise et intensifie la propagande en faveur de la langue française par le moyen des semaines de fierté nationale, campgnes du bon parler, concours de français, cours de perfectionnement, etc.

3. Que l'A.S.C.E.L.F. suscite des rencontres avec les dirigeants de l'opinion publique anglo-canadienne afin de se mieux connaître pour collaborer avec plus d'efficacité à la grandeur de la nation.

4. Que l'on crée, au sein de l'A.S. C.E.L.F., un comité permanent de cinéma, radio et télévision" afin d'étudier les problèmes que posent ces auxiliaires modernes d'éducation et d'appliquer les solutions qui s'imposent.

5. Que l'A.S.C.E.L.F. porte à la connaissance des associations d'éducation et des sociétés nationales certaines publications françaises de diverses institutions publiques et privées et suggère que de toutes parts on réclame ces publications.

6. Que, pour suppléer aux déficiences de la famille dans l'éducation préscolaire en général et tout particulièrement dans la connaissance de la langue maternelle, l'on encourage la création de jardins d'enfants ou de classes maternelles et que l'on exhorte les titulaires des classes de première année à remédier à l'absence de telles classes en utilisant leurs méthodes, au moins durant les premiers mois.

7. Que le ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse de la province de Québec, par une publicité plus étendue, fasse connaître au Canada français l'existence de l'imposante série des volumes qu'il utilise dans ses écoles d'enseignement spécialisé ainsi que les publications de l'Office des cours par correspondance.

8. Que l'A.S.C.E.L.F. invite le gouvernement de la province de Québec à accorder, à certains étudiants de langue française des autres provinces, des bourses qui leur permettront de poursuivre, dans la province de Québec, des études spécialisées.

Réseau téléphonique au Vatican

Cité du Vatican (IN). — Le réseau téléphonique du Vatican est en voie d'expansion. Il comprendra 1,000 appareils et une communication directe avec Castelgendolfo, résidence estivale du Saint Père. (Service d'Information de la C.C.C.)

Un groupe d'environ 150 voyageurs se sont arrêtés deux jours à Edmonton

Réception magnifique à Vancouver

Nous avons eu l'immense plaisir de recevoir parmi nous, jeudi et vendredi dernier, un groupe imposant de près de 150 voyageurs, qui visitent en ce moment les provinces de l'Ouest sous les auspices du Conseil de la Vie française en Amérique. Le groupe des pèlerins de la Liaison française est dirigé par M. l'abbé Adrien Verrette, président du Conseil, et par M. l'abbé P. E. Gosselin, secrétaire. C'est, croyons-nous, le groupe français le plus nombreux et le plus représentatif jamais vu dans nos régions.

En Alberta

Les voyageurs se sont d'abord arrêtés pour quelques jours à Saint-Boniface, où ils ont assisté au congrès des Educateurs de langue française du Canada. Puis reprenant la route, ils ont visité le sud et le nord de la Saskatchewan: Gravelbourg, Régina, Saskatoon, Prince-Albert, etc. Jeudi matin, le 13 août, ils descendaient à Edmonton, en gare du Pacifique Canadien. La matinée se passa à visiter la capitale albertaine: le Parlement, les institutions religieuses et françaises.

A 3h. p.m. le groupe des pèlerins partit pour une randonnée dans la campagne environnate. Ils furent reçus successivement à Morinville, Legal et St-Albert. A ce dernier endroit le souper

M. l'abbé P. E. Gosselin, secrétaire du Conseil de la Vie française.

avait été préparé par les RR. SS. Grises au Foyer Youville. Le banquet était présidé par M. J. O. Pilon, président de l'A. C.F.A. Il y eut souhait de bienvenue par le R. P. E. Tardif o.m.i., et allocution par M. M. Lavallée et le R. P. P. E. Breton, o.m.i. Les voyageurs profitèrent de leur passage pour visiter le musée, le tombeau de Mgr Grandin et les autres souvenirs de St-Albert.

Vendredi matin, La Survivance et le Poste CHFA avaient le privilège de recevoir un bon nombre des voyageurs. Un choeur de chant formé pour la circonstance se fit entendre à la radio, sous la direction de M. l'abbé F. Jolicoeur, de la Beauce. Au nom du Conseil de la Vie française en Amérique, M. l'abbé A. Verrette, président, adressa un message à tous nos compatriotes franco-albertains. On en trouvera le texte dans la présente édition de notre journal.

Le midi, en l'hôtel Macdonald, un banquet groupait quelque 200 convives. C'était une dernière prise de contact avant le départ. A deux heures, les voyageurs quittaient pour Calgary, en route vers la Côte du Pacifique.

A Saint-Sacrement de Vancouver

Samedi soir, le 15 août, les Voyageurs de la Liaison française arrivaient à Vancouver, par train spécial du Canadien Pacifique. Ils furent chaudement reçus à la gare par une forte délégation de la paroisse Saint-Sacrement, conduite par le curé de la paroisse, le R. P. Zéphirin Bélanger, l'aumônier de la Fédération, le R. J. Jean-Louis Lemire, s.s.s., tous les officiers de la Fédération et du cercle canadien-français local. Les voyageurs furent acclamés, à leur entree en gare, avec les chants: "Y en a pas comm' vous!" "Et nous irons jusqu'au bout du monde, les Québécois ne périront pas", repris en choeur par les voyageurs eux-mêmes.

Soirée

Voici, dans les grandes lignes, le programme de la soirée du 16 août. Il y eut d'abord un souper-buffet, offert gracieusement par la paroisse à tous les voyageurs, de même qu'à tous les officiers de la Fédération, du Cercle canadien-français de Vancouver et du Comité paroissial, accompagnés de leurs dames. Le souper fut préparé par un groupe de dames de la paroisse, sous la direction de M. Charles Duplouich. A l'issue du souper, nos 250 convives furent invités à se rendre à l'église pour la récitation du chapelet et la bénédiction du T. S. Sacrement, célébrée par M. l'abbé Adrien Verrette, président du Conseil de la Vie française, et chantée par les chorales de nos trois paroisses françaises du continent: Vancouver, Lourdes et Fatima de Maillardville, sous la direction de M. J.-Laurent Girard. A la fin du Salut, toute l'assistance chanta le cantique "L'ombre s'étend sur la terre". Voici maintenant le programme de la soirée qui suivit et à laquelle assistaient près de 400 personnes. Le maître de cérémonie était M. le Dr Léon Beaudoing, président de la Fédération canadienne-française de Colombie.

1) La soirée s'ouvrit par le chant de l'hymne national; au piano, M. Ernest Girard; 2) Mot de bienvenue par le Dr Beaudoing; 3) La chorale Saint-Sacrement exécuta les deux chants suivants: "Le baiser de la langue française" (de Boileau-Chatillon) et "La prière en famille" de Dubé-Gadbois; au piano, Mme Harold Bringali (Hélène Ecarnot). 4) Allocution de M. le Dr G. Dumont, de Campbellton, N.B., vice-président du Conseil de la Vie française. 5) Numéro-

(Suite à la page 8)

Message du Conseil de la Vie française en Amérique aux Franco-Albertains

Lors de son passage à Edmonton, M. l'abbé Adrien Verrette, curé de Suncook, N.H., a adressé le message suivant à ses compatriotes de l'Alberta, au nom du Conseil de la vie française en Amérique. Nos lecteurs savent que le Conseil de la Vie française, autrefois le Comité permanent de la Survivance, a versé près de $50,000 à notre poste CHFA. Le Conseil continue de s'intéresser activement à toutes nos oeuvres nationales.

Chers compatriotes de l'Alberta,

Quel bonheur pour moi de paraître à cette tribune, votre poste CHFA pour vous transmettre le cordial message de vos frères qui, en ce moment visitent votre magnifique province pour y admirer avec les richesses du sol les généreux accents de votre vie française.

C'est donc au nom du Conseil de la Vie française en Amérique que j'ai le privilège de vous adresser cet hommage. Je le fais avec tout l'empressement qu'il ressent à cette nouvelle prise de contact avec les 50,000 franco-albertains qui habitent cette province.

Vous avez entendu sans doute la gaité des jeunes qui font partie de ce voyage de "Liaison Française". Permettez à leurs aînés de préciser la joie de leurs sentiments de fraternelle amitié que nous éprouvons tous ensemble.

Nous sommes à la vérité des semeurs et des ambassadeurs de la vitalité française en Amérique et vous comprenez que derrière nos étreintes de joie qui gonflent nos coeurs, il y a pour nous une préoccupation sérieuse. C'est qu'en voulant constater les fruits de votre admirable persévérance, nous voulons vous confier le témoignage de notre profonde gratitude.

Salut à nos évêques

Saluons ensemble vos pontifes magnifiques, Son Exc. Mgr Routhier, en quelque sorte, le père spirituel de vos chrétientés françaises, à qui nous voulons adresser un hommage de profonde vénération pour tout le bien qu'il sème dans son beau royaume de la Rivière la Paix et aussi pour l'inspiration salutaire qu'il ne cesse de répandre au milieu de vous tous. Saluons aussi le nouvel évêque de St-Paul, S. Exc. Mgr Lussier qui apporte à vos préoccupations de persévérance l'appui d'une âme apostolique et sincère.

En un mot, c'est à vous tous, frères d'Edmonton, de Calgary, de St-Paul et de Grouard que nous disons notre admiration émue! Que de belles oeuvres vous avez édifiées depuis les heures héroiques de Mgr Grandin et d'un Père Lacombe pour imprégner ces riches plaines de la hardiesse de vos dévouements et de la séduisante leçon de vos générosités. Vous méritez certainement la plus haute approbation de vos frères. Vous êtes une présence qui compte dans ce grand ouest canadien.

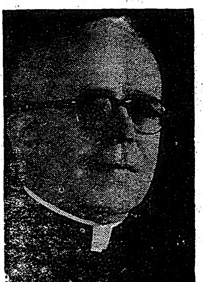
L'A.C.F.A. un bastion

Et lorsque nous cherchons le secret de cette persévérance nous le trouvons dans le dévouement sauveur de votre méritante Association Canadienne française de l'Alberta. Votre A.C.F.A. a donc droit à votre encouragement. Elle est sans aucun doute la centrale indispensable de nos initiatives et la gardienne de vos positions. Sans elle vos efforts perdraient leur efficacité. Votre association ne peut donc pas sommeiller un seul instant. N'abandonnons jamais ce bastion de notre résistance. Gardez-le bien vivant. Conservez-lui avec la liberté d'action, le plus pur souci de notre vitalité française.

C'est surtout par votre association que le Conseil de la Vie française peut vous appuyer, et sachez que vos intérêts y sont largement représentés par votre infatigable serviteur le docteur Beauchemin qui y siège fidèlement.

Hommage à La Survivance

Nous ne saurions oublier de féliciter votre journal La Survivance qui célèbre



M. l'abbé Adrien Verrette, président du Conseil de la Vie française en Amérique.

actuellement ses 25 années de dévouement en Alberta. Honneur à ce vaillant défenseur qui se maintient toujours courageusement sur la brèche et défend les meilleurs intérêts franco-albertains. La Survivance est aussi nécessaire à votre rayonnement que n'importe quelle autre de vos oeuvres.

Magnifiquement rédigé ce journal représente 25 années de durs labeurs, exécutés toujours avec la même droiture et les mêmes convictions dans l'oeuvre de votre véritable survivance catholique et française.

Sans la moindre hésitation, nous affirmons que votre journal devrait pénétrer dans vos foyers chaque semaine et que c'est un devoir sacré pour vous de l'y accueillir.

Poste CHFA et Club de la radio

Et votre cher poste CHFA, combien ils nous réjouit et combien nous voulons vous remercier de l'avoir érigé au-dessus de vos immenses plaines pour réunir désormais dans une même préoccupation tous les tronçons de la famille franco-albertaine.

Nous félicitons les directeurs et les administrateurs de CHFA qui font de cette oeuvre un succès croissant. Nous vous engageons fortement à devenir membres du Club de la Radio afin d'assurer le fonctionnement solide de votre poste qui dépose chaque jour dans vos foyers ce qui est presqu'incroyable, cette belle vie catholique et française qui est la vôtre.

Ah cette voix qui chante votre bonheur, qui anime vos courages et berce vos espoirs, doit demeurer car au pays franco-albertain rien ne doit changer de la fidélité de vos devanciers.

Oeuvres d'éducation

Et comment taire notre admiration à l'endroit de votre Association des Educateurs Bilingues qui dirige maintenant chaque année ces importants cours d'été dont les bienfaits sont déjà si visibles. . . et puis vos utiles concours de français, vos festivals de la chanson, vos semaines de fierté. Tout cela ne maintient-il pas la chaleur de votre climat français dans vos âmes.

Et nous voulons encore saluer vos belles paroisses, vos collèges et académies, vos refuges et vos écoles et vos groupements de jeunesse que nous voudrions prochainement affilier à cette grande fédération des jeunesses françaises d'Amérique afin de préparer et d'assurer le travail si vital et nécessaire de la relève.

Appel à la jeunesse

Vous permettrez donc au Conseil de la Vie française qui vous appuie dans toutes vos initiatives de vous rappeler, chers franco-albertains que la tâche qui presse actuellement le plus, c'est l'organisation de notre jeunesse partout. Nous avons confiance que l'Association de la Jeunesse Franco-albertaine brillera bientôt au tableau de vos réalisations, car pourquoi lutter, revendiquer et même souffrir si nous ne préparons pas les ouvriers de nos futures conquêtes.

Et votre zèle ne faiblira pas non plus au sein de vos autres entreprises magnifiques comme vos superbes coopératives, vos caisses populaires et enfin la possession de ce sol sanctifié par vos devanciers et dont vous continuez la pacifique conquête par le truchement de votre établissement rural particulièrement dans le beau royaume de la Rivière la Paix.

Encouragement à persévérer

Le but de ces considérations, c'est bien de vous faire comprendre combien nous sommes intéressés à votre progrès et à votre rayonnement. Nous voulons semer de nouvelles ardeurs de persévérance dans vos coeurs. Notre admiration

(Suite à la page 8)

La Survivance

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010 - 109e rue, Edmonton, Alberta. Fondé le 16 novembre 1928.

Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Rédacteur en chef: P.-E. Breton, o.m.i.

PRIX DE L'ABONNEMENT: Provinces de l'Ouest: $2.50 par an; Québec: $3.00 par an: Etats-Unis et Europe: $3.50 par an.

Organe officiel de "l'Association canadienne-française de l'Alberta"

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

MERCREDI 19 AOUT 1953

Paroisse, école, Patrie

Les dernières semaines ont été fertiles en déclarations et événements de toute première importance. Nous ne parlons pas ici des élections canadiennes qui, selon les prévisions, n'ont apporté que très peu de changements dans les affaires publiques du pays. Nous voudrions plutôt souligner, quoique brièvement, l'important document issu du Vatican sur la paroisse canadienne, le congrès des Educateurs tenu à Saint-Boniface, ainsi que le voyage de liaison française à travers les provinces de l'Ouest. Ces concepts peuvent paraître disparates; mais au fond ils forment la base sur laquelle repose cette admirable et solide structure qu'est notre vie religieuse et nationale. Trois mots peuvent les résumer: paroisse, école, patrie. Trois mots qui sont comme trois piliers. On ne peut en ébranler un sans que tout l'édifice lui-même ne soit ébranlé.

Dans sa lettre à S. Em. le Cardinal Léger, le Souverain Pontife, par l'entremise de sa secrétairerie, a appuyé sur l'importance de la paroisse au point de vue social aussi bien que religieux:

"Qu'est-ce donc qu'une paroisse? C'est la plus petite portion de l'unique et universel troupeau confié à Pierre. . . Un territoire délimité en trace normalement les contours au sein du diocèse, et ainsi la paroisse est-elle fixée à un sol, insérée dans des traditions locales et des horizons définis."

Avec son baptistère, son confessional, son autel, sa chaire et son tabernacle, l'église paroissiale est donc le centre de la vie chrétienne et du rayonnement missionnaire. Mais il y a plus. La paroisse s'occupe aussi d'action qui n'est pas spécifiquement religieuse. Le Pape écrit à ce sujet:

"Si la paroisse en effet est principalement ordonnée au Royaume de Dieu, elle ne saurait pour autant se désintéresser des institutions et réalités quotidiennes qui conditionnent le développement de la personne et de la vie de la cité. . ."

"Le rôle des paroisses est irremplaçable. La cellule d'Eglise qui est la plus proche de l'homme, la plus apte à former sa vie personnelle, familiale, communautaire, n'est-elle pas à ce titre même la plus indispensable à la société?

Quel est donc ce rôle social que doit jouer la paroisse, tout en remplissant son rôle de cellule de vie chrétienne? Le Pape nous fournit ici la réponse. Lui-même souligne au Cardinal Léger les aspects divers auxquels la paroisse doit s'intéresser: les vertus ancestrales, les traditions, la "réalité concrète et historique", l'exode rural, etc. Autant de points qui sont textuellement cités dans le document pontifical. Lisons plutôt:

"Soutien de l'édifice social, la paroisse l'est déjà par sa stabilité. "L'homme, tel que Dieu le veut et que l'Eglise l'embrasse, ne se sentira jamais fermement fixé dans l'espace et le temps sans un territoire stable et sans traditions". (Alloc. Consist. citée, ibid., p. 147). Or la paroisse c'est l'Eglise implantée sur tous les sols avec ses institutions permanentes et les richesses de son expérience: autour du clocher, les générations se succèdent sans brisure, les foyers qui ont scellé leur union devant l'autel ne cessent d'y trouver le principe de leur cohésion et de leur force, tandis qu'à l'école catholique leurs enfants reçoivent l'éducation qui perpétue, avec la foi surnaturelle, les vertus ancestrales de la famille canadienne. Par le ministère du prêtre résidant au milieu de son peuple, l'Eglise pénètre aux intimes profondeurs de l'être humain; elle l'atteint chez lui, parmi les siens, dans sa réalité concrète et historique qu'on ne saurait perdre de vue sans compromettre l'économie normale de la communauté humaine. Quand on sait les périls de l'exode rural, quand on a vu les désastres psychologiques et moraux des déplacements de populations, comment ne pas apprécier l'inestimable bienfait pour la société d'une paroisse forte et stable."

Aussi ne faut-il pas être surpris d'entendre le pape, dans une autre circonstance récente, lancer un appel même en faveur du folklore national:

"Puissiez-vous, disait-il à ses auditeurs, rendre aux hommes saturés de divertissements souvent falsifiés et mécanisés le goût d'un délassement riche des valeurs humaines les plus authentiques. Vous contribuez ainsi à accroître et diffuser le trésor rassemblé par le travail patient de ceux qui vous ont précédés. En même temps, vous vous rendez plus aptes à apprécier les formes propres d'autres cultures, à en deviner le sens profond, à en percevoir les qualités originales. L'estime réciproque qui naîtra d'une telle attitude, ne manquera pas de seconder puissamment les efforts de ceux qui tentent d'assurer l'unité des peuples par les traités et conventions économiques, sociaux et politiques".

En somme, comme on le voit, la vie chrétienne, la vie de la paroisse n'est pas une entité abstraite, suspendue en l'air. La paroisse, et par conséquent l'Eglise, ne s'intéresse pas uniquement aux âmes le dimanche et aux grandes époques de la vie: naissance, mariage et mort. Elle veut pénétrer tout l'homme, s'occuper de ses ouailles, corps et âmes, dans la "réalité concrète et historique". Négliger cet aspect de la vie paroissiale, ce serait, comme l'écrit S. S. Pie XII, "compromettre l'économie normale de la communauté humaine".

C'est cette compréhension du rôle véritable de la paroisse qui a fait la force du groupe catholique canadien depuis les origines de la colonie et qui continue de l'être, même dans les milieux anglo-protestants où les circonstances semblent les moins favorables. Le document pontifical sur la paroisse se plaît à le reconnaître:

"Comment ne pas saluer spécialement la paroisse canadienne. . ? Le Saint-Père connaît les mérites qu'elle s'est acquise depuis près de trois siècles au service du pays et il apprécie son action bienfaisante qui se répercute en de multiples secteurs de la vie sociale."

La paroisse a joué chez nous, catholiques de langue française du Canada, un rôle de tout premier plan. Puisse-t-elle continuer à exercer cette salutaire influence, non seulement en dispensant les sacrements et les bienfaits de la vie chrétienne, mais encore en marchant dans la voie que le Pape vient de lui rappeler: action dans tous les domaines de la vie sociale, appui à nos écoles, maintien des vertus ancestrales et de nos traditions les plus chères.

Le congrès d'éducation

Etant donné l'ampleur du Congrès des Educateurs, tenu à Saint-Boniface, nous ne pouvons qu'effleurer pour aujourd'hui cet événement, et forcément omettre des aspects importants de ces assises nationales.

Un fait saute aux yeux: le congrès aura servi à donner un élan nouveau à la culture française et à faire avancer d'un autre pas le respect du bilinguisme en Canada.

Alors que l'an dernier, le congrès de la langue française se tenait à Québec, le bastion par excellence, le congrès des Educateurs s'est déployé dans une région où l'élément catholique et français est entouré d'une majorité anglo-protestante. Les éminentes personnalités qui ont pris part aux réunions, les importantes déclarations qui ont été faites, la présence même de concitoyens d'autres langues et religions, tout aura contribué à retenir l'attention publique et à laisser une profonde impression.

Dès le début, Son Em. le Cardinal Léger a tenu à prendre nettement position:

"Le français, dit-il, est une richesse nationale. Il y a deux langues majeures au Canada, deux langues qui doivent être considérées au même titre, deux langues qui contribuent, d'une façon différente peut-être, mais avec la même efficacité, au progrès du pays."

C'est la même idée que soulignait M. l'ambassadeur Jean Désy, lorsqu'il déclarait à l'ouverture du congrès:

"Tâchons de nous singulariser par notre excellence plutôt que par nos lacunes. . . A cette heure où la force du nombre et de la matière, ce n'est pas par la seule puissance économique ou démographique qu'il nous est possible d'exercer un ascendant sur notre pays: c'est surtout par l'esprit. . .

"Qu'on devine en nous voyant que nous n'avons pas été coulés dans un moule anonyme. Laissons notre personnalité se refléter dans tout ce qui nous entoure, dans nos occupations, besognes familières, nos relations sociales, nos repas, nos divertissements et nos jeux.

"L'important, c'est pour chaque Canadien français de rester, volontairement et lucidement, fidèle à lui-même."

Le congrès de Saint-Boniface a pris une ampleur et une importance particulière du fait que les autorités publiques du Manitoba, gouvernement provincial et Université, y ont pris une part active. Ainsi M. Scarfe, le Doyen de la Faculté d'Education, s'exprimant en français, a réclamé que l'on se montre plus pratique dans l'enseignement du français à l'école. Et il concluait: **"Je suis prêt à dire qu'un Canadien ne devient réellement canadien que lorsqu'il parle et le français et l'anglais."**

Nous avons confiance que le congrès de Saint-Boniface aura un lendemain durable.

Liaison française dans l'Ouest

Sous les auspices du Conseil de la Vie française en Amérique, (autrefois le Comité Permanent de la Survivance) quelque 150 voyageurs ont visité les quatre provinces de l'Ouest. Leur passage au sein de nos minorités aura, entre bien d'autres, deux résultats. Il apporte d'abord appui et réconfort aux groupes qui, dans nos provinces où la majorité est anglo-protestante, luttent pour conserver le dépôt de la foi et le trésor de leur culture nationale. Ce voyage de liaison aura aussi servi, nous en sommes persuadé, à découvrir aux pèlerins des aperçus jusqu'ici ignorés d'un bon nombre.

Nos visiteurs auront touché du doigt la situation pénible qui est faite à leurs frères par la foi et par la langue, dans tous les domaines de leur vie quotidienne. D'autre part, ils auront pu admirer tout l'arsenal de survie que les minorités ont édifié: paroisses, écoles, associations, collèges, journaux, postes de radio, etc. Et ils auront compris, nous en sommes sûr, que leur patrie ne s'arrête plus aux frontières d'une province, mais qu'elle s'étend à la vérité d'un océan à l'autre.

Ceux qui viennent ainsi prendre contact avec nos groupes, ne manquent pas d'être profondément impressionnés, en dépit de lacunes inévitables et de certains problèmes angoissants communs à tous les groupes de l'Ouest. Après une visite complète de nos provinces et des contacts nombreux, le P. Ouroussoff, Jésuite russe attaché à l'Université de Fordham, nous déclarait en substance à nous-même: "Par la vigueur de leurs institutions et grâce à leurs qualités naturelles, les catholiques de langue française sont l'une des principales forces de l'Eglise dans l'Ouest; vous êtes un rempart solide contre les dangers qui menacent ici comme partout. Tout ce qui vous manque c'est d'avoir confiance en vous-mêmes. Ayez confiance, allez de l'avant."

Espérons que les Voyages de liaison française, si féconds pour les visiteurs et pour leurs hôtes, se feront plus nombreux, car ils travaillent à leur façon à rendre notre groupe plus uni et plus fort et plus confiant.

P. E. B.

"Le parti avant tout, le parti par-dessus tout et toujours, tel est le mot d'ordre du journal servile; et pour y rester fidèle, il rougira pas de rompre avec les lois de la conscience, et de mettre son influence à glorifier ceux qui violent les intérêts de la nation."

Mandement des Pères du Premier Concile Provincial de Montréal.

* * *

"Aveuglé par des préférences de parti, ou hypnotisé par l'abondance du papier, on est tenté de trouver meilleur ce qui n'est que plus épais, et plus juste, ce qui correspond uniquement à nos passions et nos préjugés."

L'Action Catholique.

Regards sur le monde

Les colis du prisonnier

par Georges Galipeau

Spécial à la Survivance

On croyait que seuls les prisonniers de guerre ou de droit commun pouvaient se voir limiter ou interdire la réception de colis de vivres. Les peuples d'au-delà du rideau de fer sont-ils des peuples prisonniers?

Personne au monde n'en douterait, mais jusqu'ici les gouvernements kapos, les gouvernements des républiques prétendues populaires, se gardaient bien d'en faire la démonstration.

Celui de l'Allemagne orientale s'est stupidement laissé acculer à cet aveu infamant! Il reconnaît n'être qu'un garde-chiourme. Un garde-chiourme débordé et qui perd la tête. Incapable, en dépit des pires menaces, d'arrêter la formidable ruée vers les colis de vivres distribués par les Américains à Berlin-Ouest, il empêche les affamés de prendre les trains!

La position de ce gouvernement (si l'on peut ainsi l'appeler) devient de plus en plus grotesque et ridicule. Etre vomi par toute la population est arrivé à d'autres régimes également imposés par la force armée. Mais ceux-là, du moins, ne se disaient pas socialistes et n'affirmaient pas n'avoir d'autre but que le bonheur du peuple. En France, les admirateurs de Marx et d'Engels sont suffoqués de voir qu'un gouvernement se réclamant de leur doctrine ôte littéralement le pain de la bouche aux travailleurs. Bien que certains gardent encore des illusions, c'est là qu'aboutiront fatalement tous les socialismes basés sur le matérialisme athée. Comprendra-t-on, enfin, qu'il n'est qu'un socialisme viable, celui de l'Evangile, basé sur l'amour universel? Il n'est que logique que, pour des fins de propagande, les apôtres du "Paradis Rouge" enlèvent le pain de la bouche à des hommes qu'ils n'aiment pas vraiment.

A quoi la presse communiste, l'"Humanité" en tête, répond, il est vrai, que les gens qui vont chercher des colis américains sont des fascistes. Ce qui revient à dire que dans la zone soviétique, les villes et les champs, les usines et les fermes, sont bourrés de fascistes et que seuls le gouvernement et sa police ne le sont pas.

Il n'y avait qu'un moyen, pour les Communistes de parer d'une façon efficace à cette invasion de colis américains: c'était d'inonder la zone orientale de colis soviétiques. Il est curieux que rien de semblable n'ait été entrepris. On préfère, comme après le 17 juin, recourir à la force. Des "Vopos" (policiers) en armes interdisent l'accès des gares à la population. La radio de Berlin-Est, toutefois, n'a pas encore osé affirmer que les vivres distribués par les Américains étaient empoisonnés. Mais ils sont bien gênants, ces colis. . . C'est comme si chacun d'eux renfermait une scie clandestine destinée à faire sauter les barreaux de la prison.

Nous avons fait allusion plusieurs fois, dans ces colonnes, à la maladresse de la politique étrangère américaine, qui est en train de s'aliéner toutes les populations du globe. Cette fois, nous sommes heureux de le reconnaître, les Etats-Unis ont joué un coup de maître dans la guerre froide. Les dirigeants communistes sont visiblement très embarrassés. Leur irritation s'est manifestée surtout en paroles. La presse et la radio publient le nom et l'adresse de "gros paysans", qui, dit-on, possèdent 15 hectares de terre, des vaches, des chevaux, des cochons, des poules, et qui viennent quand même mendier ces "colis de Judas." Mais hier matin "Junge oult", le journal des jeunesses communistes, a décroché la timbale. Il publie en première page la photo d'une "affamée", Mme Margarete Wolff, de Domitsch, près de Torgan, en Saxe. "Elle pèse 150 kilos, dit le journal communiste. Elle a une chèvre et des poules et elle est venue toucher plusieurs colis."

A leur retour, dans certaines gares, les habitants eurent la désagréable surprise de se voir confisquer les colis par la police populaire. Celle-ci leur faisait la morale: "Vous n'avez pas honte d'affamer les chômeurs de Berlin-Ouest? Déposez ces colis et nous les leur ferons distribuer. Ils en ont plus besoin que vous". . . Comme si ces vivres, amenés spécialement par des navires américains, étaient prélevés sur les provisions des Berlinois de l'Ouest.

A court d'arguments, le gouvernement-fantoche de l'Allemagne orientale continue d'annoncer de mirifiques envois de beurre, de viande, de farine de l'Union Soviétique, des conserves de poisson de Pologne, du riz de la République populaire chinoise. On n'y croit pas, et on vient de loin chercher les paquets gratuits des Américains. Un "tiens" vaut toujours mieux que deux "tu l'auras".

Il ne faut pas être trop optimiste. Mais il est permis de penser que la banqueroute inévitable du communisme commencera en Allemagne. Déjà, depuis le 17 juin, il y a quelque chose de changé. Jusqu'alors, la population subissait passivement la tyrannie du Kremlin. Depuis qu'elle s'est regimbée, elle redresse la tête et a pris conscience de sa force. Les Allemands ne sont pas hommes à se laisser manger la laine sur le dos. Les révoltes de juin ne sont pas encore complètement éteintes. Le feu couve toujours sous la cendre. La colère gronde sourdement. Un jour, elle éclatera, et ce jour-là, gare aux "Vopos" et aux lécheurs des bottes russes. Que la révolte allemande triomphe et la Pologne suivra. La Tchécoslovaquie et la Hongrie de même. Ce sera le commencement de la fin pour les maîtres du Kremlin. Je sais qu'en lisant ces lignes, on me traitera de rêveur. On dira, oubliant l'Espagne et le Mexique, que les Communistes n'ont jamais perdu le pouvoir nulle part, que la dictature communiste est invincible. J'accepte d'être traité de rêveur, car j'ai confiance que mon rêve se réalisera. Je pense que le Communisme est surtout fort de la faiblesse, de ses victimes. Or, malheureusement pour le Kremlin, l'Allemand est un dur, capable de lui donner la réplique. Malheureusement encore pour le Kremlin, les Américains, en déclanchant l'opération des colis de vivres, ont augmenté l'espoir de ceux qui sont derrière les barreaux. . . Et c'est l'espoir qui donne la force d'agir.

Ajoutons, pour finir, que ceux qui, au Canada, rêvent encore d'un "Paradis Rouge" ont un beau sujet de méditation pour les réveiller: "Les colis du prisonnier". Dans la monstrueuse et gigantesque geôle marxiste, on n'a pas le droit d'avoir faim, et si quelqu'un vous donne un morceau de pain, on vous l'arrache de la bouche.

La Croix de Cartier

Cartier planta la croix à la pointe de Gaspé, et le reste que nous avons et que nous voyons de nos yeux à suivi, parce que nos pères continuèrent de garder la croix et de la pratiquer dans leur vie, la considérant comme le premier étendard de leur foi et de leurs moeurs.... C'est là vraiment l'âme de notre histoire.... Pourrions-nous dès lors faire trop confiance à cette admirable Providence qui met tout son soleil à soigner et faire croître le moindre brin d'herbe que foule notre pied!...

Paul L'Ermite, O.P.

LES LETTRES

Rosemonde Gérard, veuve d'Edmond Rostand

A Paris, boulevard Montmartre, il y a deux ans. Dans le hall — comme on dit là-bas — du théâtre des **Variétés**, une centaine de personnes attendent, immobiles ou se promenant. Il y a ce soir-là première de Sacha Guitry, qui jouera avec sa femme dans **Une folie**, pièce nouvelle de l'auteur-acteur. Mêlé à la foule, j'y cherche les amis qui m'ont donné rendez-vous. J'aperçois tout à coup, montant l'escalier à pas lent, le couple le plus étrange. Elle, une femme courte et grasse, sans âge, plus carrée que boulotte, vêtue de noir et sans recherche, les cheveux grisonnants et droits, qui marche avec peine; lui, les cheveux non moins gris et aux épaules, la tient avec déférence par le bras, attentif à ses paroles, indifférent aux gens qui vont et viennent. Je ne l'apprends que plus tard, mais ce sont là Maurice Rostand et sa mère, veuve d'Edmond, le célèbre auteur de **Cyrano de Bergerac** et de **l'Aiglon**, connue elle-même en littérature sous le pseudonyme de Rosemonde Gérard. Dans la salle, les spectateurs se les montrent du doigt aux entr'actes, les lorgnent de leurs jumelles. Ils ne bronchent pas, ne paraissent pas s'en rendre compte. Ils sont du théâtre depuis trop longtemps. Sans doute revivent-ils l'époque disparue, celle des triomphes et des acclamations qui s'adressaient au père et rejaillissaient sur la famille. Cela remonte loin, puisqu'Edmond Rostand s'éteignit en 1918, comme s'annonçait la fin de la première guerre mondiale.

* * *

Rosemonde Gérard vient de mourir à son tour, à l'âge de 82 ans. Elle était devenue une vieille femme qui se complaisait en ses souvenirs. Car elle eut une vie très brillante. Maison à la ville et château dans le midi, où Edmond Rostand se livrait à l'horticulture et organisait des réceptions féeriques. En ces temps heureux, l'or entrait chez lui par portes et fenêtres. Après une jeunesse besogneuse, il connaissait tout à coup, du jour au lendemain, le succès le plus foudroyant. Ses premières pièces furent appréciées, mais **Cyrano** déchaîna l'enthousiasme, avec Coquelin aîné dans le rôle-titre. Quand l'auteur paraissait dans la rue, la foule criait en escortant sa voiture. Quelques années plus tard, même bonheur avec **l'Aiglon**. Les gens pleuraient quand Sarah Bernhardt, mince et pâle, mourait sur la scène dans l'uniforme blanc du roi de Rome, fils de Napoléon 1er, devenu duc de Reichstadt par la volonté de son grand-père l'empereur d'Autriche et de son terrible chancelier, Metternich. Entre temps, les deux fils du célèbre couple grandissaient: Maurice, né en 1890, qui deviendrait romancier et auteur dramatique, mais n'atteindrait jamais à la stature de son père; Jean le cadet, plus jeune de quatre ans, aujourd'hui une autorité dans le monde des biologistes, auteur d'études fameuses sur les crapauds, les libellules et ces êtres si difficiles d'approche qu'on appelle les animalcules. Jean Rostand ne compte pas moins de cinquante ouvrages à son actif, tous d'ordre scientifique.

Rosemonde Gérard était petite-fille du maréchal-comte Gérard et arrière-petite-fille de la comtesse de Genlis, attachée à la maison du duc d'Orléans, qui laissa de si brillants souvenirs sur le dix-huitième siècle finissant. Il n'y a pas à s'étonner si elle eut le goût d'écrire. Avec une pareille ascendance, et dans l'ambiance où la plongeait son mariage, c'était fatal. On se rappelle d'elle une féerie en vers, **Un bon petit diable**, et un conte lyrique en trois actes, **La Marchande d'allumettes**, écrits avec la collaboration de son fils Maurice. Aussi un recueil de vers, **Les Pipeaux**, ouvrage couronné par l'Académie française, dont le tirage atteignit à 17,000 exemplaires en 1923, il y a déjà trente ans. On trouve à ces poèmes un peu de la grâce aisée d'Alphonse Daudet dans **Les Amoureuses**, et la dextérité d'Edmond Rostand dans **Les Musardises**, ouvrage de jeunesse qui a un charme unique, mais qui datait déjà, à l'époque qu'y vivaient Verlaine et Mallarmé. A Rosemonde Gérard appartiennent ces deux vers si connus, qui inspirèrent plus d'une chanson, même en anglais:

Lorsque tu seras vieux
et que je serai vieille,
Lorsque mes cheveux blonds
seront des cheveux blancs,
etc.
Et, comme chaque jour
je t'aime davantage,
Aujourd'hui plus qu'hier et
bien moins que demain —

Rosemonde Gérard n'eut pas le bonheur qu'elle espérait de vieillir avec son mari. Il mourut 35 ans avant elle, à 50 ans. Elle chantonnait sans doute, chaque jour, ce quatrain d'elle mis en musique, et qui continue de courir le monde:

Le cher anneau d'argent
que vous m'avez donné
Garde, en son cercle étroit,
nos promesses encloses;
De tant de souvenirs
receleur obstiné,
Lui seul m'a consolée en
mes heures moroses.

L'Illettré

Cartes Professionnelles

ROMAN

Le Mystère des Trois Roches

par André Ber

(Feuilleton spécial à La Survivance)

(suite)

La vieille Nonotte ma servant était comme bien des noirs de ce pays, crédule à un point invraisemblable. Et quand je me rappelle son histoire de "zombi" (revenant en langage créole), je ne puis m'empêcher de sourire. Pourtant, si elle était persuadée avoir vu un "zombi", elle ne se trompait guère, sauf sur un point, le plus important; son revenant, au lieu d'être un pur esprit immatériel comme il convient, était bel et bien en chair et en os.

Je la revois encore cette pauvre Nonotte, m'affirmant avec force gestes destinés à me convaincre plus sûrement, dans son patois créole que je comprenais mais que je parlais avec difficulté.

—Je vous le dis, Missié Raymond. C'est vrai. Lise et moi nous avons vu un "zombi" la nuit dernière.

—Mais, Nonotte, cela n'existe que dans l'imagination des gens superstitieux, les "zombis".

—Si, ça existe, Missie Raymond. Et nous avons eu bien peur.

—Et d'abord, où l'avez-vous vu ce "zombi"?

—Dans le bassin, derrière le morne. Il prenait son bain.

—Dans le bassin? Un "zombi" qui se baigne? C'est nouveau, dis-je en riant franchement.

Mais mon rire ne démonta pas ma servante. Loin de là. Elle haussa dédaigneusement les épaules et continua:

—Riez si vous voulez, Missié Raymond, mais le "zombi" se baignait. Il ne se réveille que la nuit. C'est Lise qui l'a vu en premier. Mais j'ai vite fait trois Aves car il a peur de la Vierge. Et aussitôt il a plongé. Je voulais partir, mais Lise tremblait et a prié longtemps à genoux.

—Vous ne l'avez pas vu sortir de l'eau par hasard? Je serais curieux de savoir comment il peut être fait.

—Mais il n'est pas sorti de l'eau, Missié Raymond, puis que la bonne Vierge lui fait peur.

—Voyons, Nonotte, c'est impossible. Il se serait noyé? On ne respire pas sous l'eau.

—Mais, Missié Raymond, un "zombi" n'a pas besoin de respirer.

Je n'insistait pas. A quoi bon? Malgré tous mes efforts, je ne serais jamais arrivé à convaincre Nonotte. Il y avait dans sa tête des siècles de superstitions idiotes, et de fausses croyances qui ne l'empêchaient pas néanmoins d'être dévote et d'aller régulièrement à l'église. Et que pouvaient faire dans cet esprit simple, mes petits arguments, tirés de la physiologie la plus élémentaire?

Je m'amusai fort de cette histoire nouvelle. Un revenant qui se baigne au clair de lune. C'était drôle! Quand je raconterai cela à Mirnal il va bien rire, pensai-je.

Mais Mirnal ne rit pas quand le lendemain soir, sur la galerie de sa maison je lui racontai l'histoire du "zombi" de Nonotte. Il demeura au contraire très soucieux. Et après quelques instants de réflexions profondes il me dit:

—Vous êtes au courant certainement de cette histoire que l'on raconte au sujet des Trois Roses. Le Père Malic a dû vous dire comment les trois tombes sous les filaos sont liées au passé de l'usine.

—Oui, en effet je suis au courant, dis-je avec surprise. Mais j'ignorais que vous la connaissiez également. Et c'est pour cette raison que je n'ai pas osé aborder ce sujet avec vous. Du reste un sceptique de votre espèce ne doit pas croire à cette légende.

Mirnal se mit à rire.

—Vous faites erreur, mon cher Bréchaut, figurez-vous que j'y crois.

Et devant mon étonnement:

—A mon arrivée ici, le Père Malic m'a montré ses documents. En me promenant sous les filaos, j'avais vu les trois pierres et lu les inscriptions. C'est en lui demandant ce qu'elles signifiaient qu'il m'a raconté toute l'histoire des de Cahussière, de Gam'lao, de la révolte des esclaves, et de. . .

Mirnal hésita.

—De la cachette, dis-je avec vivacité.

—Oui, de la cachette.

—C'est curieux, Mirnal, depuis plusieurs mois tous les jours je désirais vous en parler. Si j'avais su.

—Je reconnais que je suis un sceptique rare. Je suis difficile à convaincre mais le Père Malic y est arrivé tout de suite.

—Et pourquoi?

—Parce que dans cette histoire, il n'y a aucune invraisemblance. Elle est basée uniquement sur des faits historiques. Elle semble étrange, mais il faut bien se dire que nous vivons cent cinquante ans après.

—Mirnal, mon ami, vous parlez à un convaincu. La cachette de Madame de la Cahussière existe, mais où? Depuis des années on la cherche en vain et le Père Malic m'a dit qu'Armand des Roches avait. . .

—Armand? coupa Mirnal. Savez-vous, Bréchaut, que cette histoire est cause d'un froid entre Armand et moi?

—Entre Armand et vous? Comment cela?

—Quand j'ai connu cette histoire, j'en ai parlé à Armand des Roches, tout heureux, espérant que nous pourrions entreprendre tous les deux des recherches puisqu'il n'a rien à faire de ses journées. Il m'a répondu que les affaires qui s'étaient passées autrefois, étaient enterrées, et qu'il ne voyait aucun intérêt à s'occuper de légendes qui ne reposent sur aucun fond de vérité. J'ai insisté, je lui ai dit que le Père Malic était formel, que la cachette existait réellement, que le drame qui s'était passé, sous la Révolution, avait été par ses soins mis au grand jour. Il m'a semblé être contrarié et m'a dit en définitive:

—Monsieur Mirnal, si vous voulez me faire plaisir, ne me parlez plus de ce conte à dormir debout; et qui n'était à l'origine qu'un racontard de vieille femme.

—Je me le tins pour dit. Mais depuis cet entretien avec Armand, j'ai réfléchi. Je me suis lit que si cachette il y a, elle ne peut être loin, puisque quelques jours avant l'attaque du château, on avait vu les de Cahussière. En ce temps-là l'avion n'avait pas vu le jour. Leur disparition subite ne peut s'expliquer que par une cachette à proximité du château.

—Et n'oubliez pas non plus, Mirnal, que les esclaves se sont emparés de leurs maîtres, presque un an après, au même endroit.

—Au pied du morne. Robert d'abord, les trois autres ensuite. Ils n'avaient pas dû marcher longtemps à découvert, car Gam'lao et sa clique les auraient aperçus bien avant. Sans rien dire à personne, j'ai donc fouillé tout le morne, mètres par mètres, mais il n'y a rien, j'en suis sûr et certain, rien qui aurait pu servir de cachette à quatre personnes pendant plusieurs mois. Il me restait à vérifier la rivière.

—La rivière?

—Oui, Bréchaut, la rivière. Ne me regardez pas avec des yeux ronds. La rivière coule elle aussi au bas du morne, mais sur l'autre versant. Je l'ai sondée des jours durant à mon temps perdu, mais en vain. Aucune cache, aucune grotte pouvant servir de refuge. Un jour, au cours de mes investigations, je tombai en arrêt devant le bassin. Et brusquement, une idée se fit place dans ma tête. Je me souvins que Robert des Roches m'avait interdit de m'y baigner en invoquant un prétexte futile. Mais cette idée que je tournais et retournais sur toutes ses faces, ne résista pas à une analyse serrée, et j'ai dû l'abandonner. Au fait, vous le connaissez ce bassin, puisque vous vouliez aussi vous y baigner.

—Certainement, dis-je à Mirnal. Armand des Roches, le lendemain même de mon arrivée ici, au cours d'une promenade où je le vis pour la première fois ainsi qu'Hélène, m'a expliqué avec quelle ingéniosité il était aménagé. Que la rivière soit grosse ou basse, il conserve toujours le même niveau. Et j'ai su, par lui également, que cet aménagement était très vieux, puisqu'il date de l'esclavage. Au temps où Robert de la Cahu. . .

Mais Mirnal ne me laissa pas le temps de terminer. Je le vis bondir sur ses pieds, et il bégayait, en proie à une violente émotion.

—Mais. . . alors. . . ça y est. . . j'ai compris. . . J'ai trouvé. . . La cachette est là. . . Ah! Bréchaut, mon cher ami, c'est vous qui venez de me mettre sur la voie.

—Moi?

—Oui, vous! En me rappelant cette particularité du bassin à laquelle je n'avais pas songé, et dont l'absence dans mon raisonnement, m'avait fait abandonner mon idée première.

—Et où est cette cachette d'après vous?

—Mais dans le bassin parbleu. . . au fond de l'eau. . . Non, pas au fond. . . C'est pour cela que Robert ne veut pas qu'on s'y baigne. . . Il la connait donc lui? . . Comment a-t-il fait? . . Qui le lui a dit?

Mirnal parlait maintenant tout seul en faisant de grands gestes. Et à le voir arpenter la galerie dans tous les sens, je crus qu'il devenait fou.

—Calmez-vous, Mirnal, je vous en prie. Calmez-vous et expliquez-moi, car c'est encore bien nébuleux.

—Mais tout est clair au contraire, clair comme le jour, et je m'en veux d'avoir été si longtemps stupide. C'est d'une simplicité enfantine pour peu qu'on y réfléchisse. Et dire, Bréchaut, que depuis un siècle et demi on passe tous les jours à côté, et que jamais personne n'y a songé. C'est à pleurer.

—Tout votre verbiage, dis-je agacé, ne m'en apprend pas plus. Parlez donc clairement une fois pour toute.

—Voyons, Bréchaut, où est la rivière?

—Au pied du morne, à l'ouest; elle coule sous les arbres et se dirige vers la mer en contournant Saint-François.

—Ensuite, quoi? Ecoutez, Mirnal, vous m'énervez prodigieusement avec vos questions stupides. Je ne suis pas Oedipe pour résoudre votre énigme et....

Mais Mirnal fit comme s'il n'avait pas entendu.

—Que fait la rivière au bas du morne?

—Elle forme un bassin, dont un des côtés est formé par un mur construit autrefois par les esclaves. Quand la rivière monte, le trop-plein du bassin passe par-dessus ce mur et va se perdre dans un autre embranchement à sec en période ordinaire. Le débit normal de la rivière traverse le bassin et continue dans le lit principal.

—Parfait, Bréchaut, parfait. Vous avez compris, j'espère?

—Non, je n'ai rien compris, dis-je furieux contre moi-même. Je n'y vois goutte dans cette affaire. C'est enrageant.

(à suivre)

SPIRIT-RIVER

Nous apprenons avec peine l'hospitalisation de Mme Tom Mah à Edmonton. Cependant les nouvelles reçues sont satisfaisantes et nous espérons le retour de la famille Mah dans un avenir prochain.

M. et Mme T. Parkinson, leur petite fille Elaine et Paul Hamel sont actuellement en vacances à St-Paul, Alberta. Nous les attendons vers le 19 courant.

Deux nouvelles religieuses sont arrivées à l'Hôpital Ste-Croix le 7 août dernier. Mlle Rita Rancourt, nièce de Sr Agnès de Marie les accompagnait.

La famille Alex Perra est en voyage de vacances à Vancouver. Nous souhaitons à tous un bon repos.

La Rév. Soeur Laura-Marie, religieuse de la Providence, petite-fille de Mme Louis Labrecque, étaient en visite chez ses nombreux parents de Spirit River la semaine dernière. Son frère M. Joseph Labrecque, de Donnelly, et sa tante, Mme Frank Roy, de Falher, l'accompagnaient.

Le tableau de l'hôpital nous fournit les noms suivants:

Mme Antonio Degagné, d'Eaglesham, qui a subi une grave opération, est maintenant rétablie et qui rentrera chez elle ces jours-ci.

M. Raoul Savard, de Jean-Côté, qui se remet rapidement d'une intervention chirurgicale subie le 10 courant.

Mme Léger Payeur qui est forcée de prendre un repos prolongé.

Mme Gordon Fraser, de Rycroft, venue à l'hôpital pour quelques jours.

Mme Lucien Vallée, heureuse maman d'une fille née le 8 courant.

M. et Mme Eugène Dion ont eu le plaisir de recevoir leur fille, Mme Clément Perra, d'Edmonton.

Le 13 août, le R. P. C. Richer a baptisé la petite Marie Claire Annette Vallée. Le parrain, M. Albert Dupuis, était représenté par son père, M. Médéric Dupuis, de McLennan; la marraine et porteuse était Mme Albert Dupuis, de McLennan.

On est déjà à battre une bonne récolte de "Fescue".

La Rév. Soeur Marie Augustin est revenue parmi nous le 15 août après un cours d'études à l'Université d'Alberta.

Le R. P. Clément Richer, o.m.i., est actuellement en retraite à Falher. Nous souhaitons au cher Père Curé un bon repos et nous nous recommandons à ses bonnes prières.

EGG LAKE

M. et Mme Joseph Girard et leur fils Albert firent le voyage en auto à Joussard dernièrement pour visiter leur parenté.

M. et Mme Jean Picard, d'Edmonton, et leur fille Jocelyne sont venus passer une semaine chez M. et Mme Armand Lebeuf.

M. et Mme Bernard Amiot et leurs trois enfants sont arrivés de Foothills pour passer leurs vacances chez leurs parents et amis. Ils assistèrent aussi au mariage du frère de Mme Amiot, Charles Gaudet, qui épousa Rita Gauthier le 11 août, à Plamondon.

Mme Philippe Lemay, de Plamondon, vint passer quelques jours à Egg Lake pour visiter chez ses amis.

Les fermiers prient pour un beau temps et de la chaleur pour avoir la chance de faire du foin et pour donner la chance au grain de mûrir. Les récoltes seront belles si le grain mûrit.

Charles Girard et sa soeur Jeanne sont retournés à leur ouvrage: Charles à Edmonton et Jeanne à St-Albert, après avoir passé leurs vacances chez leur parents, M. et Mme Jos. Girard.

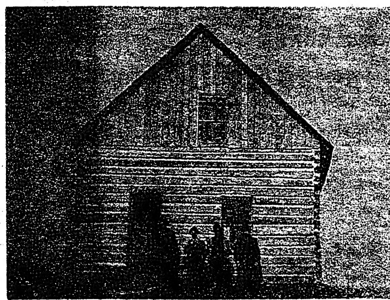




Photo du haut

Vue de la première chapelle de Legal, construite en 1899. La paroisse vient de fêter le cinquantenaire de sa fondation.

Photo à gauche

M. Théodore Gelot, le plus ancien pionnier de Legal, où il s'était établi en 1894. Paroissien depuis 59 ans, il est âgé de 91 ans.

(Voir autres détails en première page).

HIGH PRAIRIE

(Hôpital)

Au fil des jours depuis le 5 août dernier: le 5 août, vers les 10 heures du matin, une "Morris", minuscule, s'arrête avec quatre passagers, en route pour St-Paul; Tom Parkinson (gérant de la Co-Op de Spirit River, son épouse, son enfant, et Paul Hamel (employé de l'hôpital de Spirit River); après avoir causé avec notre aumônier, ils se remettent en route (visite très appréciée).

Le 7, notre aumônier va conduire une paralytique de 74 ans (Mme MacDonald, née de Bellefeuille) à Whitelaw (Hôtel Dieu) accompagnée de sa fille et de sa petite-fille.

Le 8, on fête à Joussard les 84 ans du Père Henri Giroux, o.m.i., qui a bonne envie de vivre. . . ad multos annos. . .

Le 9, Sam Boudeault (de Codesa) accompagné de son épouse, de Joseph Mazo et de Jean-Paul Thibault, vient saluer Gabrielle Bouchard, sa belle-soeur, employée au département de la chirurgie, ici, à notre hôpital; heureux de se revoir.

Le 11, Joseph Dion (de Spirit River) débarque de son "Chevrolet", à son retour de l'est (voyage de 7,000), accompagné de son épouse et de sa fille Juliette; voyage sans accident mais non sans incidents de toutes sortes.

Le 13, le bon Père Giroux vient passer quelques jours à l'hôpital pour se remettre de plusieurs malaises; il a pu célébrer la messe les 16 et 17, donc, tout va bien. (Le 15 au soir, il reçevait la visite des RR. PP. Paul Serrand, Jal et du Frère Leblanc).

Le 14, Soeur Philippe Eugène, notre Supérieure, part pour Joussard en vue d'aller chercher Mère Provinciale; arrivée du matin de Midnapore; après une trop courte visite à notre hôpital, Mère Provinciale retourne à Joussard.

Le 15, fête de l'Assomption, grand pèlerinage annuel à Notre-Dame de Lourdes de Girouxville; notre aumônier y conduit cinq religieuses; messe pontificale avec sermons pontificaux dans les deux langues; près de 3,000 personnes; le Père Bouchard, curé de Donnelly, prêche un chemin de croix des plus fervents et des plus pratiques; ce fut une sainte journée de prières.

Actuellement, retraite des Pères du Collège Notre-Dame de la Paix à Falher, et retraite des religieuses à Joussard.

Notre aumônier continue, chaque dimanche, de visiter ses deux missions: Enilda et Gilwood.

Remercions le bon Dieu, chaque jour, de la belle température dont nous jouissons depuis une quinzaine de jours.

BEAUMONT

En visite la semaine dernière chez M. le curé Lapointe, ses deux nièces de Bonnyville, Mlles Eva et Thérèse Lapointe.

En visite chez Mme Thomas Bilodeau, M. et Mme Henri Villard, de la Californie.

M. et Mme Lucien L'Heureux étaient aussi en visite chez M. et Mme Oscar L'Heureux.

M. et Mme Rémi Bérubé et leur famille sont allés passer quelques jours à St-Paul chez leurs parents, M. et Mme Fontaine.

Mme Florence Vallée et ses deux enfants sont venus passer quelques jours chez leurs parents.

M. et Mme Lucien Durand et M. et Mme Léger St-Pierre, d'Edmonton, sont venus rendre visite à M. et Mme Oliva St-Pierre.

M. et Mme Alexandre Bérubé et leur famille sont allés passer une semaine à Banff.

Baptême

Marie Jeannine Cécile Goudreau, enfant d'Alphée Goudreau et Thérèse Charest, a été baptisée le 14 juillet; parrain et marraine, M. et Mme Jean Hermary.

Marie Louise Gertrude Bérubé, enfant d'Alexandre Bérubé et Hélène Dagenais, a été baptisée le 2 août; parrain et marraine, M. et Mme Maurice Dagenais.

Tribune-libre

La survivance française

De temps en temps il est bon de signaler cette manifestation de l'effort français pour montrer que notre race est encore vivace et pleine d'énergie.

Par la répercussion de la poussée de l'équipe des Scouts "Equipe Marquette — Terre de Feu-Alaska — dirigée par M. Raspail et M. Andrieu qui nous visitèrent l'année dernière, nous avons eu le plaisir d'avoir l'opportunité de tendre la main et recevoir parmi nous M. Henri Minvielle — feu son père était gérant d'une branche des grands établissements de verreries et d'engrais chimiques de la Compagnie Saint-Gobin (France). Jeune étudiant à l'Université de Lille (Nord) il a entrepris de visiter les centres français du Canada et aussi de l'Ouest des Etats-Unis, principalement les centres basques, étant lui-même d'origine basque, il est aussi intéressés à connaitre le développement industriel du Canada.

Il fut cordialement reçu par le gérant de notre radio CHFA; il nous dit dans son entrevue radiophonique, le 4 courant, que par la recommandation de l'Equipe Marquette qui visita Edmonton l'année dernière, il s'adressa à M. et Mme Saint-Martin, 11215 - 100 ave., où il fut généreusement reçu pour le guider dans notre ville et conduit à St-Albert pour une visite au musée où les records des premiers pionniers et missionnaires de l'Ouest canadien sont conservés. Il a entrepris de faire pour ainsi dire le tour de l'Amérique du Nord avec la modeste somme de 100 dollars à sa disposition, demandant passage sur les routes à qui veut bien s'intéresser à lui avec ses bagages à chaque main. Je vous assure qu'il faut être armé de courage et d'énergie pour entreprendre une telle course marathon dans ces conditions.

La soif de s'instruire et de connaitre mieux le pays où ses compatriotes font leur vie, ainsi de mieux connaitre ce grand pays, le Canada à demi-français qui se développe si rapidement. Nous lui souhaitons bonne chance et succès et un glorieux retour dans notre belle France qui produit toujours des hommes qui maintiendront notre survivance.

E. M.

Poste radio-émetteur au Vatican

Recklinghausen (IN). — Les catholiques de cette ville ont demandé par télégramme à Sa Sainteté Pie XII de faire établir un puissant poste émetteur dt radio au Vatican, en remplacement du poste actuel, qui date de 1931. Le Parlement italien a déjà concédé un terrain exterritorialiste pour l'aménagement de cette installation, dont l'équipement technique est offert par les catholiques hollandais. (Service d'Information de la C.C.C.)

GUY

Depuis déjà six mois qu'est organisée à Guy une coopérative d'électricité qui en est déjà à ses premiers succès. Depuis quelque temps, nos coopérateurs voient avec plaisir les pôteaux s'élever sur la route de Donnelly pour Guy. Ce succès est dû, grâce à M. Paul Gagnon, président de la Coopérative qui n'a pas épargné ni temps ni voyage. Tous les paroissiens le remercient de son merveilleux travail ainsi que le secrétaire, M. François Jasmin.

Mlle Jeannine Bourgeois, étudiante à l'Université d'Edmonton, nous est revenue pour passer ses vacances dans sa famille.

M. et Mme Sylvain Lefebvre ont eu la visite de Mme Georges Bugnet, de Rich Valley. Elle est l'épouse du grand écrivain canadien-français de l'Ouest.

M. et Mme Sylvain Lefebvre sont allés en voyage pour quelques jours à Legal rendre visite à leurs parents et amis. Ils étaient accompagnés de leur petite famille.

Note: Mme Gabriel Noël prie les résidents de la paroisse de Guy de leur faire part des nouvelles ainsi que le va et vient qu'ils aimeraient à faire paraitre dans le courrier de Guy du journal La Survivance. Merci et bienvenue à tous.

M. et Mme Jos Dancause, marchand, ont eu la visite extraordinaire de deux de leurs soeurs religieuses de la Providence, Rév. Soeur Anne Régina, de Cranbrook, et Rév. Soeur Médéric, de Hay Lakes. Elles étaient accompagnées de leur mère, Mme Régina Dancause, de McLennan, et de leur beau-frère et soeur, M. et Mme Maxime Gervais, de Falher.

Le R. P. Champagne, de Whitemud, est venu rendre visite à M. Jos. Dancause, marchand. Il se promène à présent en camionnette.

Edifiante collaboration à un temple marial

Berlin (IN). — Six briques de la cathédrale Saint-Edwige de Berlin ont été expédiées à New-York pour y être incorporées dans la chapelle qu'on se propose d'ériger à côté de la Grotte de la Vierge, à l'aéroport d'Idlewild, et qui sera composée de pierres provenant des plus célèbres églises du monde. Le Canada, l'Autriche, la Suède, l'Australie, la Irlande, la Turquie, le Pakistan, le Brésil, le Congo belge, la Thaïlande et les Azores y ont déjà contribué. (Service d'Information de la C.C.C.)

LEGAL

Nous avons baptisé dimanche le 9 août Marie Jeanette Joanne Giguère, petite fille nouveau-née de M. et Mme Albert Giguère. Nos félicitations aux heureux parents. On nous rapporte que Mme Baloche est à l'hôpital sous les soins du médecin depuis plusieurs semaines. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement. A l'occasion du jubilé d'or de la paroisse des parents de M. le curé, M. et Mme Paul Chartrand, de Mallaig, et M. et Mme Jos. Champagne, de Ste-Lina, étaient au nombre de nos nombreux visiteurs pour les événements de la journée. On nous rapporte aussi que M. et Mme Wilfrid Proulx, de Calgary, étaient aussi au nombre des visiteurs comme quasi pionniers de la paroisse St-Emile. Parmi les pionniers venus de loin mentionnons Mme Girard actuellement résidente à Newhengden.

Nous offrons nos félicitations aux candidats qui ont été élus dans l'élection fédérale qui s'est tenue lundi, le 10 août.

La famille Préfontaine est à l'honneur depuis quelques jours par la visite d'une soeur religieuse qui n'a pas revu ses frères et soeurs de l'ouest depuis 28 ans.

La belle température est enfin arrivée après deux longs mois de pluies et les récoltes avancent rapidement sous la poussée des grandes chaleurs.

Un grand nombre de pèlerins s'assemblaient de nouveau à St-Albert dimanche dernier à l'occasion du pèlerinage annuel à Notre-Dame de Lourdes. Espérons que tous obtiendront les faveurs désirées.

Nous sommes reconnaissants à nos compatriotes de l'est qui nous ont rendu une courte visite jeudi soir dernier et qui continuent leur grand voyage à travers tout l'ouest. Nous espérons qu'ils garderont un heureux souvenir de toutes les beautés de notre province.

Etaient à l'hôpital la semaine dernière Mme Robert Couture Mlle Fortunat Sylvestre, Mme Charlier, la petite Paulette Chauvet dont la condition, nous rapporte-t-on, est très grave, et aussi Mme Benoît St-Martin et Mme Paul Chauvet qui ont donné naissance respectivement à une petite fille et un petit gars.

Etaient de passage à Legal au courant de la semaine dernière aussi M. et Mme Dufresne, de Kimberly, et avaient assisté jeudi, le 6 août, au cinquantenaire de la paroisse, Mme Jean-Baptiste Bouvier et Mme Rudiger, de Lac La Biche, Mme Lapierre, aussi de Lac La Biche. Des religieuses aussi au sortir des cours d'été sont venues en fin de semaine rendre visite à leurs parents de la paroisse. Les familles Régimbald et Préfontaine ont eu entre autres le bonheur de revoir leurs soeurs religieuses.

Les semi finales de la série de balle au camp ont commencé jeudi soir dernier. Une joute a eu lieu à Legal entre les clubs de Legal et Sandy Lake et la partie n'a pu être terminée à cause de la noirceur. Elle se finira cette semaine.

Nous souhaitons aussi la plus cordiale bienvenue à notre nouvelle musicienne arrivée à la fin de la semaine dernière de Montréal, Soeur Leduc.

M. et Mme Albini Bérubé, de Beaumont, ont fêté leur jubilé d'argent

Une fête grandiose a marqué jeudi le 6 août, le 25 anniversaire de mariage de M. et Mme Albini Bérubé, paroissiens très estimés de notre paroisse de Beaumont.

Le matin ils s'empressèrent d'aller entendre la sainte messe chantée à leurs intentions par le Rév. M. le curé J.-E. Lapointe. Aussi ils renouvellèrent les promesses de mariage faites il y a 25 ans.

Un choeur de chant offrit la belle surprise de se faire entendre du jubé. Cinq de leurs enfants composaient ce choeur mixte; ils exécutèrent: "Je vous toujours t'aimer" et "Ma bien aimée". Lorraine et Roland exécutèrent avec grâce le magnifique cantique: "La clé du ciel".

Il nous fait plaisir de souligner que M. Albini Bérubé appartient à l'une des plus vieilles familles de cette paroisse, qu'il est le fils d'un ancien pionnier, ce qui lui a conquis l'admiration générale. Son épouse, née Alice LeBlanc, originaire de Beaumont, l'a admirablement secondé au cours de leurs vingt-cinq années de vie conjugale, l'entourant de sa chaude tendresse, de son dévouement inlassable et de sa charité continuelle qui a fait fleurir sur leur route ensoleillée un bonheur durable. De cette union huit enfants sont nés: Noël, Isabelle, Josceline, Dorianne, François, Roland, Lorraine, et Gilbert.

Au cours du dîner M. le curé, Mme J. L. LeBlanc, M. Napoléon Bérubé entouraient les heureux jubilaires.

Près de cinquante invités y avaient pris place, autant sont venus les rejoindre pour continuer à fêter cet événement joyeux, et l'on peut dire que l'élite de Beaumont était bien représentée à ce banquet de l'amitié.

A l'issue du dîner Françoise, fille des jubilaires, lut une très belle adresse; elle débordait de chaleureux souhaits. M. le curé prononça une éloquente allocution avant son départ. Il exprima sa joie d'avoir pu se mêler à ces agapes joyeuses, et s'est dit heureux d'être au milieu d'une si belle réunion d'amis. Il félicita les organisateurs, les invités venus nombreux offrir un si beau témoignage d'amitié.

J'aimerais mentionner le succulent menu servi par les enfants, d'abord le poulet rôti était roi, les hors-d'oeuvre et salade suivaient sous le même titre, et come dessert une crème glacée accompagnée de notre choix dans un assortiment de gâteaux. Inutile d'ajouter que tous les convives firent honneur à ce dîner exquis!

Les parents et amis offrirent des cadeaux-souvenir pour cette circonstance. C'est avec une visible émotion que les jubilaires reçurent ces magnifiques cadeaux. Aussi ils remercièrent sur le champ par quelques paroles très bien choisies.

Cette soirée inoubliable se prolongea dans la gaieté et l'animation jusqu'aux petites heures de la nuit et les invités qui ont eu la joie d'y participer en conserveront un souvenir inoubliable!

Feu M. E. P. Morin de Beaumont

Jeudi le 6 août, la mort venait mettre un terme à une longue et douloureuse maladie de M. Emile Pierre Morin, maladie soufferte avec un courage et une patience héroique. M. Morin, autrefois de Beaumont et depuis deux ans résidant en ville, était le fils de feu Napoléon Morin et de feue Philomène Bérubé; il était âgé de 53 ans. Il laisse pour pleurer sa perte, son épouse, Mme Berthe Dagenais; trois fils et quatre filles: Roger et Robert, d'Edmonton; Léo, de Red Deer; Yvette (Mme Doherty), Georgette (Mme Hollingworth), d'Edmonton; Jeannine et Juliette à la maison; un frère, Arthur Morin, de Beaumont, Mme Oscar L'Heureux, aussi de Beaumont, et Mme A. Théberge, de Picardville, ses soeurs.

Les prières usuelles furent récitées au salon funéraire Connelly-McKinley par les abbés Bérubé et Normandeau devant une nombreuse assistance.

La grand'messe de Requiem fut chantée par l'abbé R. Bérubé, curé de Lamoureux et cousin du défunt, assisté comme diacre et sous-diacre, M. le curé Lapointe et l'abbé McAnnaly.

Comme toujours à l'occasion de funérailles à Beaumont, la population assista nombreuse au service religieux comme témoignage de sympathie, qui s'ajoute aux nombreux autres témoignages des prières, de messes, de bouquets spirituels offerts pour le repos de l'âme du défunt.

La croix était portée par M. Fernand Goudreau, les porteurs étaient: Lucien, Edouard, Léo et Harvey L'Heureux, Alphée Goudreau et Eric Vallée, tous neveux du défunt.

La famille du défunt remercie tous ceux et celles qui ont envoyé des messages de condoléances, ont assisté aux prières et au service. Merci aussi à La Survivance pour cette publication.

Pièce de théâtre d'un converti

Pise (IN). — Le célèbre roman "La puissance et la gloire" de l'auteur anglais, converti, Graham Greene, a été transformé en pièce de théâtre, dont la première représentation aura lieu prochainement à Pise. (Service d'Information de la C.C.C.)

McLENNAN

Les funérailles de Mme Trefflé Giroux, décédée le 6 août, après une longue maladie, eurent lieu à la cathédrale, lundi le 10 août, à 10 heures du matin. Le R. P. Lessard o.m.i., curé, officiait au service funèbre avec les RR. PP. Huguère, o.m.i., et Vantrois, o.m.i., comme diacre et sous-diacre. Un grand nombre de citoyens assistaient au service. Mme Giroux était Dame de Ste-Anne et les membres de la Congrégation vinrent réciter auprès de la défunte des prières ferventes, offertes comme un pieux hommage à une regrettée disparue, estimée et respectée de tous. Mme Giroux était âgée de 72 ans et native de St-Alexandre de Kamouraska. Elle laisse en deuil, son époux très affligé, trois fils: Docteur Léo Giroux, d'Edmonton, MM. Paul et Marcel Giroux, marchands de McLennan, et huit petits-enfants, une soeur, Mme Aimé Gagné, de Montréal. quatre frères: MM. Georges, Joseph, Emilien et Frédéric Gagné, tous de Montréal. De nombreux tributs floraux et grand'messes furent offerts en témoignage d'estime pour la défunte et sa famille. Les premiers témoignages de sympathie vinrent de S. Exc. Mgr Routhier, aussi du clergé de l'évêché et des Soeurs de la Providence. M. Trefflé Giroux a offert une série de grand'messes pour tous les dimanche d'une année. Mme Giroux a conservé jusque dans la majesté de la mort une figure de jeunesse souriante et sereine, comme un certain reflet de résignation et de soumission à la volonté divine en acceptant généreusement les longues années de maladie qui devaient fatalement la conduire au tombeau.

Les porteurs étaient: MM. Val Frey, Jean Lessard, H. Charbonneau, Emile Dubrûle, J. Brooks, Percy Jones, J.P.

* * *

Mlle Marie Anne Marcoux, de Vancouver, est venue passer un mois de vacances chez M. et Mme Adjutor Marcoux.

* * *

Mme Eugène Leclair, de Stanbridge Station, et Mme Ernest Fournier, de Bedford, toutes deux de la Province de Québec, sont venues visiter leur soeur, Mme Adjutor Marcoux. Ce fut une agréable surprise pour cette dernière de renouveler connaissance avec elles après de nombreuses années d'absence, vingt-cinq ans tout au moins. Les deux voyageuses sont retournées emportant le meilleur souvenir du pays et du district de la Rivière la Paix. Elles eurent avant leur départ le plaisir de rencontrer leur neveu, M. L. Roy. de Vancouver, et sa famille, le fils de Mme Marcoux.

* * *

M. Jos. Kaiser a définitivement quitté McLennan avec sa famille pour aller demeurer à Edmonton. Tous les amis lui souhaitent plein succès dans ses nouvelles entreprises.

* * *

Le R. P. Lessard, o.m.i., est revenu de son voyage à Ottawa avec les Scouts: Terry Lynch, Arthur et Roger Lamothe et René Gagné. Ces jeunes Scouts qui visitaient les villes de l'Est pour la première fois, ont beaucoup joui de cet avantage.

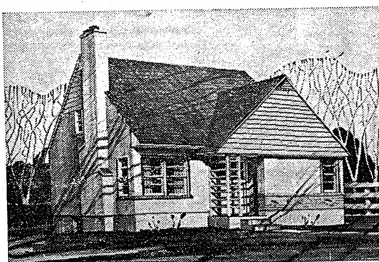
* * *

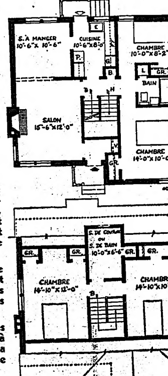
Mme Paul Vallée, de Bonnyville, est en vacances avec ses trois enfants chez ses parents, M. et Mme Albert Dupuis.



M. et Mme Auger (Thérèse Riopel) dont le mariage fut célébré dernièrement en l'église St-André, Edmonton. M. Auger est le fils de Mme Sophie Auger, d'Edmonton, et Mme Auger est la fille de M. et Mme Euclide Riopel, de Vimy. Ils demeureront désormais à Edmonton.

LA MAISON D'AUJOURD'HUI





Les familles nombreuses seront intéressées par ce modèle de maison d'un étage et demi de quatre chambres à coucher en plus d'une salle de couture, une cuisine-salle à diner et un salon. L'architecte A. Martineau, et le dessinateur, H. C. Jarvis, tous deux d'Ottawa, ont su donner un effet artistique à ce modèle de maison sans l'encombrer de détails superflus.

Le revêtement extérieur principal est en stuc, mais du bois et de la brique furent utilisés de façon ornementale avec beaucoup de goût. Il faut remarquer les dimensions exceptionnelles des chambres à coucher et le fait que la salle de couture peut facilement être utilisée comme salle de bain additionnelle. La circulation dans cette maison est bien organisée, grâce à l'escalier situé au centre. Il s'agit là en un mot d'une maison pouvant s'adapter facilement aux exigences d'une famille nombreuse.

La superficie totale de plancher de cette maison est de 1,511 pieds carrés et elle contient 23,500 pieds cubes. Les dimensions extérieures sont de 32 pieds par 31 pieds.

Il est possible d'obtenir les épures de cette maison, modèle numéro 401, à un prix minimum, de tout bureau de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

Mariage

Beloin-Hurtubise Saint-Paul

A la cathédrale de St-Paul le 3 août 1953, a été célébré par Mgr S. Loranger, V.G., le mariage de Mlle Béatrice Hurtubise, fille mineure de M. et Mme Albert Hurtubise, avec M. J. Edmond Beloin, fils de M. et Mme Alexis Beloin, de Delmas, Sask. A cette occasion, le sanctuaire était décoré de fleurs de saison. La mariée portait une robe de dentelle Chantigny et de tulle nylon neige, un gébuin de tulle et roses, et sa gerbe son court voile de tulle était retenu par était composée de roses rouges (American Beauty). Les dames d'honneur, Mlle M. Beloin portait une robe de tulle Jonquille sur fourreau satin, avec béguin de même ton, et un bouquet Colonial. Mlle R. Comeau portait une robe de tulle pleu-pâle, sur fourreau de satin, un béguin de même ton et un bouquet Colonial. Mlle J. Hurtubise portait une robe de tulle rose, un béguin de même ton, bouquet Colonial. La petite bouquetière, petite soeur de la mariée, portait une longue robe de taffetas, thé des bois, avec bonichon de même ton, et un petit bouquet Colonial; et le petit page, Clément Girard, en costume bleu-poudre, accompagnait la petite bouquetière. Les garçons d'honneur étaient MM. Raymond Hurtubise, O. Paul, et L. A. Beloin. Mme Hurtubise, mère de la mariée, portait un ensemble rouge espagnol, avec accessoires assortie, une touffe de roses à l'épaule.

Mme Leloin, mère du marié, portait une robe de crèpre français marine, avec accessoires blanc, une touffe de roses à l'épaule.

Il y eut réception à la salle paroissiale. Au nombre de 250 invités prirent part à cette réception. Le soir, il y eut danse à la salle Owlseye, où un goûter fut servi. M. et Mme Beloin partirent ensuite en auto pour la Saskatchewan. Pour voyager, Mme Beloin portait un ensemble bleu-pâle, avec accessoires rouges, un chapeau de même ton, un corsage, bouquet de roses.

Remerciements du Député Déchène, M.P.

Je désire remercie tous mes amis et électeurs de la ville de St-Paul et des environs, qui ont bien voulu encore une fois, me donner leur support dans cette dernière élection fédérale, je puis leur assurer que je ferai toujours tout en mon pouvoir pour être digne de la confiance qu'il m'ont accordée.

J. M. Déchène, M.P.
(Comté d'Athabasca)

Lisez et faites lire la Survivance

SAINT-PAUL

Echos mondains

M. et Mme J. W. Beaudry et leur jeune fille Aline, et Bernard, d'Edmonton, font un séjour de quelques semaines dans l'Est du Canada.

Mme Yves Dupuis et son fils Bernard sont en villégiature à Vancouver, les invités de Mme R. Coleman (Yolande Decosse) de Vancouver, B.C.

Mme Arthur Matrieu, de Merritt, B.C., est en promenade chez ses parents, M. et Mme Célestin Hurtubise, de St-Paul.

M. Lucien Gamache à l'emploi du C.N.R. d'Edmonton, est en promenade chez ses parents, M. et Mme Arthur Gamache.

M. et Mme Ordonnée Leroux et M. Roch Landreville, de St-Paul, sont de retour d'un voyage en auto dans la Saskatchewan; ils ont visité North Battleford, Meadow Lake et Cold Lake.

M. et Mme Arthur Gamache ont reçu la visite de leurs jeunes filles religieuses de la Communauté des Soeurs Grises de Montréal, Rév. Soeur Berthe et Soeur Françoise.

Mme Pierre Gouin a passé la fin de semaine au lac l'Orignal à Bonnyville, l'invitée de son frère, le Député Déchène, et Mme Déchène.

M. et Mme Patrick Ryan (Jacqueline Gamache) d'Edmonton, et leurs deux enfants, Timmy et Michel, en promenade chez M. et Mme Daniel Gamache, de St-Paul.

M. et Mme Walter Lambert (Maire de la Villex accompagnés de M. et Mme Ordonnée Leroux, ont rendu visite vendredi dernier, au Député Déchène et Mme Déchène à leur chalet d'été au lac l'Orignal à Bonnyville.

Mme Donat Letourneau est de retour parmi nous après un long séjour dans l'Est du Canada. Après avoir assisté au grand pèlerinage à Ste-Anne-de-Beaupré, elle a visité des parents à la Malbaie (Pointe au Pic) et Montréal.

M. et Mme Jean Chaze, de Meadow Lake, ainsi que M. Henri Poirier, et M. Siméon Poirier ont été les invités de M. et Mme D. Letourneau et Mme O. Poirier, de St-Paul.

Mme Germaine Webster et son fils, d'Edmonton, ont passé une semaine, les invités de Mme E. Binette, et M. et Mme Adrien Duhamel, ainsi que chez M. et Mme Laurent Binette.

Dimanche dernier, de passage à St-Paul, M. et Mme Henri Montpetit, de Legal, et M. et Mme Fernand Montpetit, de Two Hills, ainsi que leur petite famille. Ils ont visité M. et Mme J. F. Séguin.

"Millinery and Gift Shop" annonce l'ouverture des modes d'automne, qui aura lieu a la fin d'août.

La clinique ambulante (anti-tuberculeuse) annonce la date des cliniques, commençant jeudi le 27 août; elle durera une semaine. Enregistrez-vous à l'avance si possible, et adressez-vous à la pharmacie où chez Leo Men's Shop.

* * *

Naissances

Robinson — A l'hôpital Ste-Thérèse, le 26 juillet 1953 M. et Mme Maurice Robinson (née Denyse Lafrenière) un garçon baptisé Joseph Omer Roland. Parrain et marraine, M. A. Lafrenière et Mlle Irène Lafrenière.

Leroux — A l'hôpital Ste-Thérèse, le 26 juillet 1953. M. et Mme Ernest Leroux (née Lucienne Ayotte) une fille baptisée Marie Claire Cécile. Parrain et marraine, M. Léopold Chrétien et Mlle Yvette Chrétien.

Rivière-la-Paix

L'agronome de Spirit River, M. George Shawchuk, sera à Falher tous les premiers et troisièmes jeudis de chaque mois.

Les grandes villes du monde

1—New-York (m.)	12,831,914
2—Londres (m.)	8,417,377
3—Shanghai (m.)	5,500,000
4—Tokyo	5,385,071
5—Moscou	5,050,000
6—Bombay (m.)	4,000,000
7—Chicago	3,606,436
8—Berlin	3,339,706
9—Leningrad	3,300,000
10—Calcutta	2,991,000
11—Buenos Aaires	2,981,043
12—Mexico	2,942,594
13—Paris	2,853,000
14—Peiping	2,500,000
15—Rio de Janeiro	2,303,063
16—Sao Paulo	2,213,000
17—Caire	2,100,486
18—Philadelphie	2,064,794
19—Hong Kong	2,060,000
20—Los Angeles	1,957,692
21—Osaka	1,956,136
22—Détroit	1,838,517
23—Vienne	1,760,784
24—Rome	1,692,662
25—Hambourg	1,658,038
26—Sydney (m.)	1,549,590
27—Madrid	1,509,284
28—Wuhan	1,500,000
29—Montréal (m)	1,395,400

(m.)—métropolitain

La Société d'Agriculture de St-Paul tient son exposition annuelle

Après la soirée inquiétante de jeudi dernier, où des nuages menaçants avaient paru vouloir déjouer les pronostics, le soleil le plus étincelant s'était levé le matin de l'Exposition sur la région de St-Paul, pour promettre aux citoyens une journée splendide, mais voilà que le vent du nord venant par ailleurs rafraîchir constamment des centaines de personnes qui en rangs serrés dans un alignement, attendaient l'avant-garde du cortège. Cette foule trépidante, le spectacle promis, ne l'a pas déçue. Comme d'habitude, le cortège était ouvert par un groupe de juvéniles, en costumes de scouts; en second, trois majorettes à la tête d'une fanfare d'adolescents; en troisième, une cavalerie de jeunes gens et jeunes filles en costume national. Puis apparut le premier char allégorique: c'est une synthèse si l'on peut dire de tous les chars qui suivront, les industries, les commerces, que les n.tres ont mis sur pied, et sont réunis. L'agriculture qui demeure toujours un soutien essentiel à notre vie économique. La Fonderie St-Paul s'est classée première dans son char allégorique, une machine à vapeur autrefois utilisée pour l'agriculture, et reconstruite pour la circonstance par le machiniste Gérard Mailloux, aidé de Roméo Perron, Omer Dubrûle et Aimé Séguin, qui ce dernier avait fabriqué une machine à vapeur miniature, et S. Leblanc, W. Sanaluski surveillaient le réservoir, ce char attirait l'attention de la foule, la cloche, la soupape de sureté, et le sifflet qui se faisait entendre sur le terrain de l'Exposition, ce fut une curiosité, et en même temps une antiquité, ce qui lui a valu le premier prix. Electric Power et Equipment s'est classée deuxième, en représentant la classe de sports, suivi d'un bateau à gaz avec chasseurs et en même temps la pêche. Conroy, des salons d'automobile, s'est classée troisième, dans un gymnase de cour, avec garçonnets et fillettes aux jeux, ce char avait pour but, de répondre aux aspirations de nos jeunes, qui cherchent une occasion de vie au grand air, ce serait une intéressante initiative de s'occuper de ce domaine nouveau, et de voir s'ouvrir dans un avenir rapproché ce terrain de jeux aux jeunes des deux sexes. Les juges de ce concours furent: MM. J. A. Beauregard, Bouthiller et Landry. Des félicitations pour les autres chars allégoriques "La brigade de pompiers" Lambert et Frère (International), St-Paul Cleaners' St-Paul Beverages, Beaver Lumber, Hotel Lavoie (Café), Central Supplies, Brosseau (Magasin Général), St-Paul Journal, Horne et Pitfield, St-Paul Utilities, Curling Club, La Salle (Bowling), La Boucane Motors, Surplus Outlet Store, Regal Decorators, Canadian Legion.

Concours de la ferme

Une coupe fut offerte à M. John Figerchuck pour la classe Shorthorn par Conroy Motors. Une autre coupe à M. Otto Schmalzbauer, pour la classe Grand Champion) Hereford, par la Banque de Commerce. Une coupe à M. Léo Jubinville pour la classe Holstein par Lambert et Frère. enfin une coupe à M. G. R. Lafrance pour la classe Angus par St-Paul Sale et Service.

Gagnants des chevaux à la pesanteur

Team set de chevaux au dessus de 1500 livres, M. Maurice Jean, de Lafond; 1250 à 1500 livres, M. Napoléon Tremblay, Lafond; 1250 à 1500 livres, M. Henri Lafrance, Lafond; attelage, M. Henri Lafrance, Lafond; Pony, J. Chamberland, St-Paul; Poulin, J. Chamberland. St-Paul.

Une coupe à la générosité de St-Paul Utilities pour Porc Yorkshire, à M. R. P. Tymsruk. M. Ken Slater pour Kerford Lass.

Gagnants pour la basse-cour

Dindon Ian et un couple de canards Ian et les petits, M. Donat Letourneau.

Grains

Gagnants de la classe Junior pour qualité du grain, etc., Mlle A. Letourneau, Mlle R. Picard, de St-Paul.

Couture

Lorraine Ouelette, Edith Purefacate, Ste-Lina, Bernice Rastin, J. Pronovost, Alice Jean (Lafond).

Pâtisseries

Rita Picard, Alice Jean, Mme R. Picars, L. Calder, H. Wilkinson, A. Pronovost, H. Ference (St-Edouard), Charles Zsiak, de St-Paul.

Gagnants de la classe Senior pour qualité du grain, etc. Mme Donat Letourneau, Adélard Chamberland, R. Picard, H. Ference, de St-Edouard.

Légumes

Mmes D. Letourneau, H. Plante, H. Bussière, A. Chamberland.

Pain domestique

Mmes R. Picard, S. Calder.

Crochet et broderie

Jeanne d'Arc Jean. Mmes A. Joly, A. Chamberland, H. McLean, A. Gagné, A. Pronovost, D. Létourneau, H. Ference, et Rose Boguss.

Horticulture

Mmes D. Letourneau, H. Bussière, H. Wilkinson.

Courses de chevaux

Les différentes attractions qui paraissaient à l'agenda, de l'exposition sont une preuve que les dirigeants n'ont rien négligé, afin de plaire aux milliers de personnes qui se rendent chaque année visiter cette exposition.

La Société d'Agriculture de St-Paul, dont le président est M. Armand Lamothe et ses directeurs, remercièrent en termes choisis, tous les hommes d'affaires pour l'organisation, ansi que les propriétaires des chars allégoriques.

"Et, dans notre pays, croit-on que les gros journaux échappent au joug avilissant de l'argent?"

L'abbée E.-V. Lavergne, Brochure "Sur les Remparts", p. 87.

LOS ANGELES

Mme J. C. Gilbert a 100 ans. Elle ne s'attend point à une autre siècle, mais encore à quelques années. Elle aime ce monde moderne. surtout les films de "cowboys". Il lui faudra sa première envolée en avion bientôt, car elle commence à s'impatienter. Née sur une ferme de l'Indiana, elle lui attribue sa santé. Son premier souvenir est celui des troupes de soldats de l'armée "Union" qui passaient de temps à autre dans leur campagne, se régalant, gratis, des si bons jambons de leurs boucanières. Elle se rappelle d'avoir vu Lincoln, une fois, à Rushville, Indiana. Mme Gilbert n'est pas grosse, haute que de 4 pieds 10, et pèse 72 livres, peut encore coudre, et faire des tapis, sans lunettes.

Mme M. Robinson a aussi 100 ans. Elle n'aimait pas, l'an dernier, qu'on dise, — et dans l'église! — qu'elle avait 99 ans. "Des plans pour m'empêcher d'avoir des cavaliers!" disait-elle d'un air d'apparence boudeuse. Eh bien, on lui en trouva un, un joli faraud de 104 ans. "Tut! tut!" dit-elle. "Rien d'au-dessus de 60 ans."

Je lis du nom Thiboutot, de Vancouver, dans notre Survivance: Est-ce que ce nom descend de Thibaudeault? Ou les deux descendants d'un nom autre? Jusqu'où un nom peut-il changer? Ce sont sur les femmes, dit-on, qu'on fait les jeunes enfants travailler le plus.

Curiosités: Grande affiche d'une maison de commerce: "Rolland et sa Fille Company". — Une magicienne, à Londres, rapporte grand succès à couper un homme en deux à travers une boîte. — Notre collège Scripp qui est à bâtir annonce: "Collège pour les femmes sous construction". — En un restaurant, à Hollywood, où on trouve tant de curiosités, on sert le vin aux hommes avant de le servir aux femmes.

J'arrête. Il fait chaud. S'il y a des lézards au désert, qui ne peuvent pas se trouver de cactus, je les plains.

J. R. Thibaudeau.

Restauration de la basilique Sainte-Claire

Naples (IN). — La basilique de Sainte-Claire, à Naples, détruite par les bombes il y a dix ans, et maintenant restaurée, comprendra une chapelle dédiée aux morts de la dernière Grande Guerre. (Service d'Information de la C.C.C.)

CALGARY

Baptêmes

Le 7 août, Dorian Joseph Despins, fils de Gilbert Despins et de Gloria Broyers.

Le 9 août, Denis Roland Leclerc, fils de Claude Leclerc et de Alda Blanchette.

Le 9 août, Monica Fitzpatrick, fille de Ivan Fitzpatrick et de Monique Roy.

Club Français

Le Club Français est enfin devenu une réalité. Après lecture des statuts proposés, le comité provisoire de gestion a décidé d'en adopter les termes et le dossier a été adressé à Edmonton pour homologation. Cette nouvelle a été accueillie avec plaisir dans les milieux de langue française de Calgary.

L'existence d'une semblable organisation permettra en effet aux intéressés de se réunir plus souvent et de se distraire à l'occasion de réunions dans le genre de celle qui eut lieu le 2 août dernier. Cette fête, en effet, démontre l'intérêt que le public français porte à de telles manifestations qui permettent aux gens de se rencontrer et de se mieux connaître. L'élément de langue française de Calgary est beaucoup plus important qu'on le pense généralement, et il est très difficile d'en rassembler tous les membres. On a remarqué, lors de la fête du 2 août l'apparition de têtes nouvelles et ceci en dépit de la hâte qui avait été apportée à l'organisation de la soirée.

Les bonnes volontés et les talents ne font pas défaut dans notre groupe et l'on peut envisager dès maintenant la mise sur pied de réunions pleines d'entrain et dont le programme se déroulera tout au long des mois d'hiver.

Liaison française

Le Comité de Vie française en Amérique du nord a organisé un voyage de Liaison française dont les participants étaient de passage à Calgary le 13 août. Ils ont été reçus à leur arrivée par une délégation où l'on remarquait entre autres, le Dr et Mme Beauchemin, M. V. Despins, M. et Mme Ph. Prevost, M. J. Auclair.

Un diner avait été organisé à l'hôtel Palliser et M. D. MacKay, maire de Calgary, vint au nom de la ville souhaiter la bienvenue aux voyageurs. Suivant la tradition, il fit don d'un chapeau de cowboy à M. le Dr Dumont, vice-président du Conseil de Vie française en Amérique.

Le Dr L. O. Beauchemin, président du Club Français de Calgary, se leva ensuite pour esquisser aux visiteurs un tableau de ce qu'a été le développement de Calgary et de sa paroisse française.

A la fin de cette réunion, qui fut un franc succès, nos visiteurs quittèrent Calgary pour Vancouver but de leur prochaine étape.

Distinction papale à 2 journalistes français

Vatican (IN). — Deux journalistes français, Max Bergerre, de l'Agence France-Presse, et Georges Huber, correspondant à Rome du journal français La Croix et du journal suisse La Liberté, ont été créés commandeurs de l'Ordre de Saint-Sylvestre par le Saint Père. (Service d'Information de la C.C.C.)

Encouragez La Survivance quand vous avez des travaux d'impression.

Retour d'Europe

M. et Mme Pierre Moret, et leurs deux jeunes filles, Denise et Dorene, sont revenus récemment d'un séjour de quatre mois en Europe. M. Moret est originaire de Fribourg, en Suisse. Les voyageurs ont profité de leur voyage pour visiter Lourdes, Paris, Rome et nombre d'autres endroits renommés.

L'un des plus touchant souvenir que M. Moret garde de son voyage c'est l'audience qu'il a obtenue du T. S. Père. Un incident a démontré la grande bonté du Pape. M. Moret ayant manifesté le désir d'être, lui et sa famille, photographié avec le Pape, quelqu'un lui fit remarquer que le photographe n'était pas là. Le Saint-Père demanda d'aller chercher un photographe pour ne pas décevoir des pèlerins qui venaient de si loin. Et durant quelque cinq minutes il continua de causer avec la famille Moret.

Mariage

Hinse-Goudreau Beaumont

Le mariage de Mlle Angèle Hinse avec M. Wilfrid Goudreau a eu lieu le 28 juillet; la messe fut chantée à 10h.30 par notre bon ancien curé, M. l'abbé Normandeau. Mme Léo Roberge a chanté l'Ave Maria, accompagnée par Mme Maurice Goudreau.

La mariée, Mlle Angèle Hinse était vêtue d'une belle grande robe blanche avec voile, et portait un bouquet de fleurs rouges.

Le marié était vêtu d'un complet noir et gris et portait une fleur blanche à la boutonnière.

Les deux filles d'honneur: Mlle Gracia Hinse, soeur de la mariée, était vêtue d'une longue robe jaune, et portait un bouquet jaune et mauve. Mlle Rita Gobeil, cousine de la mariée, était vêtue d'une longue robe mauve, et son bouquet était mauve et jaune.

Les garçons d'honneur étaient les deux frères du marié, Lucien et Alexandre Goudreau.

Le diner fut offert au "Bar-B-Q" par M. Eugène Goudreau. Le soir le souper était servi chez M. René Hinse, père de la mariée.

La parenté, amis et voisins étaient présents au nombre de cent-vingt-cinq invités.

Parmi eux nous remarquions M et Mme Henri Villard, de la Californie, grand'tante de la mariée.

Le soir une belle soirée eut lieu au Roller-Drome.

M. et Mme Wilfrid Goudreau s'établiront sur une terre non loin de M. E. Goudreau.

Nous souhaitons à nos nouveaux mariés longue vie et bonheur.

ST-JOACHIM

M. Maurice Lavallée, président de l'Association des Educateur Bilingues de l'Alberta, a assisté au Congrès de la langue française du Canada qui eut lieu à St-Boniface les 7, 8, 9 et 10 août. M. Lavallée a eu le plaisir de rencontrer des personnalités marquantes dans le monde de l'enseignement du français au Canada. Il est revenu persuadé que nos amis de la province de Québec connaissent davantage les problèmes scolaires des minorités des provinces de l'ouest et qu'ils accorderont à ces mêmes minorités un encouragement plus concret dans leurs initiatives de survivance catholique et française.

Plusieurs paroissiens de St-Joachim se sont joint à ceux d'autres paroisses de la ville pour rencontrer les membres du voyage de la liaison française de passage à Edmonton jeudi et vendredi les 13 et 14 août. Ces voyageurs se sont dit enchantés de la cordiale réception qui leur fut faite. Quelques-uns des paroissiens de St-Joachim mirent leurs voitures à la disposition des voyageurs afin de visiter les paroisses environnantes de St-Albert, Morinville, Legal et Picardville.

M. et Mme J.-B. St-Martin figuraient parmi les invités d'honneur lors de la célébration du cinquantenaire de la paroisse de Legal le 6 août dernier. Au cours du programme de l'après-midi, M. St-Martin fut invité à prendre la parole au nom des pionniers de la paroisse de Legal.

M. et Mme André Déchêne sont de retour en ville après une longue absence. Mme Déchêne et leurs deux enfants ont passé plus d'un mois à leur chalet à Moose Lake. M. Déchêne a voyagé lors de la campagne électorale. Il a accompagné M. Jean-Paul St-Laurent dans plusieurs centres canadiens-français.

M. et Mme Laurent Morin ont eu le plaisir de recevoir chez eux leurs cousins de Montréal, M. et Mme Edouard Morin.

M. et Mme A. Crévolin sont les heureux grands parents d'un troisième petit-fils baptisé sous les noms de Raymond Anthony.

Parmi les nombreux visiteurs dans la paroisse, nous avons remarqué Mlle Marcelle Richard, Mme F. Parent et M. Marcel Parent, de Delmas, Sask., M. et Mme Eugène Blais, de Chauvin, M. et Mme Alfred Blanchette, de Vawn, Sask., Mlle Gabrielle Côté, de Trans-Canada Airlines, Mme Pierre Garand, de North Battleford.

A été baptisée le 9 août Marie Irène Gilberte, enfant de M. et Mme Gilbert Chénard. Parrain et marraine, Louis et Marie-Reine Casavant.

Mmes R. Gouin, P. Séguin et A. Touchette furent les dévouées cuisinières au camp des petits garçons la semaine dernière.

Bonne raison

—Je vous recommande de ne pas fumer en travaillant.

—Bien, docteur, ça ne m'arrive jamais, je suis scaphandrier.

Logique

La dame — Avez-vous de l'eau au dernier étage?

La concierge — Oui, madame, quand il pleut.

VANCOUVER

Va-et-vient

Mlle Jeannette Bougie, de Bonnyville, était la semaine dernière en vacances dans la famille Bougie.

M. et Mme Elie Goyer, de Huntingdon, Qué., et leur fille Lucienne, Mlles Couillard, de l'Islet, ainsi que M. Leduc, firent le voyage de l'Est à la Colombie en auto, et M. Goyer vint faire une visite à Mme Donat Bougie, une ancienne compagne d'école, qu'il n'avait pas revue depuis cinquante ans.

M. et Mme Albert Doucet et leur fille Claire, de St-Paul, Alta., ont visité récemment leurs parents et amis de Vancouver et ont été reçus par M. et Mme Wilfrid Doucet.

Dans notre registre de baptêmes: Baptisés le 9 août: Jacqueline Vedel, fille de Pierre Vedel et de Thérèse Moreau; Lynn Leclair, fille de Bernard Leclair et de Norma Davidson; Jeannine Goulet, fille de Louis Goulet et de Clara Boudreau; Marie Diane Proulx, fille de Jean-Paul Proulx et de Marie-Reine Jolicoeur.

En visite en Alberta

M. Echariste Pharand et sa famille, de Montréal, sont en visite pour la semaine chez M. Georges Lefebvre, de Westlock. Ils ont rendu visite à la Survivance et au poste CHFA.

Notre premier étendard

"Cherchez d'abord le royaume de Dieu et sa justice, et tout le reste vous sera donné par surcroit" (Evangile). Tout le miracle de notre histoire nationale est l'illustration grandiose, et touchante infiniment, de cette parole du divin Maître. Plus que jamais nous devrions en vivre dans la plus inaltérable confiance. Y songeons-nous assez et assez profondément? Assez pour y revenir complètement, comme firent nos pères dans la simplicité de leur foi, égale à la profondeur de leur dénuement, en combien de circonstance douloureusement tragiques?....

"Cette presse se vend, elle vend donc aussi la majorité de ses lecteurs; elle se vend, oui, et elle vend ainsi notre pays."

Lévis Lorrain, (A.C.J.C.)

Résultat du concours de français en Alberta

Association canadienne-française de l'Alberta

Remerciements

A l'occasion de la publication des résultats des examens du dernier Concours de français de l'A.C.F.A., nous désirons remercier tous nos bienfaiteurs du Québec, de l'Alberta et d'ailleurs;

—Le personnel enseignant de langue française qui a présenté aux examens tout près de quatre mille élèves;

—les personnes qui ont bien voulu se charger des délicates fonctions de la surveillance, le jour des examens;

—les correcteurs et les correctrices qui ont fait preuve d'un grand dévouement en acceptant de corriger des centaines de copies d'examen;

—tous ceux enfin, qui, d'une façon ou d'un autre, nous ont aidé à faire un succès de l'examen de 1953.

Le Comité des Concours

CATEGORIE "A"

Grade XII

Paulette Sicotte, Falher	92
Lilian Paul, Falher	91
Lorraine Landry, Pens. Assomption, Edm.	88
Carmen Servant, Falher	87
Hélène Dansereau, Pens. Assomp., Edm.	86
Marthe Lefebvre, Pens. Assomp., Edm.	85
Marie Clara Paepe, C.N.D. Morinville	85
Denise Dumesnil, McLennan	84
Rachel Brochu, C.N.D. Morinville	84
Gabrielle Dumesnil, McLennan	81
Jacqueline Bisson, McLennan	80
Pauline Granger, Fort Kent	80
René Anctil, Falher	77
Laurent Lamoureux, Falher	77
Rita Leduc, Fort Kent	76
Eloise Carrière, Legal	75
Annette Martineau, Bonnyville	75
Cécile Langlois, Saint-Paul	74
Béatrice Baillargeon, Pens. Assomp., Edm.	74
Viviane Desmarais, Saint-Paul	73
Janine Mousseau, Pens. Assomp., Edm.	73
Noëlla Boutin, Saint-Paul	72
Cécile Goutier, C.N.D. Morinville	72
Léona Ouellette, Fort Kent	72
Violette Belland, Pens. Assomp., Edm.	72
Claude Préfontaine, Legal	71
Doris Giroux, Girouxville	71
Jean Lauzon, Falher	71
Noël Maure, Falher	70
Laurette Maisonneuve, Pens. Ass., Edm.	70
Hélène Frey, Pens. Assomp., Edm.	70
Réal Croteau, Fort Kent	66
Noëline Séguin, Bonnyville	66
Jeannine Emard, Falher	65
Bernard Lamoureux, Girouxville	65
Priscille Gibeau, C.N.D. Morinville	65
Louisa Bisson, McLennan	65
Fernande Genest, C.N.D. Morinville	64
Lorraine Lozeau, Pens. Assomption, Edm.	62
Yolande Beaupré, Bonnyville	62
Carmen Robinson, Saint-Paul	62
Charlotte Plante, Saint-Paul	62
Juliette Gauvreau, Saint-Paul	59
Alice Beaudoin, Fort Kent	58
Lucienne Chalifoux, McLennan	57
Rhita Meunier, C.N.D. Morinville	57
Candide Gamache, Fort Kent	57
Claudette Lamarre, McLennan	56
Dorothée Théberge, Legal	56
Jeannette Beaupré, Bonnyville	56
Angéline Houle, C.N.D. Morinville	55
Léo St-Arnaud, Vimy	55
Raymond Campeau, Fort Kent	54
Germain Martineau, Legal	50
Jacques Loiselle, C.N.D. Morinville	50

Grade XI

Bernadette Champagne, C.N.D. Morinville	92
Noëlla Croteau, Fort Kent	91
Carmelle Latour, Pens. Assomp., Edm.	89
Madeleine Cloutier, Donnelly	87
Fleurette Champagne, C.N.D. Morinville	87
Gilbert Turcotte, Falher	85
Léo Garand, Falher	85
Georgette Gamache, Fort Kent	85
Jeannette Purgie, Bonnyville	84
Eugénie Forcier, Donnelly	84
Yvette Lapierre, Fort Kent	84
Annette Tailleur, C.N.D. Morinville	84
Jeanne Gervais, Mallaig	82
Lucienne Lacombe, Fort Kent	81
Aline Baril, Bonnyville	80
René Roy, Falher	78
Gaëtane Cyr, Legal	77
Norman Courchesne, Falher	77
André Martineau, Falher	77
Gilberte Hogue, Pens. Assomption, Edm.	77
Blanche Barrie, Végreville	77
Annette Nault, Pens. Ass. Battleford, Sask.	77
Rachel de Champlain, Legal	76
Monique Mousseau, Pens. Assomp., Edm.	76
Elizabeth Nadon, Bonnyville	76
Denis Caouette, Bonnyville	76
Aline Desaulniers, Fort Kent	75
Gisèle Aubin. Falher	75
Jeannine Côté, Donnelly	75
Thérèse Lapointe, Bonnyville	75
Marie Louise Hogue, C.N.D. Morinville	74
Lucille Corbière, Pens. Assomption, Edm.	74
Clarisse Lamoureux, Pens. Assomp, Edm.	74
Denise Johnson, Donnelly	74
Pierrette Ouimet, Bonnyville	74
Léon Hébert, Falher	73
Alice Côté, Saint-Paul	72
Léopold Boissonnault, C.N.D. Morinville	72
Richard DeNault, Mallaig	72
Dolorès Montpetit, Legal	72
Guy Gaucher, Bonnyville	72
Lorraine Richard, C.N.D. Morinville	72
Rita Laplante, Vimy	71
Cécile Bordeleau, Bonnyville	71
Roger Dusseault, Falher	70
Aline Roberge, Bonnyville	69
Esther Dumont, Bonnyville	69
Donald Payeur, Falher	69
Lorette Meunier, C.N.D. Morinville	69
Madeleine Huot, Vimy	68
Judith Lacoursière, C.N.D. Morinville	68
Jeanne Lapointe, Fort Kent	68
Claudette Bérubé, Couv. Kermaria, Edm.	68
Imelda Corbière, Pens. Assomption, Edm.	67
Germain Joly, Saint-Paul	66
Lucienne Ouellette, Legal	66
Laurent Labrecque, Falher	66
Antoinette Casavant, Vimy	65
Paul Rhéaumé, Falher	65
Fernande Bélanger, Plamondon	64
Léo Fortier, Vimy	64
Richard Lamoureux, Mallaig	63
Fernand Amiot, Plamondon	61
Doret Landry, Mallaig	61
Rita Chartrand, Fort Kent	61
Armand Robert, C.N.D. Morinville	60
Robert Des Pins, Falher	59
Claire Rondeau, Fort Kent	59
Jean Roy, Donnelly	58
Elsie Necula, Fort Kent	58
Paul Lapierre, Saint-Paul	56
Dorothy Charbonneau, Plamondon	55
Irène Lussier, McLennan	54
Armand Lapointe, Bonnyville	54

Grade X

Léa Boutin, Saint-Paul	91
Jacques Johnson, Falher	90
Denise Casavant, Pens. Assomption, Edm.	87
Jean Audy, Falher	86
Doris Aubin, Falher	85
Louise Lambert, Saint-Paul	85
Gérald Dusseault, Falher	80
Carmen Tellier, C.N.D. Morinville	80
Laurette Préfontaine, Legal	78
Marcel Bédard, Falher	78
Ronald Patry, C.N.D. Morinville	77
Marie-Thérèse Forseille, Fort Kent	77
Philippe Aubin, Girouxville	76
Jean Hogue, C.N.D. Morinville	75
Marguerite St-Martin, Legal	75
Cécile Isabel, Falher	75
Georgine Morin, Couv. Kermaria, Edm.	75
Huguette Hétu, Bonnyville	75
Dolorès Comeau, Falher	74
Lorraine Anctil, Girouxville	73
Rose Marie Aubert, Pens. Assomp., Edm.	73
Raymond Birron, Falher	73
Lucille Paquette, Pens. Assomp., Edm.	73
Lorraine Bérubé, Pens. Assomption, Edm.	72
Jocelyne Charest, Fort Kent	72
Jocelyne Anctil, Girouxville	71
Evelyne Piché, Pens. Assomption, Edm.	70
Gérard Meunier, C.N.D. Morinville	70
Marie Hurtibise, Legal	70
Lorraine Prénovost, Saint-Paul	69
René Garant, Falher	69
André Lamarre, McLennan	68
Cécile Mercier, Fort Kent	68
Irène Paul, Falher	68
Alice Rivard, Bonnyville	67
Claude Ozga, Saint-Paul	66
Claudette de Champlain, Legal	66
Jeannette Lessard, Legal	66
Eva Langlois, Saskatchewan No 2	66
Paul Houde, Falher	66
Claire Baril, Pens. Assomption, Edm.	66
Lucille Déry, Bonnyville	66
William Dubois, Vimy	65
Eliane Duhamel, Saint-Paul	65
Emérencienne Dubrule, McLennan	65
Marianne Bélanger, Bonnyville	65
Georgette Durocher, Normandeau	64
Léonie Boissonnault, C.N.D. Morinville	64
Jeannine Fraser, Bonnyville	64
Etiennette Séguin, Bonnyville	64
Rose-Anna Gauvin, Saint-Paul	62
Thérèse Belhumeur, St-Albert	61
Lucille Ouellette, Legal	61
Aimé Déry, Fort Kent	61
Lionel Dubrûle, Saint-Paul	60
Lorraine Ouellette, Sainte-Lina	60
Muriel Walker, C.N.D. Morinville	60
Yvonne Lutz, Legal	60
Blaire Bowsfield, Fort Kent	60
Laurent Levasseur, Fort Kent	60
Lorraine Rondeau, Bonnyville	60
André Tex, Fort Kent	59
Ella Collins, Fort Kent	59
Simone Ménard, Plamondon	58
Doreen St-Martin, Legal	58
Yvette Chalut, Fort Kent	58
Hélène Poitras, Saint-Paul	57
Laurette Ouellette, Sainte-Lina	57
Annette Préfontaine, Legal	57
Marie-Ange Gérard, Saint-Paul	56
Anita Montpetit, Legal	56
Georges Beaudoin, Fort Kent	56
Jeannette Ozga, Saint-Paul	55
Robert Sévigny, St-Albert	55
Della Bélanger, Plamondon	55
Elizabeth Meunier, C.N.D. Morinville	55
Léger Poirier, Fort Kent	55
Eloise Sylvestre, Bonnyville	55
Germaine Dubrûle, Saint-Paul	54
Georgette Girard, Saint-Paul	54
Gabrielle Grenier, Plamondon	54
Julien Dalpé, Bonnyville	54
Gérard Casavant, Vimy	53
Rita Provost, Picardville	53
Albert Anctil, C.N.D. Morinville	53
Robert Despins, Vimy	52
Maurice Chevalier, C.N.D. Morinville	52
Raymond Bouchard, Saint-Paul	51
Robert Sabourin, Vimy	50
Eugène Côté, Saint-Paul	50
André Doucet, Saint-Paul	50
Charles Baschand, C.N.D. Morinville	50
Tarcienne Meunier, C.N.D. Morinville	50
Marie Leduc, Fort Kent	50
Raymond Couture, Bonnyville	50
Pauline Plante, Fort Kent	50
Denise Plaquin, Fort Kent	50

Grade IX

Ernestine Piquette, Saint-Vincent	89
Carole Lefebvre, C.N.D. Morinville	88
Elvine Arsenault, Falher	88
Irène Bruneau, Falher	87
Emma Rondeau, Bonnyville	86
Catherine Beauchemin, Fort Kent	85
Jeannine Chénier, Ec. Grandin, Edm.	85
Antonia Bégin, Girouxville	82
Claudette Desmarais, Saint-Paul	82
Doris Gaboury, Pens. Assomption, Edm.	80
Lucille Laverdière, Falher	80
Isabelle Fréchette, Lafond	80
Claire Hébert, Saint-Vincent	80
Simone Lavallée, Pens. Assomption, Edm.	79
Andréa Trudel, Pens. Assomption, Edm.	79
Denise Verret, Pens. Assomption, Edm.	78
Monique Préfontaine, Legal	78
Hélène Bellanger, Pens. Assomption, Edm.	77
Colette Morin, Pens. Assomption, Edm.	77
Edgar de Champlain, Legal	77
Alice Jean, Lafond	76
Raymonde Cadrin, Thérien	76
Liliane Doran, Falher	76
Angèle Benoît, Girouxville	76
Solange Audy, McLennan	76
Lorette Tellier, Couvent Kermaria, Edm.	75
Suz. Dumonceaux, Pens. Ass. Batlfrd., Sask.	74
Irène Constantin, C.N.D. Morinville	74
Gloria Gibeau, C.N.D. Morinville	74
Jeanne Charlier, Vimy	74
Francis Villeneuve, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	73
Jeannine Lavigne, Beaumont	73
Pauline Demers, Legal	73
Rita Comeau, Saint-Paul	73
Gérald Sauvageau, Falher	72
Paul-André Cloutier, Falher	72
Yolande Granger, Tangente	72
Sylvia Lambert, Saint-Paul	72
Albert Laplante, Vimy	72
Louise Michaud, Saint-Vincent	71
Margaret Muller, Bonnyville	71
Germaine Ouellette, Girouxville	71
Denise Tellier, C.N.D. Morinville	71
Justine Morin, St-Albert	71
Mariette Boucher, Picardville	71
Béat. Brassard, Pens. Ass. Battlefrd, Sask.	70
Laurier Hamel, Bonnyville	70
Mariette Laura Gamache, Saint-Paul	70
Annette Laverdière, Girouxville	69
Laurier Carrière, Legal	69
Monique Roy, Donnelly	68
Adèle Couture, Bonnyville	68
Lilianne Baril, Bonnyville	68
Pierre Lacroix, Falher	68
Pauline Bégin, Girouxville	68
Richard Demers, Legal	68
Mirelle Audy, McLennan	68
René Côté, Falher	67
Thérèse Levesque, Pens. Assomption, Edm.	67
Marie Ange Hurtibise, Legal	67
Edouard Houle, C.N.D. Morinville	67
Jacqueline Sirois, C.N.D. Morinville	67
Lorraine Lussier, Donnelly	66
Georgette Gaucher, Bonnyville	66
Jacques Gagnon, Bonnyville	66
Normand Gagné, Falher	66
René Des Pins, Falher	66
Joanne Croteau, Pens. Assomption, Edm.	66
Florence Frey, Pens. Assomption, Edm.	66
Jeannette Lafrenière. Pens. Ass., Edm.	66
Lilliane Belland, Saint-Paul	66
Yolande Leroux, Saint-Paul	66
Yvette Jodoin, Sainte Lina	66
Roland Carrière, Vimy	66
Roger La Brie, Ec. Grandin, Edm.	65
Lorraine Tellier, Couv. Kermaria, Edm.	65
Marielle Belland, Pens. Assomption, Edm.	65
Patricia Béland, C.N.D. Morinville	65
Laurier Coulombe, Legal	65
Richard de Champlain, Legal	65
Maurice Despins, Vimy	65
Thérèse Jubinville, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	64
Thérèse Paquette, Bonnyville	64
Georgette Potvin, Falher	64
Martini Girouard, Girouxville	64
Aurore Letourneau, Legal	64
Victor Villeneuve, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	63
Suzanne Vallée, Bonnyville	63
Laurier Levasseur, Fort Kent	63
Ernest Gagné, Falher	63
Claire Doucet, Saint-Paul	63
Claude Poitras, Saint-Paul	63
Cécile Gaucher, Bonnyville	62
Emile Isabel, Falher	62
Jeanne Durieux, Pens. Assomption, Edm.	62
Denise Gaboury, Pens. Assomption, Edm.	62
Florence Charpentier, Legal	62
Lucille Gauthier, Plamondon	62
Anita St-Arneault, Saint-Paul	62
Lorraine Pigeon, Lafond	61
Léonne Perreault, Ec. Sacr-Coeur, Edm.	61
Claudette Turcotte, Ec. Grandin, Edm.	61
Julia Lavigne, Couv. Kermaria, Edm.	61
Sylvia Noel, Sainte-Lina	61
Raymond Pinco, St-Albert	61
Cécile Collins, Fort Kent	60
Gilbert Proulx, Falher	60
Alfred Théberge, Legal	60
Irène Lambert, Saint-Paul	60
Marthe Levasseur, Fort Kent	59
René Bruneau, Falher	59
Richard Doucette, Girouxville	59
Jeannette Sylvestre, Couv. Kermaria, Edm.	58
Emile Amyotte, Mallaig	58
Marie Morin, St-Albert	58
Yvette Roy, Saint-Paul	58
Pauline Sabourin, Vimy	58
Thérèse Villeneuve, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	57
Yvette Thivierge, Ec. Grandin, Edm.	57
Violet Ouellette, Fort Kent	57
Agnes Gamache, Fort Kent	57
Laurette Lafond, C.N.D. Morinville	57
Alvine Plamondon, Plamondon	57
Yvonne Dansereau, Beaumont	56
Pauline Magnan, Beaumont	56
Lucille Fortier, Donnelly	56
Noël Chénard, Falher	56
Léonard Rousseau, C.N.D. Morinville	56
Elaine Bouthillier, Saint-Paul	56
Rose-Marie Mazur, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	55
Claude Ouimet, Bonnyville	55
Cécile Lacombe, Bonnyville	55
Augustine Forseille, Fort Kent	55
Simone Leduc, Fort Kent	55
Roger Dion, Falher	55
Roland Simard, Falher	55
Robert Girard, Falher	55
Roger Beland, Falher	55
Aurore Dechaine, Mallaig	55
Jacques de Champlain, Legal	55
Marie St-Arnaud, Vimy	55
Gérald Martin, Thérien	54
Roger Lauzon, Falher	54
Gilbert Ouellette, Mallaig	54
Vivian Massie egal	54
Anita Biron, McLennan	54
Marie-Jeanne Renaud, Beaumont	54
Lucille Doucet, Saint-Paul	54
Alice Dame, Ec. Grandin, Edm.	53
Denise Beauchamp, Donnelly	53
Jeannette Caouette, Legal	53
Rollande Boulet, McLennan	53
Jacques Voyer, C.N.D. Morinville	53
Gilbert Sylvestre, Tangente	53
Louis LaBrie, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	52
Yvonne Magnan, Beaumont	52
Réginald Lussier, Donnelly	52
Alexia Ouimet, Pens. Assomption, Edm.	52
Shirley Maheux, St-Albert	52
Elise Chartrand, Ec. Grandin, Edm.	51
Robert Bérubé. Beaumont	51
Claude Proulx, Falher	51
Fernande Tieulié, Legal	51
Léona Lagacé, McLennan	51
Charles Ouellette, Saint-Paul	51
Eva Lapointe, Bonnyville	50
Gaston Brunet, Fort Kent	50
Jacqueline Lemieux, Fort Kent	50
Lucienne Rouleau, Falher	50
Eugène Chalifoux, Falher	50
Joseph Corbière, Mallaig	50
Thérèse Chapdelaine, Mallaig	50
Rachel Labonté, C.N.D. Morinville	50
Rita Côté, Saint-Paul	50

Grade VIII

Thérèse Champagne, Saint-Vincent	94
Simone Demers, C.N.D. Morinville	93
Jeannine Laing, Saint-Vincent	92
Madeleine Mageau, Pens. Assomp., Edm.	92
Anita Chagnon, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	92
Cécile Dallaire, La Corey	91
Rose-Marie Sabourin, Ec. Thibeault, Mor.	90
Louise Champagne, Saint-Vincent	89
Myriam Frey, Pens. Assomption, Edm.	89
Pauline Vézina, Pens. Assomption, Edm.	89
Hélène Hébert, Falher	89
Suzanne Côté, Pens. Assomption. Edm.	88
Thérèse Trudel, C.N.D. Morinville	88
Elizabeth Sylvestre, Tangente	86
Marcel Normandeau, Ec. Sacré-C., Edm.	85
Maurice Olsen, Ec. Grandin, Edm.	85
Denise Landry, Pens. Assomption, Edm.	85
Dianne Vallée, Bonnyville	84
Marie-Marthe Dallaire, La Corey	83
Françoise Picard. Pens. Assomption, Edm.	83
Jacqueline Stinson, Saint-Paul	83
Louise Gourdine, Pens. Assomption, Edm.	82
Gaitane Pelletier, Legal	82
Nicole Pitre, Girouxville	82
Lionel Perra, McLennan	82
Denise Lagassé, Saint-Paul	82
Yolande Tremblay, Saint-Paul	82
Arthur L'Heureux, Vimy	82
Louis Salley, Bonnyville	81
Marie Lamothe, Ec. Grandin, Edm.	80
Jeannine Coulombe, Legal	80
Yvonne Bergerin, Legal	80
Rollande Tellier, Ec. Thibeault, Morinville	80
Ethel Comeau, Saint-Paul	79
Annette Rondeau, Bonnyville	78
Rita Bénard, Pens. Assomption, Edm.	78
Roger de Champlain, Legal	78
Irène Frigon, Picardville	78
Claire Mailloux, Saint-Paul	78
Ginette Ouellet, La Corey	77
Adéline Chartrand, Thérien	77
Sylvia Muller, Bonnyville	77
Simone St-Jacques, Beaumont	77
Germaine Douziech, Legal	77
Sylvia Seguin, Legal	77
Antonia Rivet, Ec. Thibeault, Morinville	77
Eugène Côté, Saint-Paul	77
Marlene Drolet, Saint-Paul	77
Henriette Brault, Lafond	76
Noël Hébert, Saint-Vincent	76
Jean Langevin, Saint-Vincent	76
Noëlla St-Arnault, Saint-Vincent	76
Germaine Charest, Beaumont	76
Thérèse Phaneuf, Pens. Ass. Batlefrd., Sask.	76
Ida Soucy, Bonnyville	76
Sylvianne Cloutier, Donnelly	76
Edmond Despins, Falher	76
Hélène L'Heureux, Legal	76
Colette Brisson, Legal	76
Mariette Hogue, Ec. Thibault, Morinville	76
Antoinette Bédard, Tangente	76
Jeannine Plante, Saint-Paul	76
Raymond Baert, Vimy	76
Yolande Richer, St-Edouard	75
Françoise Morin, Pens. Assomption, Edm.	75
Yvon Guimond, Falher	75
Lorraine Rhéaume, Falher	75
Claude Langlois, Saint-Paul	75
Elisabeth Pilon, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	74
Lucette Baron, Donnelly	74
Hélène Desfossés, Falher	74
Norman de Champlain, Legal	74
Pauline Guindon, Girouxville	74
Dolorès St-Jean, Plamondon	74
Agnès Loiselle, Ec. Grandin, Edm.	73
Laurianne Aubin, Girouxville	73
Gisèle Labonté, Plamondon	73
Marie-Jeanne Boivin, Tangente	73
Rose-Marie Faucher, Saint-Paul	73
Agathe Joly, Saint-Paul	73
Léda Labossière, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	72
Solange Jean, Lafond	72
Germaine Gill, Saint-Vincent	72
Philippe Hébert, Saint-Vincent	72
Laval Pelchat, St-Edouard	72
Denise Bertrand, Pens. Ass. Batlfrd., Sask.	72
Gisèle Séguin, Bonnyville	72
Evéline Guérette, Girouxville	72
Gilles Gamache, Saint-Paul	72
Maureen Parrent, Vimy	72
Lise Vaugeois, Legal	71
Yolande Mailhiot, Tangente	71
Urbain Bogusz, Saint-Paul	71
Claude Joly, Saint-Paul	71
Dorothy Baril, Bonnyville	70
Marguerite Déry, Bonnyville	70
Madeleine Déchaine, Mallaig	70
Roland Plante, Saint-Paul	70
Lorraine Pétrin, Pens. Assomption, Edm.	69
Annette Rousseau, Pens. Assomption, Edm.	69
Lilian Aubin, Falher	69
Adélard Guérette, Girouxville	69
Madeleine Chartand, Mallaig	69
Antoinette Jodoin, Sainte-Lina	69
Gilberte Baril, Ec. Grandin, Edm.	68
Simon Dargis, Saint-Vincent	68
Agnès Roberge, Bonnyville	68
Laurette Riopel, Ec. Thibeault, Morinville	68
Germaine Charron, Saint-Paul	68
Simonne Hétu, Pens. Assomption, Edm.	67
Constance Hébert, Legal	67
Rena Plamondon, Plamondon	67
Mariette Lafrance, Saint-Paul	67
Roland Provençal, Vimy	67
Marguerite Baril, Bonnyville	66
Marie Maure, Falher	66
Jeanette Emard, Falher	66
Yvonne Gratton, Mallaig	66
Olive Pelletier, Legal	66
Marie Girard, C.N.D. Morinville	66
Jeannine Déchaine, Sainte-Lina	66
Denis Duhamel, Saint-Paul	66
Lorraine Genest, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	65
Gisèle Simard, Jean-Côté	65
Denise Lauzon, Falher	65
Marcel Bergerin, Legal	65
Isabelle Lemay, Plamondon	65
Marie Schaub, Plamondon	65
Octave Chévigny, Plamondon	65
Rita Lussier, Tangente	65
Marie-Ange Bélanger, Bonnyville	64
Raymond Despins, Falher	64
Laurette Champagne, Legal	64
Irène Caouette, Legal	64
Roméo Montpetit, Legal	64
Marie-Claire Landry, C.N.D. Morinville	64
Angela Huot, Ec. Grandin, Edm.	63
Mariette Breault, Ec. Grandin, Edm.	63
Ernest Bacqué, Thérien	63
Mariette Desnoyers, Bonnyville	63
Germaine Maisonneuve, Pens. Ass., Edm.	63
Claire Lozeau, Pens. Assomption, Edm.	63
Emilia Collin, Donnelly	63
Antoine Vachon, Fort Kent	63
André Simard, Dalher	63
Yolande Labonté, Ec. Thibeault, Morinville	63
Eveline Tellier, Ec. Thibeault, Morinville	63
Rachel Piquette, Ec. Thibeault, Morinville	63
Lucille Boutin. Saint-Paul	63
Hector Bussière, Saint-Paul	63
Roland Seguin, Vimy	63
Remi Van Brabant, Lafond	62
Raymond Duhaime, La Corey	62
Jeanne Bélanger, Bonnyville	62
Pierrette Roy, Bonnyville	62
Réjeanne Loiseau, Falher	62
Yvonne Houde, Falher	62
Rita Riopel, Ec. Thibeault, Morinville	62
André Piquette, Plamondon	62
Marie-Claire Fortin, Tangente	62
Lorraine Leroux, Saint-Paul	62
Juliette Lavoie, Jean-Côté	61
Daniel Lavigne, Beaumont	61
Lucienne Pelletier, Pens. Assomp., Edm.	61
Rita Fortier, Donnelly	61
Laurence Gamache, Fort Kent	61
Hélène Dufresne, Fort Kent	61
Lorraine Déchaine, Stainte-Lina	61
Lenore Mageau, Sainte-Lina	61
Louise La France, Saint-Paul	61
Denis Châtain, Ec. Grandin, Edm.	60
Pauline Gervais, Jean-Côté	60
Robert Godbout, Jean-Côté	60
Marie Bérubé, Beaumont	60
Louise Giasson, Pens. Ass. Bâttleford, Sask.	60
André Caouette, Fort Kent	60
Germaine Boutin, Falher	60
Jeanne Guindon, Girouxville	60
Edouard Lanctôt Girouxville	60
Aline Charron, Saint-Paul	60
Madeleine Girard, Saint-Paul	60
Rita Vasseur, Fort Kent	58
Léona St-Jean, Legal	58
Lillian Gauthier, Plamondon	58
Jeannine Fortin, Beaumont	57
Aline Choquete. Fort Kent	57
Noëlla Ouellette, Sainte-Lina	57
Maurice Caouette, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	56
Jeanne Fortin, Bonnyville	56
Jeanne Marsolais, Bonnyville	56
Pierrette Lauzon, Falher	56
Yvette Guénette, Falher	56
Jeanne Houle, C.N.D. Morinville	56
Eugène Spilak, Ec. Thibeault, Morinville	56
Rita Charest, Saint-Paul	56
Jacqueline Dubrûle, Saint-Paul	56
Lucien Guindon, Falher	55
Cléophas Cyr, Legal	55
Gertrude Brochu, Ec. Thibeault, Mor.	55
Léonard Labonté, Ec. Thibeault, Mor.	55
Jean Paul Mageau, Mallaig	55
Laurette Ménard, Plamondon	55
Thérèse Chénard, Tangente	55
Jeannette Houle, Pens. Assomp., Edm.	54
Rose-Marie Garon, Pens. Assomp., Edm.	54
Vivian Cunningham, Fort Kent	54
Réjean Boutet, Fort Kent	54
Marguerite de Beaudrap. Pen. Ass., Edm.	54
Denis Chartrand, Mallaig	54
Vina Gauthier, Plamondon	54
Bertha Gibelleau, Ec. Grandin, Edm.	53
Ida Bégin, Girouxville	53
Doreen Stelte, Ec. Thibeault, Morinville	53
Raymond Paquette, Ec. Grandin, Edm.	52
Joël Arcand, Ec. Grandin, Edm.	52
Claire Richard, Bonnyville	52
Lucien Gagnon, Falher	52
Bernard Belland, Saint-Paul	52
Rose Marie Genest, Vimy	52
Marguerite Bérubé, Beaumont	51
Lucille Létourneau, Fort Kent	51
Gracia Hinse, Beaumont	50
Guy Maisonneuve, Donnelly	50
O'Neil Chevalier, Ec. Thibeault, Morinville	50
George Chevigny, Plamondon	50

Grade VII

Muriel Steeple, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	97
Laurette Houlé, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	93
Denise Saint-Arnault, Pens. Ass., Edm.	93
Aline Blain, Pens. Assomption, Edm.	93
Irène Dubois, Vimy	93
Mariline Dusseault, Girouxville	91
Yolande Meunier, Saint-Paul	89
Lucienne Piquette, Saint-Vincent	89
Lorraine Huot, Vimy	88
Pauline Boisvert, Saint-Paul	88
Lucille Bussière, Saint-Paul	88
Guilande Audy, McLennan	88
Irène Lamoureux, Mallaig	88
Marilyn Foy, Pens. Assomption, Edm.	88
Kathleen McAuliffe, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	88
Clairette Normandeau, Ec. Sacré-C., Edm.	88
France Gobeil, Beaumont	87
Marguerite Doucet, Saint-Paul	86
Monique Marquis, Pens. Assomption, Edm.	86
Claudette Binette, Bonnyville	86
Muriel Carrier, Bonnyville	86
Gérard Michaud, Saint-Vincent	86
Claire Poirier, Pens. Assomption, Edm.	84
Georgette Stinson, Saint-Paul	83
Henriette Durand, Pens. Assomption, Edm.	82
Louise Poirier, Pens. Assomption, Edm.	82
Alfred Groleau, Ec. Grandin, Edm.	82
Lorraine Bourgeois, Ec. Grandin, Edm.	82
René Gagné, McLennan	81
Thérèse Hogue, Ec. Thibeault, Morinville	81
Annette Adam, Mallaig	81

Règlements des Concours

En vertu d'un règlement adopté par le Comité des Concours, les bourses de $100. et de $60. sont décernées aux élèves du grade XII qui ont obtenu la plus haute moyenne des points conservés aux examens des grades X, XI et XII; la bourse de $40. est décernée à l'élève du grade XI qui a conservé la plus haute moyenne aux examens des grades X et XI.

On devra aussi se rappeler qu'un élève qui a écrit l'examen **d'un grade français inférieur au grade anglais** où se trouve cet élève, n'a pas droit à un prix provincial. Par exemple, un élève du grade IV en anglais écrivant l'examen du grade III en français et ayant obtenu la plus haute note de ce grade n'aura pas droit au prix provincial du grade III.

Le Comité des Concours

Jocelyne Viens, Falher	81
Dora Bruneau, Falher	81
Jeannine Beaudoin, Falher	81
Germaine Pitre, Bonnyville	81
Eveline Goudreau, Beaumont	81
Madeleine Lavigne, Beaumont	81
Thérèse Bédard, Tangente	80
Robert Joly, Saint-Paul	80
Georgette Robert, Saint-Vincent	80
Lucille Ouellette, McLennan	79
Richard Blais, Ec. Thibeault, Morinville	79
Lucille Charest, Beaumont	79
Geneviève Gonneville, Thérien	79
Gisèle Pelchat, St-Edouard	79
Germaine Bourgeois, Ec. Langlois, Guy	79
Raymond Chalifoux, McLennan	78
Lorraine Proulx, Falher	78
Antoinette Dallas, Pens. Assomption, Edm.	78
Jeanne Huot, Pens. Assomption, Edm.	78
Yvonne Perry, McLennan	77
Charles Côté, Ec. Thibeault, Morinville	77
Thérèse Guérette, Girouxville	77
Cécile Dentinger, Falher	77
Irène Rajotte, Pens. Assomption, Edm.	77
Blanche Blouffe, Bonnyville	77
Lorraine Chartrand, Thérien	77
Lorraine Villeneuve, Ec. S.-Coeur, Edm.	77
Robert Fortier, Vimy	76
Jacqueline Berlinguette, Saint-Paul	76
Adèle Duteau, Saint-Paul	76
Paul Lambert, Saint-Paul	76
Louise Therrien, Saint-Paul	76
Irène Valiquette, McLennan	76
Blanche Dumesnil, McLennan	76
Pauline Messier, C.N.D. Morinville	76
Marie Guindon, Girouxville	76
Jacques Pitre, Falher	76
Thérèse Blouin, Falher	76
Célina Vervynak, C.N.D. Morinville	75
Paul Belley, Legal	75
Jeannine Mackell, Girouxville	75
Anne Lefebvre, Pens. Assomption, Edm.	75
Gilles Desnoyers, Bonnyville	75
Lucille L'Abbé, Falher	74
Florence Brousseau, Saint-Vincent	74
Jeanne Lambert, Saint-Paul	73
Suzanne Plante, Saint-Paul	73
Maurice Schayes, Ec. Thibeault, Morinville	73
Hélène Quirion, St-Edouard	73
Cécile Limoges, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	73
Anna Poudrier, Legal	72
Janet Necula, Fort Kent	72
Maurice Gaucher, Fort Kent	72
Pierre Sliger, Falher	72
Jeannine Lanctot, Falher	72
Pauline Courchesne, Falher	72
Elise Magnan, Beaumont	72
Monique Dallaire, St-Edouard	72
Hélène Bédard, Tangente	71
Albert Neveu, Saint-Paul	71
Raymond Charbonneau, Sainte-Lina	71
Raymond Michaud, Mallaig	71
Jeanne Dufresne, Girouxville	71
Bernice Baril, Bonnyville	71
Réginald Hamel, Bonnyville	71
Clinton Sopchyohyn, Thérien	71
Svenyslava Izio, Ec. Sacré-Coeur, Edm.	71
Andréa Morin, Ec. Sacré-Coeur, Edm	71
Pauline Lefebvre, Ec. Grandin, Edm.	71
Sylvia Patrie, Fort Kent	70
Marcelle Emard, Falher	70
Lorraine Bélanger, Thérien	70
Denis Lambert, Saint-Paul	69
Thérèse Gosselin, C.N.D. Morinville	69
Lucille Comeau, Ec. Thibeault, Morinville	69
Colette Létourneau, Ec. Thibeault, Mor.	69
Lorraine Douziech, Legal	69
Sylvia Hérard, Beaumont	69
Juliette Van Brabant, Lafond	69
Lucille Belland, Saint-Paul	68
Auréa Généreux, Saint-Paul	68
Georgina Tourangeau, Ec. Thibeault, Mor.	68
Doreen Charest, Ec. Thibeault, Morinville	68
Laurent Dufresne, Girouxville	68
Marguerite Leguerrier, Fort Kent	68
Claude Taillefer, Falher	68
Sylvianna Aubin, Falher	68
Alice Bélanger, Bonnyville	68
Germaine Tellier, Bonnyville	68
Jeanne-Mance Mailhiot, Tangente	67
Rachel Meunier, Ec. Thibeault, Morinville	67
Gertrude Giroux, Girouxville	67
Jean Ellion, Falher	67
Rita Plouffe, Bonnyville	67
Marguerite Lavigne, Beaumont	67
Selma Bachoffer, Thérien	67
Paulette Chamberlain, McLennan	66
Denise Théberge, Ec. Thibeault, Morinville	66
Marcella Dechaine, Mallaig	66
Doris Paré, Legal	66
Jacqueline St-Martin, Legal	66
Paul Bégin, Girouxville	66
Simon Roy, Fort Kent	66
Hélène Malo, Lafond	66
François Casavant, Vimy	65
Jeanne Langlois, Tangente	65
Fabien Dubrule Saint-Paul	65
Florence Morin, St-Albert	65
René Laflamme, McLennan	65
Yvonne Saint-Louis, C.N.D. Morinville	65
Normand Pelletier, Legal	65
Alice Bellemare, Fort Kent	65
Simonne Prevost, Bonnyville	65
Irène Gervais, Jean-Côté	65
Fernand Leroux, Saint-Paul	64
Julia Schayes, Ec. Thibeault, Morinville	64
Irma Houle, Ec. Thibeault, Morinville	64
Raymonde Préfontaine, Legal	64

Lucille Girard, Jean-Côté 64
Ethel Belanger, Plamondon 63
Paul D'Auteuil, Girouxville 63
Marie Savard, Girouxville 63
Gérard Garand, Falher 63
J. P. Bougie, Bonnyville 63
Marie Royer, Beaumont 63
Aline Jean, Lafond 63
Philias Chaput, Tangente 62
Jeannine Langlois, Tangente 62
Jean Louis Cyr, Saint-Paul 62
Adéline Roberge, Saint-Paul 62
Lynne Summer, St-Albert 62
Yvette Couillard, Girouxville 62
Richard Doucet, Falher 62
Jeanne Maynard, Pens. Assomption, Edm. 62
Jeannette Pesteil, Donnelly 62
Mathilda Paquette, Bonnyville 62
Denis Rondeau, Bonnyville 62
Thomas Lamontagne, St-Edouard 62
Simone Turcotte, Jean-Côté 62
Lillian Musa, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 62
Rosalie St-Louis, Ec. Grandin, Edm. 62
Evelyn Sabourin, Vimy 62
Yvonne Laramée, Saint-Paul 61
Clement Pigeon, Saint-Paul 61
Louise Chartrand, Mallaig 61
Louis Morin, Legal 61
Dolorès Coulombe, Legal 61
Francis Ouellette, Legal 61
Georgina Morin, Legal 61
Edmond Dechief, Girouxville 61
Juliette Gobeil, Beaumont 61
Annette Touchette, Ec. Grandin, Edm. 61
Jeannette Levasseur, Ec. Grandin, Edm. 61
Armand Houle, Ec. Thibeault, Morinville 60
Ronald St-Laurent, Ec. Thibeault, Mor. 60
Lilliane Ouellette, Mallaig 60
Denis Belleville, Malaig 60
Caudette Hébert, Legal 60
Pauline Charrois, Legal 60
Marie-Claire Turgeon, Pens. Ass., Edm. 60
Réjeanne Guérin, Donnelly 60
Clément Laforce, Bonnyville 60
Marcel Salley, Bonnyville 60
Georges Robert, Saint-Vincent 60
Clément La Brie, Ec. Grandin, Edm. 60
Yvon Carle, Ec. Grandin, Edm. 60
Jeanne Shank, Vimy 60
Albina Gagné, McLennan 58
Jeannette rigon, Ec. Grandin, Edm. 58
Germaine Garant, McLennan 57
Lorraine Adam, Mallaig 57
Celine Corbière, Mallaig 57
Simone Lafrance, Fort Kent 57
Harvey Ducharme, Fort Kent 57
Rémi Bussière, Saint-Paul 57
Juliette Tanguay, Donnelly 57
André Rondeau, Bonnyville 57
Léo Magnan, Beaumont 57
Lionel Hamel, St-Edouard 57
Roseline Gagné, Ec. Langlois, Guy 57
Raymond Cyr, Legal 56
Henri Guindon, Falher 56
Georgine Lambert, Beaumont 56
Nelson Foisy, Lafond 56
Laurette Valiquette, Jean-Côté 56
Clarabelle Pombert, Ec. S.-Coeur, Edm. 56
Eleanor Hannah, Ec. Grandin, Edm. 56
Aline Plamondon, Plamondon 55
Claudette Soetaert, Ec. Thibeault, Mor. 55
Jeannine Rivet, Ec. Thibeault, Morinville 55
Pauline Belley, Legal 55
Aimé Pigeon, Girouxville 55
Annette Leduc, Fort Kent 55
Hélène Granger, Tangente 55
André Langlois, Tangente 55
Patrice Robinson, Saint-Paul 55
Louis Albinati, Falher 55
Robert Régnier, Bonnyville 55
Bruno Dallaire, St-Edouard 55
Maurice Malo, Lafond 55
Rolande Robinson, Lafond 55
Irène Dozois, Ec. Grandin, Edm. 55
Marie Therrien, Ec. Grandin, Edm. 55
Léo Boisvert, Legal 54
Paul Bergevin, Legal 54
Denis Parent, Legal 54
Georgette Laframboise, Legal 54
Roger Sabourin, Vimy 54
Marie Déchaine, Sainte-Lina 53
Jeannine Malo, Mallaig 53
Bernard Casavant, Legal 53
Adrien Chamberlain, Saint-Paul 53
Guy Lafrance, Saint-Paul 52
Pierre Ouellette, Fort Kent 52
Albert Bouchard, Tangente 52
Lorraine Déry, Bonnyville 52
Thérèse Lirette, Bonnyville 52
Ernest Bérubé, Beaumont 52
Jacqueline Mageau, Sainte-Lina 51
Claude Riopel, Ec. Thibeault, Morinville 51
Percy Collins, Fort Kent 51
Françoise Pesteil, Donnelly 51
Robert Laporte, Bonnyville 51
Richard Ouellette, Sainte-Lina 50
Yvonne Robert, Fort Kent 50
Roger O'Driscoll, Saint-Paul 50
Cécile Johnson, Donnelly 50
Hélène Maisonneuve, Donnelly 50
Gilberte Maisonneuve, Donnelly 50
Philippe Coulombe, Bonnyville 50
Norman Lavoie, Lafond 50
Pauline Guenette, Jean-Côté 50

Grade VI

Gloria Simonin, Pens. Assomption, Edm. 93
Anne M. Hogue, Ec. Thibeault, Morinville 90
Marguerite Claveau, Pens. Assomp., Edm. 88
Marcel Cadrin, Thérien 85
Denis Lamoureux, McLennan 82
Madeleine Dumesnil, McLennan 80
Robert Robert, Girouxville 80
Antoinette Lambert, Falher 80
Simone Langevin, Saint-Vincent 79
Cécile L'Abbé, Falher 79
Roger Lafleur, Mallaig 79
Jacqueline Paquin, Legal 77
Mariette Sylvestre, Tangente 77
Raoul St-Jacques, Beaumont 76
Ghislaine Ouellet, La Corey 76
Gilles Cadrin, Thérien 75
Lorraine Laing, Saint-Vincent 75
Pauline Mahé, Pens. Assomption, Edm. 75
Jeanne Goutier, C.N.D. Morinville 75
Julienne Prenevost, Saint-Paul 75
Louise Morin, Falher 74
Louise Dupuis, Pens. Assomption, Edm. 74
Nicole Jenvrin, Legal 74
Sylvianne Lorrain, Girouxville 74
Marcelle Cyre, Vimy 74
Arthur Busière, Saint-Paul 73
Gilles Desmarais, Saint-Paul 73
Thérèse Magnan, Beaumont 72
Madeleine Sicotte, Falher 72
Georgette Servant, Donnelly 72
Yvette Pelletier, Legal 72
Myriam Anctil, Girouxville 72
Carmen Dauteuil, Girouxville 72
Yvonne Hébert, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 71
Claudette Giguère, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 71
Lucie Hébert, Saint-Vincent 71
Edmond Casavant, Legal 71
Juliette Ethier, C.N.D. Morinville 71
Henriette Mercier, C.N.D. Morinville 71
Madeleine Morin, St-Albert 71
Louise Carle, Thérien 70
Lorraine Bordeleau, Falher 70
Louise Leclerc, Girouxville 70
Clement Fagnan, Vimy 70
Lauraine Morin, Beaumont 69
Irène Guinet, Bonnyville 69
Eveline Renaud, Beaumont 69
Irène Morin, Legal 69
Paul Chalifoux. C.N.D. Morinville 69
Denise Chartrand, Mallaig 69
Simone Valcourt, Picardville 69
Laurette Comeau, Saint-Paul 69
Claire Girard, Saint-Paul 69
René Desnoyers, Bonnyville 68
Roland Soucy, Bonnyville 68
Florence Brassard, Beaumont 68
Gérard Morin, Falher 68
Lucille Chatain, Pens. Assomption, Edm. 68
Simonne L'Heureux, Legal 68
Bernadette Rondeau. Bonnyville 67
Simonne Vandal, Falher 67
Thérèse De Champlain, Legal 67
Simone Poirier, Mallaig 67
Louise Parenteau, Thérien 66
Denis Bérubé, Beaumont 66
Simonne Sauvageau, Falher 66
Denise Laframboise, Legal 66
Richard Garneau, Legal 66
Roger Pitre, Girouxville 66
Yvonne Tardif, Girouxville 66
Roch Regimbald, Vimy 66
Richard Laplante, Vimy 66
Rose-Marie Despins, Vimy 66
Jean Lafrance, Saint-Paul 66
Louise Belland, Ec. Grandin, Edm. 65
Hector Guénette, Falher 65
Annette Bégin, Girouxville 65
Isabelle Brulotte, Girouxville 65
Madeleine Mahé, Mallaig 65
Paulette Dentinger, Falher 64
Suzanne Maynard, Pens. Assomption, Edm. 64
Lucienne Caouette, Legal 64
Jeannine Nolette, Girouxville 64
Francine Soucy, Girouxville 64
Pierre Déchaine, Mallaig 64
Cécile Sabourin, Ec. Thibeault, Morinville 64
Maurice St-Arnaud, Vimy 64
Laurence Bérubé, Beaumont 63
Rita Brassard, Beaumont 63
Madeleine Sévigny, Pens. Assomp., Edm. 63
Cécile Thibeault, Donnelly 63
Monique Charest, Girouxville 63
Lorraine Demers, Girouxville 63
Léon Ouellette, McLennan 63
Lorraine Blanchette, McLennan 63
Jacqueline Brasseau, Saint-Paul 63
Jacqueline Côté, Saint-Paul 63
Lorette Plante, Saint-Paul 63
Adèle Pepin, Ec. Grandin, Edm. 62
Pauline Beaulieu, Ec. Grandin, Edm. 62
Julie Boucher, Thérien 62
Laurent Généreux, Bonnyville 62
Richard Pittman, Falher 62
Hélène Servant, Donnelly 62
Rose-Ange Villeneuve, Donnelly 62
Lucien Garant, Donnelly 62
Cécile Gouzion, Girouxville 62
Hélène Roy, Girouxville 62
Guy Bélanger, McLennan 62
Lorraine Beland, Ec. Thibeault, Morinville 62
Alice Roch, C.N.D. Morinville 62
Guy Bouchard, Saint-Paul 62
Lorraine Lefebvre, Saint-Paul 62
Lilianne Neveu, Saint-Paul 62
Louise St-Pierre, Ec. Grandin, Edm. 61
Berthe Bordeleau, Bonnyville 61
Fernand Loiseau, Falher 61
Denise Rondeau, Bonnyville 61
Pauline Montpetit, Legal 61
Jean Simoneau, Girouxville 61
Fleurette Malo, Mallaig 61
Richard, Martin, Mallaig 61
Eugène Durand, C.N.D. Morinville 61
Normand St-Louis, Picardville 61
Françoise Laurin, Tangente 61
Marie-Claire Gauvin, Saint-Paul 61
Laurette Lefebvre, Saint-Paul 61
Roger Leroux, Saint-Paul 61
Maurice Paradis, Saint-Paul 61
Robert Laramée, Fort-Kent 60
Jeannine Ouellette, Falher 60
Henri L'Abbé, Falher 60
Jacques Lemire, Falher 60
Marguerite Roy, Donnelly 60
Germaine Fortier, Donnelly 60
Lina De Champlain, Legal 60
Rita Giroux, McLennan 60
Louise Comeau, Ec. Thibeault, Morinville 60
Jeannette Brault, Saint-Paul 60
Charles Gamache, Saint-Paul 60
Paul Rondeau, Bonnyville 59
Marie Karczmarczyk, Sainte-Lina 59
Irène Provençal, Vimy 59
Edouard Labonté, Beaumont 58
Roger Chauvette, Donnelly 58
Annette Collin, Donnelly 58
Normand Lagacé, Donnelly 58
Blanche Fortier, Donnelly 58
Denise Girard, Girouxville 58
Eugène Scantland, Ec. Thibeault, Mor. 58
Marlene Charest, Ec. Thibeault, Morinville 58
Irène Lafranchise, C.N.D. Morinville 58
Laurier Joly, Saint-Paul 58
Johanne Thérien, Saint-Paul 58
Brian McGuire, Ec. Grandin, Edm. 57
Yvonne Villeneuve, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 57
Ghislain Ouellet, La Corey 57
Armand Bruneau, Falher 57
Annette Muller, Bonnyville 57
Doris Houle, Ec. Thibeault, Morinville 57
Rose Boucher, Picardville 57
Marie Blanchette, Saint-Paul 57
Lucille Joly, Saint-Paul 57
Mariette Seguin, Bonnyville 56
Georges Messier, C.N.D. Morinville 56
Armande Brisson, McLennan 56
Aline Bilodeau, Sainte-Lina 56
Aline Pagé, Picardville 56
Dianne Plamonde, Plamondon 56
Hélène Turcotte, Ec. Grandin, Edm. 55
Maurice Campeau, Fort Kent 55
Liliane Mercier, Fort Kent 55
Normand Cyr, Legal 55
Lilianne Lanctot, Girouxville 55
Albertine Lavoie, Girouxville 55
Raymond Tellier, Ec. Thibeault, Morinville 55
Martin Gratton, Mallaig 55
Sylviane Lafleur, McLennan 55
Jeannine Boudreault, Saint-Paul 55
Laurent Leroux, Saint-Paul 55
Raymond Poitras, Saint-Paul 55
Marcel Labbé, Ec. Grandin, Edm. 54
Lorraine Gagné, Ec. Langlois, Guy 54
Bernard Richer, St-Edouard 54
Anna Bureau, La Corey 54
Lucienne Dumont, Bonnyville 54
Rollande Guénette, Falher 54
Lucille Paré, Legal 54
Lucille Normand, Thérien 53
Marie Magnan, Beaumont 53
Anne-Marie Villeneuve, Donnelly 53
Priscilla Bédard, Ec. Grandin, Edm. 52
Ronald Parker. Jean-Côté 52
Rollande Gervais, Jean-Côté 52
Lorraine Bisson, Ec. Langlois, Guy 52
Régis Bouchard, Thérien 52
Madeleine Maisonneuve, Beaumont 52
Paul Turcotte, Falher 52
Denise Ouellette, Donnelly 52
Hervé Benoit, Girouxville 52
Georges Dufour, Girouxville 52
Jacqueline St-Arnaud, Girouxville 52
Pauline Regimbald, Legal 52
Guy St-Germain. Ec. Thibeault, Morinville 52
Rolland Rondeau, Ec. Thibeault, Morinville 52
Hélène Déchaine, Sainte-Lina 52
Jimmie Hutton, Ec. Grandin, Edm. 51
Louella Bourgeois, Ec. Grandin, Edm. 51
Paul Roy, Falher 51
Jean-Marie Lacroix, Donnelly 51
Marielle Maisonneuve, Donnelly 51
Aimé Laverdière, Girouxville 51
Marcella Fjellstrom, Mallaig 51
Paul Déchaine, Mallaig 51
Elizabeth Labonté, Ec. Thibeault, Mor. 51
Aline Gascon, Sainte-Lina 51
Claire Plamondon, Plamondon 51
Gaëtane Ouellet, La Corey 51
Yvette Schaub, Plamondon 50
Denis Lamothe, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 50
Dora Cyr, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 50
Annette Jubinville, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 50
Raymond Huot, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 50
Joseph Hébert, Ec. Grandin, Edm. 50
Jeanne Garneau, Ec. Grandin, Edm. 50
Andréa Loiselle, Ec. Grandin, Edm. 50
René Morrissette, Ec. Grandin, Edm. 50
Lorraine Mercier, Ec. Grandin, Edm. 50
Cécile St-Laurent, Jean-Côté 50
Cécile Lagacé, Ec. Langlois, Guy 50
Solange Tremblay, Lafond 50
Elianne Dallaire, La Corey 50
Florent Gagnon. La Corey 50
Dominique Paquin, St-Edouard 50
Denis Morin, Beaumont 50
Robert Longchamps, St-Edouard 50
Agnes Caouette, Bonnyville 50
Muriel Dubois, Bonnyville 50
Marguerite Plouffe, Bonnyville 50
Annette Ringuette, Bonnyville 50
Gérard Drouin, Falher 50
Normand Nobert, Falher 50
Lucien L'Abbé, Donnelly 50
Léonard Desnoyers, Bonnyville 50
Réal Mercier. Legal 50
Normand Montpetit, Legal 50
Réal Vaugeois, Legal 50
Robert Therrien, Legal 50
Mariette Robert, Ec. Thibeault, Morinville 50
Mariette Tellier, Ec. Thibeault, Morinville 50
Germaine Chénard, Tangente 50

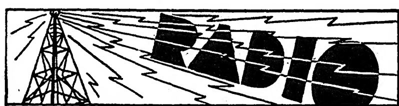
Grade V

Annette Lavigne, Beaumont 91
Yolande Lafleur, Mallaig 88
Victor Desnoyers, Bonnyville 85
Yvonne Belley, Beaumont 85
Maxine Lavigne, Beaumont 85
Olive Séguin, Bonnyville 84
Laurence Normand, Falher 84
Colette Guindon, Girouxville 84
Stella Juneau, Beaumont 83
Thérèse Rondeau, Bonnyville 82
Paulette Robert, Girouxville 82
Fernande Robert, Girouxville 82
Gérard Goudreau, Beaumont 82
Rose Marie Montpetit, Legal 81
Emile Bergevin, Legal 81
Dianne Dubois, Vimy 81
Rose Laing, Saint-Vincent 81
Maria Funtasz, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 80
Lisette Robert, Girouxville 80
Germaine Bernard, Vimy 80
Marilys Demers, Beaumont 80
Jacqueline Despins, Vimy 78
Suzanne Alexandre, Falher 78
Annette St-Jacques, Beaumont 78
Raymond Chauvet, Legal 77
Aurèle Lanctot, Girouxville 77
Normand Guy, Falher 77
Norman Lamothe, McLennan 76
Suzelle Audy, McLennan 76
Lorraine Bechard, Girouxville 76
Cécile Baril, Bonnyville 76
Hélène Rivard, Bonnyville 76
Vivianne Carrière, Vimy 75
Denise Fortier, Vimy 75
Yvonne Lizée, McLennan 75
Maurice Douziech, Legal 75
Joseph Robert, Girouxville 75
Jeannine Magnan, Beaumont 75
Robert Gaudreau, Beaumont 75
Noëlla Sasseville, Jean-Côté 75
Marcel Lavallée, Ec. Grandin, Edm. 75
Raymonde Gaoudreau, Beamont 74
Marie Boulanger, Plamondon 73
Guy Bounamour, Girouxville 73
Lucille Hébert, Falher 73
Lionel L'Abbé, Falher 73
Louise Côté, Pens. Assomption, Edm. 73
Lucienne Rondeau, Bonnyville 73
Maurice Charrois, Vimy 72
Juliette Lessard, Legal 72
Roger Simoneau, Girouxville 72
Lucie Hébert, Falher 72
Léon Husereau, Bonnyville 72
Pearl Rivard, Beaumont 72
Annette Sylvestre, Tangente 71
Denise Duchesne, Tangente 71
Sylvia Hittinger, Ec. Thibeault, Morinville 71
Fleurette Labonté, Ec. Thibeault, Mor. 71
Dora Casavant, Legal 71
Robert Lavoie, Girouxville 71
Denis Loiseau, Falher 71
Françoise Fagnan, Vimy 70
Aline Gagné, Vimy 70
Rolande Lafleur, McLennan 70
Anita Albert, Fort Kent 70
Doris Gervais, Falher 70
Réal Bordeleau, Falher 70
Michel Hermary, Beaumont 70
Adrien Bouchard, Tangente 69
Michel Meunier, Saint-Paul 69
Jeannette Chamberland, Saint-Paul 69
Alice Girouard, Girouxville 69
Dolorès Roux, Fort Kent 69
Victor Muller, Bonnyville 69
Claudette Séguin, Vimy 68
Hélène Lambert, Saint-Paul 68
Raymond Lamoureux, McLennan 68
Jeannine Demers, Legal 68
Donald Cyr, Legal 68
Cécile Pelletier, Legal 68
Monique Jenvrin, Legal 68
Micheline Bédard, Pens. Assomption, Edm. 68
Urbain Rouault, Bonnyville 68
Elaine Bourgeois, Ec. Grandin, Edm. 68
Jeannette Arcand, Ec. Grandin, Edm. 68
Lilianne Tremblay, Saint-Paul 67
Louise Roy, Saint-Paul 67
Marilyn Lambert, Saint-Paul 67
Gérard Brodeur, St-Albert 67
Lina Lavoie, Girouxville 67
Claudette Beaudoin, Falher 67
Pierre Guy, Ec. Grandin, Edm. 67
Jeanne Chrétien, Saint-Paul 66
Marie Duteau, Saint-Paul 66
Lionel Rouault, St-Albert 66
Claire Hogue, Ec. Thibeault, Morinville 66
Denise Schayes, Ec. Thibeault, Morinville 66
Hector Aubin, Girouxville 66
Odile Lavoie, Girouvville 66
Gertrude Boutin, Falher 66
Noëlla Servant, Falher 66
Laval Beaudoin, Falher 66
Laurent Coulombe, Bonnyville 66
Thérèse Journault, Lafond 66
Patricia Chagnon, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 66
Georges St-Pierre, Ec. Grandin, Edm. 66
Donna Mahood, Ec. Grandin, Edm. 66
Rachel Julien, Saint-Paul 65
Cécile Malo, Saint-Paul 65
Albert Bonneville, St-Albert 65
Simone Lafranchise, C.N.D. Morinville 65
Thérèse Houle, Ec. Thibeault, Morinville 65
Wilfrid Martin, Mallaig 65
Bernard de Champlain, Legal 65
Henri Giroux, Girouxville 65
Eva Guérette, Girouxville 65
André Pitre, Girouxville 65
Léonie Campeau, Fort Kent 65
Louise Rémillard, Pens. Assomption, Edm. 65
Raoul Lapointe, Bonnyville 65
Marcellin Gobeil, Beaumont 65
Yvette Jean, Lafond 65
Delorès Lavoie, Lafond 65
Ellen Lund, Ec. Grandin, Edm. 65
Irène Morin, Pens. Assomption, Edm. 64
Juliette Comeau, Saint-Paul 63
Carmelle Laliberté, McLennan 63
René Vachon, Fort Kent 63
Florence Royer, Beaumont 63
Joffre Plaquin, Thérien 63
Adrien Bussière, Saint-Paul 62
Rita Picard, Saint-Paul 62
Denis Joly, Saint-Paul 62
Lina Menard, Plamondon 62
Elle Biron, McLennan 62
Sharon Fergusson, Ec.T hibeault, Mor. 62
Gisèle Sabourin, Ec. Thibeault, Mor. 62
Maurice Regimbald, Legal 62
Lucille Lessard, Legal 62
Hélène Vachon, Fort Kent 62
Françoise Johnson, Donnelly 62
Joffre Hamel, Bonnyville 62
Laurette Rivard, Bonnyville 62
Alain Tremblay, Jean-Côté 62
Claudette Godbout, Jean-Côté 62
Priscilla Breault, Ec. Grandin, Edm. 62
Maurice Provençal, Vimy 61
Cécile Valiquette, McLennan 61
Denise Poirier, Ec. Thibeault, Morinville 61
Denise Gagnon, Legal 61
Edgar Brulotte, Girouxville 61
Annette Gervais, Falher 61
Simonne Guénette, Falher 61
Gabrielle Aubin, Falher 61
Paul Guénette, Falher 61
Guilbert Bérubé, Beaumont 61
Colette Demers, Beaumont 61
Julien Boucher, Thérien 61
Yvinne Parenteau, Thérien 61
Ghislaine Dallaire, St-Edouard 61
Liliane Tremblay, Jean-Côté 61
Rita Bédard, Ec. Grandin, Edm. 61
Alex Lavoie, Vimy 60
Pauline Beauregard, Saint-Paul 60
Bibianne Lafrance, Saint-Paul 60
Jeannette Côté, Saint-Paul 60
Doreen Veness, St-Albert 60
Claire Léonard, St-Albert 60
Henriette Bégin, McLennan 60
Henri Lamoureux, McLennan 60
Claudette Bruneau, McLennan 60
Solange Perra, McLennan 60
Gilbert Hurtibise, Mallaig 60
Cécile Corbière, Mallaig 60
Madeleine Chamberland, Legal 60
Richard Boisvert, Falher 60
Jeanne Charest, Beaumont 60
Gilberte Hermary, Beaumont 60
Laurier Couturier, Jean-Côté 60
Caroline Brodeur, Ec. Grandin, Edm. 60
Lin L'Heureux, Vimy 59
Marie-Jeanne Plamondon, Plamondon 59
Raymond St-Arnaud, C.N.D. Morinville 59
Lorraine Carrière, Ec. Thibeault, Mor. 59
Aurore Henley, Girouxville 59
Raymond Beaupré, Bonnyville 59
Paul Vallée, Beaumont 59
André Portelance, Tangente 58
Marielle Foisy, Saint-Paul 58
Aurore Theroux, Legal 58
Georgette Boisvert, Legal 58
Vennance Maisonneuve, Beaumont 58
Gennevième Plaquin, Thérien 58
Antoinette Chapdelaine, St-Edouard 58
Georges La Brie, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 58
Guy Giguère, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 58
Paul Regimbald, Vimy 57
Flore Malo, Saint-Paul 57
Denise Bilodeau, SainteLina 57
Donald Laflamme, McLennan 57
Robert Lizée, McLennan 57
Olive Béland, Ec. Thibeault, Morinville 57
Fernand Chailler, Falher 57
Rhéa Lagacé, Donnelly 57
Irène Maisonneuve, Beaumont 57
Jacqueline Roby, Jean-Côté 57
Roger Girouard, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 57
Paul Garneau, Ec. Grandin, Edm. 57
Laurent Gill, Ec. Grandin, Edm. 57
Hortense Gauvin, Saint-Paul 56
Valerie Bellisle, St-Albert 56
Albert Amyotte, Mallaig 56
Bernard Martineau, Legal 56
Roland Massé, Bonnyville 56
Gilbert Hébert, St-Vincent 56
Rollande Bastien, Ec. Langlois, Guy 56
Paul Mousseau, Ec. Grandin, Edm. 56
Pauline Lafrance, Saint-Paul 55
Christiane Curial, St-Albert 55
Jean Deshoux, Picardville 55
Pauline Boissonnault, Ec. Thibeault, Mor. 55
Geneviève Demore, C.N.D. Morinville 55
Emile Doucette, Girouxville 55
Raymond Houle, Girouxville 55
Paulette Ethier, Falher 55
Gabrielle Blanchet, Falher 55
Yvonne Maisonneuve, Donnelly 55
Jeannine Richer, McLennan 54
Gérard Huot, C.N.D. Morinville 54
Robert Savard, Girouxville 54
Blanche Maure, Falher 54
Mary Hannah, Ec. Grandin, Edm. 54
Rolande Huot, Vimy 53
René Shank, Vimy 53
Margaret Pelletier, Tangente 53
Carmelle Chrétien, Saint-Paul 53
Rose-Marie Picard, Saint-Paul 53
Bernard Lafrance, Saint-Paul 53
Annette Pagé, Picardville 53
Thérèse Paradis, McLennan 53
Marguerite Vaugeois, Legal 53
Roger Houle, Girouxville 53
Marcel Ouellette, Girouxville 53
Lilianne St-Laurent, Jean-Côté 53
Bernadette Beaudoin, Tangente 52
Eleanore Basterash, Saint-Paul 52
Evéline Leroux, Saint-Paul 52
Marguerite Delisle, Saint-Albert 52
Armand Lanctòt, Girouxville 52
Donat Viens, Falher 52
Jules Régnier, Bonnyville 52
René Champagne, Saint-Vincent 52
Louise St-Arnaud, Vimy 51
Marcel Gillon, Tangente 51
Henri Leroux, Saint-Paul 51
Louis Jubinville, Saint-Paul 51
Benoit Lavoie, Saint-Paul 51
Paul Lorieau, C.N.D. Morinville 51
Guy Lefebvre, Girouxville 51
Pauline Mercier, Fort Kent 51
Léo Veillette, Fort Kent 51
Claude Collins, Fort Kent 51
Lucette Gibault, Ec. Grandin, Edm. 51
Roy Legate, Ec. Grandin, Edm. 51
Robert Burns, Vimy 50
Emile St-Arnaud, Vimy 50
Alice Pelletier, Tangente 50
Réjeanne Ouellette, Tangente 50
Antoinette Boivin, Tangente 50
Reynald Théroux, Saint-Paul 50
Roger Hurtibise, Saint-Paul 50
Lilianne Côté, Saint-Paul 50
Yvonnette Mageau, Sainte-Lina 50
Roger Ouellette, Sainte-Lina 50
Pauline Gagnon, Sainte-Lina 50
Daniel Charbonneau, Sainte-Lina 50
Marcel Michaud, Sainte-Lina 50
Camille Lozeau, Sainte-Lina 50
André Noël, Sainte-Lina 50
Elisabeth Belhumeur, St-Albert 50
Raymond Boucher, Picardville 50
Clément Germain, Plamondon 50
Rita Dragon, Plamondon 50
Clara Gagné, McLennan 50
Emmanuel Perra, McLennan 50
Paul Girard, McLennan 50
Raymond Ouellette, McLennan 50
Rita Morin, McLennan 50
Annette Saint-Louis, McLennan 50
Roger Lizeé, McLennan 50
Rémi Préfontaine, C.N.D. Morinville 50
Bernard Lefebvre, C.N.D. Morinville 50
Charles Lavertu, C.N.D. Morinville 50
Jeannette Charest, Ec. Thibeault, Mor. 50
Marthe Riopel, Ec. Thibeault, Morinville 50
Myriam Cailleux, C.N.D. Morinville 50
Hector Michaud, Mallaig 50
Laurette Tieulié, Legal 50
Colette Bergevin, Legal 50
Jeannine Henry, Legal 50
Maurice St-Jean, Legal 50
Raymond Nolette, Girouxville 50
René Dechief, Girouxville 50
Léonie Leguerrier, Fort Kent 50
Jean-Marie Lafrance, Fort Kent 50
Roland Camiré, Fort Kent 50
Rose Ducharme, Fort Kent 50
Laurent Poulin, Fort Kent 50
Jeannine Ducharme, Fort Kent 50
Simonne Doran, Falher 50
Dorine Aubin, Falher 50
Gilbert Bruneau, Falher 50
Hector Lanctôt, Falher 50
Bernadette Potvin, Pens. Assomption, Edm. 50
Roger Labrecque, Donnelly 50
Roméo Maisonneuve, Donnelly 50
Emile Johnson, Donnelly 50
Denis Couture, Bonnyville 50
Patricia Credgeur, Bonnyville 50
Jacques Ouimet, Bonnyville 50
Lucien Royer, Beaumont 50
Roland Demers, Beaumont 50
Edmond Bélanger, Thérien 50
Rose-Marie Bouchard, Thérien 50
Palma Leclair, Saint-Vincent 50
Gérald Richer, St-Edouard 50
Lilianne Hamel, St-Edouard 50
Pauline Robinson, Lafond 50
Denise Bruneau, Jean-Côté 50
Victor Valiquette, Jean-Côté 50
Dorine Lavoie, Jean-Côté 50
Marcel Bruneau, Jean-Côté 50
Ronald Gibbon, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 50
Louise Erickson, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 50
Sylvia Maheu, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 50
Marie Dozois, Ec. Grandin, Edm. 50

Grade IV

Cécile Gobeil, Beaumont 96
Marielle Blanchette, Saint-Paul 93
Marguerite Firkins, Saint-Paul 91
Liette Bezeau, Saint-Paul 91
Germaine Girard, Saint-Paul 91
Richard Nadeau, Picardville 89
Rita de Champlain, Legal 89
Maurice Lambert, Beaumont 88
Roger Belland, Saint-Paul 88
Denise Foisy, Girouxville 87
Cécile Duteau, Saint-Paul 87
Anna Gamache, Saint-Paul 87
Alain Jubinville, Saint-Paul 87
Jeanine Vallière, Picarville 87
Lise Désautels, Pens. Assomption, Edm. 86
Nicole Duchack, Pens. Assomption, Edm. 86
Juliette Lachambre, Pens. Assomp., Edm. 86
Simonne Lavoie, Vimy 86
Olevine, Plante, Saint-Paul 86
Angèle Tremblay, Saint-Paul 86
Yvonne Provost, Picardville 86
Hélène de Champlain, Legal 86
Frances St-Martin, Legal 85
Jeannine Houle, Girouxville 85
Mariette Lauzon, Falher 85
Edmond Riopel, Picarville 85
Adrienne Demers, Girouxville 84
Viviane Gamache, Falher 84
Priscille Bérubé, Beaumont 84
Laurette Maisonneuve, Beaumont 84
Francis Robinson, Saint-Paul 84
Eva Gamache, Saint-Paul 84
Gérald Lafrance, Saint-Paul 84
Agnès Plouffe, Saint-Paul 84
Jeannette Bergevin, Legal 84
Léo Demers, Beaumont 83
Thérèse Dudok, Saint-Paul 83
Hector Therrien, Saint-Paul 83
Aline Boisvert, Legal 83
Mécléa Casavant, Legal 83
Dolorès Gibeau, Ec. Thibeault, Morinville 83
Olive Mercier, Legal 83
Roger Chénier, Ec. Grandin, Edm. 82
Joseph Laplante, Vimy 82
Zélia Moyen, Saint-Paul 82
Roger Deshoux, Picardville 82
Sylvia Fagnan, Vimy 81
Edwin Parrent, Vimy 81
Louise Amyotte, Mallaig 81
René Sicotte, Falher 80
Maurice St-Cyr, Bonnyville 80
Henriette L'Heureux, Saint-Paul 80
Cécile Poirier, Mallaig 80
Laurette L'Heureux, Legal 80
Louise Chatain, Pens. Assomption, Edm. 79
Vivianne Morin, Beaumont 79
Rita Chénier, Ec. Grandin, Edm. 79
Denise Rebimbald, Vimy 79
Joyce Langlois, McLennan 79
Methody Slobogean, Legal 78
Bernadette Fournier, Falher 78
Lucien Aubin, Falher 78
Noëlla Fortier, Donnelly 78
Jean-Claude Wolos, Donnelly 78
Rita Maisonneuve, Beaumont 78
Madeleine Villeneuve, Ec. S.-Coeur, Edm. 78
Ernest Bédard, Tangente 78
Marguerite Gamache, Saint-Paul 78
Bernard Généreux, Saint-Paul 78
Léonard Lafrance, Saint-Paul 78
Georgette Théberge, Ec. Thibeault, Mor. 78
Sarah Savage, C.N.D. Morinville 78
Jacqueline Giguère, Legal 78
Raymond Bergevin, Legal 77
Claudette Casavant, Legal 77
Claire Guindon. Girouxville 76
Aline Laverdière, Girouxville 76
Laurier Bédard, Falher 76
Elizabeth Maynard, Pens. Asomption, Edm. 76
Priscille Sévigny, Pens. Assomption, Edm. 76
Pierrette Lapointe, Donnelly 76
Florence Labonté, Beaumont 76
Jean Bérubé, Beaumont 76
Marie Ange Malo, Lafond 76
Aline Faucher, Saint-Paul 76
Yolande Lefébvre, Saint-Paul 76
Adrien Tremblay, Saint-Paul 76
Angèle Laflamme, McLennan 76
Robert Constantin, C.N.D. Morinville 76
Eva Michaud, Mallaig 76
Irène Dumas, Falher 75
Louise Brissette, Ec. Grandin, Edm. 75
Louis Burns, Vimy 75
Gérard Lavoie, Vimy 75
Daniel Ouellette, Tangente 75
Marie-Ange L'Heureux, Saint-Paul 75
Jeannine Robinson, Saint-Paul 75
Marcel Plante, Saint-Paul 75
Marilyn Veness, St-Albert 75
Yvonne Chartrand, Mallaig 75
Marilyn Despins, Falher 74
Annette Lefévre. Saint-Paul 74
Jeannette Lamoureux, McLennan 74
Charles Ouellette, Legal 73
Paul St-Martin, Legal 73
Annie Proust, Pens. Assomption, Edm. 73
Roland Théroux, Saint-Paul 73
Claude Doucet, Saint-Paul 73
Jean-Guy Langlois, Saint-Paul 73
Lilliane Sebaub, Plamondon 73
Simone Girard, Plamondon 73
Laurette Corbière, Mallaig 73
Louise Deslauriers, Girouxville 72
Lorraine Guénette, Falher 72
Simone Blais, Pens. Asomption, Edm. 72
Richard St-Arnaud, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 72
Raymond Doyon, Saint-Paul 72
Emélie Ayotte, Saint-Paul 72
Jeannine Brault, Saint-Paul 72
Lucien Leroux, Saint-Paul 72
Raymond Piché, McLennan 72
Gérald Houle, Ec. Thibeault, Morinville 72
Solange Dechaine, Mallaig 72
Richard Pelletier, Legal 71
Doris Lanctôt, Girouxville 71
Gaëtane Duchêne, Falher 71
Roland Goudreau, Beaumont 71
Olive Huot, Vimy 71
Isabelle Côté, Saint-Paul 71
Evéline Joly, Saint-Paul 71
Dolorèse Plante, Saint-Paul 71
Joanne Bourgeois, St-Albert 71
Annette Chévigny, St-Albert 71
Délima Comeau, Ec. Thibeault, Morinville 71
Raoul Vaugeois, Legal 70
Jeannine Campeau, Fort Kent 70
Lucille Roy, Falher 70
Paulette Huot, Pens. Assomption, Edm. 70
Pierrette Côté Donnelly 70
Réginald Bouchard, Donnelly 70
Antoinette Tanguay, Donnelly 70
Claudette Turcotte, Bonnyville 70
Yvette Royer, Beaumont 70
Antoinette Hurtibise, Saint-Paul 70
Gérard LeBlanc, Saint-Paul 70
Madeleine Nadeau, Picardville 70
Hélène Valiquette, McLennan 70
Jeannette Plamondon, C.N.D. Morinville 70
Paulette Remillard, Legal 69
Georgette Tieulié, Legal 69
Jean-Louis Tieulié, Legal 69
Martin Blanchet, Falher 69
Jacques Garand, Falher 69
Paulette Laforce, Bonnyville 69
Bernard Rondeau, Bonnyville 69
Bernadette Fréchette, Bonnyville 69
Juliette Hermary, Beaumont 69
Pierre Van Brabant, Lafond 69
Clément L'Heureux, Saint-Paul 69
Cécile Van Brabant, Saint-Paul 69
Claude Michaud, McLennan 69
Mona Kaiser, McLennan 69
Janet Keane, Legal 69
François Frigon, Saint-Vincent 68
Rose-Marie Ouellette, La Corey 68
Guérin Ouellet, La Corey 68
Louise Morrissette, Ec. Grandin, Edm. 68
Roger Granger, Tangente 68
Hubert Poitras, Saint-Paul 68
Claire Chartrand, Mallaig 68
Raymond Tremblay, Girouxville 67
Pierre Pitre, Girouxville 67
Hector Dansereau, Beaumont 67
Victor Verrier, La Corey 67
Lorraine Bureau, La Corey 67
Mary Ann Caouette, Vimy 67
Simonne Ouellette, Tangente 67
Anna L'Heureux, Plamondon 67
Alice Doucet, Mallaig 67
Denise Boisvert, Legal 67
Madeleine Demers, Legal 67
Antoinette Dentiger, Falher 66
Omer Plaquin, Thérien 66
Roger Morin, Ec. Sacré-Coeur, Edm. 66
Jérémie Plamondon, Plamondon 66
Denis Gérard, McLennan 66
Marie-Rose Doucet, Falher 65
Edouard Rondeau, Bonnyville 65
Joan Soucy, Beaumont 65

(à suivre la semaine prochaine)



Ici CHFA

Les 13 et 14 août l'Alberta recevait des distingués visiteurs des provinces de l'Est du Canada; en effet le voyage de liaison française organisé par le Conseil de la Vie française en Amérique incluait un arrêt de deux jours à Edmonton. A cette occasion plusieurs personnes du groupe ont rendu visite à CHFA et on en a profité pour enregistrer deux émissions très intéressantes.

La première a passé sur les ondes mardi; au cours de ce programme quelques-uns des 140 voyageurs ont chanté en choeur des extraits de la bonne chanson; d'autres ont dit quelques mots; M. l'abbé P. E. Gosselin, secrétaire du Conseil de la Vie française en Amérique, le R. P. Poulin, Eudiste, de Baie Comeau, et Mlle Cécile Bégin, institutrice, qui avait accepté d'adresser un message aux institutrices de cette province. Le deuxième programme a passé sur les ondes mercredi soir. M. l'abbé Adrien Verrette, président du Conseil de la Vie française en Amérique, nous apportait les souhaits et un message au nom du conseil. N'est-ce pas que, une fois de plus, CHFA a démontré qu'il servait de lien entre tous les Canadiens français du pays et de l'Alberta. Plusieurs des nôtres n'avaient pas pu se rendre à Edmonton pour rencontrer leurs compatriotes de l'Est, mais par la voix de CHFA, ils ont entendu le message de nos frères de l'Est.

Nous regrettons de vous annoncer que Jules Venne, à l'emploi de la radio française d'Edmonton depuis presqu'un an, vient de nous quitter pour retourner à Montréal, sa place natale; nous lui souhaitons bon succès dans le domaine radiophonique qu'il désire exploiter davantage dans le Québec. Une ouvrière de la première heure Mlle Gisèle Labonté a laissé également nos bureaux le 15 août; jeune fille consciencieuse et dévouée, nous sommes convaincus que le secrétariat de l'A.C.F.A., qui se cherchait une personne compétente, n'aura pas à se repentir de ce choix.

Bienvenue à Mlle Tailleur, qui devient réceptioniste attitrée, remplaçant Mlle Claire Brochu qui, elle, a pris le travail de Mlle Labonté. Nous souhaitons bien que Mlle Tailleur se plaise à CHFA afin qu'elle demeure longtemps à notre service.



M. J. M. Déchène, M.P., a été réélu député fédéral du comté d'Athabasca.

Message. . .

(Suite de la page 1)

pour vous veut prende la forme d'un fraternel encouragement pour vous aider à grandir avec fierté et à continuer fidèlement votre présence historique et française dans vos fertiles prairies.

Songez que plus de six millions de vos frères en Amérique vous applaudissent et chantent vos mérites. Oui, chers compatriotes franco-albertains, continuez vos luttes et vos bons combats dans une vision de charité et de tolérance mais sans jamais faiblir.

Nous savons qu'ici comme ailleurs notre héritage commun est surtout en danger, mais nous savons également qu'ici la ténacité franco-albertaine ne cèdera jamais. Devant la lassitude, l'incompréhension et peut-être hélas l'indifférence de certains des nôtres, gardez le flambeau toujours très haut — versez vos générosités et vos appuis à des associations qui sont bien vôtres, et qui vibrent d'un catholicisme intrépide et qui travaillent à votre expansion française au sein de votre cher Canada.

Conclusion

Et nous tous prêtres, religieux, religieuses et chers compatriotes dans tous les domaines de notre activité, exerçons cet apostolat sincère imprégné de la mystique de nos pères, afin que la belle mission d'humanisme chrétien qui nous a été confiée ne sèche jamais dans nos coeurs et que nous n'ayons jamais la tristesse d'avoir dilapidé le patrimoine de la famille pour préférer un patriotisme incomplet et plus comdode.

Et vous vieillards, malades ou infortunés et chers petits enfants, priez avec nous afin que le Ciel se penche toujours tendrement sur vos oeuvres et sur le courage de vos défenseurs.

Enfin, mères admirables de nos foyers, gardiennes de tous ces trésors qui donnez la vie à ces coeurs qui jaillissent de votre fidélité, entourez de votre vigilance de tous les instants ces espoirs que nous portons fièvreusement dans nos âmes.

Sous votre engageante inspiration vos foyers et vos oeuvres grandiront dans la paix et la ténacité et toujours en terre albertaine, la vie catholique et française brillera au service de la Foi et de la vérité.

Franco-albertains où que vous soyiez, le Conseil de la Vie française vous dit son indéfectible attachement et vous réitère ses voeux de croissance et de fidélité.

—Celui qui ne se donne pas est une graine qui avorte.—(P. Sertillanges).

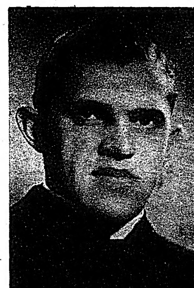
* * *

—La vie nous est donnée pour fabriquer de la vertu pour nous, du bonheur pour les autres.—(Mgr Baunard).

La paroisse St-Emile de Legal. . .

(Suite de la page 1)

choeur de chant les membres de notre chorale exécutaient les chants de la messe dirigés par le R. P. Douziech, et à l'orgue Rév. Soeur Désilets, supérieur du Couvent Sacré-Coeur. Dans la nef à l'avant de l'église s'étaient placés les pionniers et les invités d'honneur. Après l'évangile M. le curé souhaita brièvement la plus cordiale bienvenue à Son Excellence Mgr l'Archevêque ainsi qu'à tous les distingués visiteurs du clergé ainsi que laïques, aux pionniers résidents ou anciens de Legal. M. l'abbé Normandeau, premier curé officiellement résident de Legal en 1903, prononça l'allocution de circonstance. Il rappella d'heureux souvenirs des fondations de cette colonie où les pionniers ont travaillé avec ardeur et sans relâche à faire de la belle paroisse St-Emile de Legal ce qu'elle est aujourd'hui; il invita les filles et les fils des pionniers à conserver comme l'ont fait les pionniers le sol qu'ils ont défriché avec tant de labeur et de sueurs, et à conserver ainsi aussi le dépôt de la foi et de la langue. Cette allocution a été enregistrée grâce à l'obligeance de notre poste CHFA et a été diffusée dimanche dernier. Un très cordial merci au poste CHFA. Après M. l'abbé Normandeau, Son Excellence Mgr l'Archevêque exprima en français et en anglais ses meilleurs voeux et ses félicitations aux pionniers et aux pasteurs de la paroisse qui ont tous travaillé à développer ce grain de sénevé et à en faire une paroisse qui fait honneur à l'Eglise et à la Patrie. Merci encore une fois à Son Excellence pour ses louanges aux pionniers. A la fin de la messe le Te Deum d'action de grâce fut chanté avec entrain et reconnaissance pour les nombreuses grâces ordinaires et extraordinaires accordées à la paroisse depuis le jour de sa fondation.



M. l'abbé A. Langevin, curé de Legal

ler pour cette circonstance grandiose furent les suivants: Mgr Tessier, ancien curé de Legal, l'hon. Lucien Maynard, l'honorable membre du parlement fédéral, M. Jack Welbourn, le maire de la ville d'Edmonton, M. William Hawrelak, M. Jean-Paul St-Laurent parlant au nom de son père qui nous exprimait quelques semaines avant son regret de ne pouvoir être avec nous, M. Georges Montpetit, notre maire local, et enfin au nom des pionniers un digne représentant dans la personne de M. Joseph St-Martin. Soyez aux écoutes du poste CHFA qui a eu l'amabilité d'enregistrer ces discours et qui les diffusera de nouveau sur ses ondes dans un avenir prochain. M. le curé remercia enfin ses distingués orateurs et invita tout le monde à se rendre ensuite au terrain de jeux.

Au terrain de jeux se déroula un tournoi de balle au camp entre les équipes de Picardville, d'Alcomdale, de l'Imperial Oil et de Legal. La victoire finale fut remportée, après une chaude dispute, par le club de Alcomdale. Les membres de la Confrérie des jeunes mariés s'empressèrent aussi à leurs comptoirs de rafraîchissements à servir leur nombreuse clientèle, et à vendre les objets souvenirs de la fête. Aussi d'autres comités se mirent à l'oeuvre dès le commencement de l'après-midi pour offrir à nos nombreux visiteurs un agréable passe temps aux jeux variés du bingo, du hoopla, de la pêche, etc.

Après cette après-midi agréable un autre succulent repas fut servi encore une fois par les dames à la salle paroissiale. On fit honneur au gâteau de fête cette fois-ci. M. le curé le fit débiter en parcelles pour le distribuer à tous les convives. Nos remerciements spéciaux



Première église de Legal

A la suite de cette belle messe et des chants d'actions de grâce, Son Excellence Mgr l'Archevêque, ainsi que les membres du clergé et les pionniers et invités d'honneur ainsi que tous les autres nombreux visiteurs prennent place à la table du banque préparé et servi avec tant de tact et de délicatesse par les dames et les demoiselles de la paroisse. M. Robert Couture accepta la tâche de présider admirablement le banquet. Immédiatement après le banquet tous furent dirigés vers la galerie du presbytère où, grâce à un système de hauts-parleurs communiquant aussi dans la salle, les distingués visiteurs, encore une fois sous la présidence de M. Robert Couture, prononçaient tour à tour les discours d'hommages et de félicitations et de meilleurs voeux aux pionniers de Legal.

Ces distingués visiteurs invités à par-

Les pèlerins. . .

(suite de la page 1)

surprise: la chorale de la Liaison française '53, sous l'habile direction de M. l'abbé Florian Jolicoeur, nous exécute une splendide pièce de son répertoire; rappelée, la chorale de la Liaison, désigna Mgr Herman Morin, P.D., qui nous chanta "Le Pont de Longueil", dont le refrain fut repris avec entrain par l'assistance. 6) Allocution de M. l'inspecteur Paul Hubert, de Rimouski. 7) Les chorales de Lourdes-Vancouver-Fatima nous chantèrent: "Mon père a vait cinq cents moutons"; "Le temps des pommes" et "Sur la route de Dijon (La Bonne Chanson). 8) Allocution de M. Pierre Laporte, journaliste du "Devoir". 10) Message des jeunes franco-colombiens à la jeunesse québécoise, par M. Wilfrid Lefebvre, président de l'A.J.C. de Vancouver. 11) Remerciements du R. P. Z. Bélanger, curé de Saint-Sacrement. 12) Chant final: "Notre-Dame du Canada" chanté par tous.

Réunion du Conseil de la Vie française et des officiers de la Fédération. Nous avons oublié de signaler, dans notre rapide compte-rendu du passage de la Liaison à Vancouver, l'importante rencontre qui eut lieu, de 5h. à 6h.30, dimanche soir, le 16, au presbytère Saint-Sacrement, des officiers du Conseil de la Vie française avec le Comité de la Fédération. La réunion fut sous la présidence conjointe de M. l'abbé Adrien Verrette, président du Conseil de la Vie française, et M. le Dr Léon Beaudoing, vice-président de la Fédération. M. l'abbé Paul-Emile Gosselin, secrétaire général du Conseil, le R. P. Albert Plante, s.j., directeur de "Relations", M. l'abbé J. Hudon, M. Pierre Laporte, journaliste au Devoir; les RR. PP. Zéphirin Bélanger, s.s.s., curé de Saint-Sacrement, Ovila Meunier, o.m.i., curé de Fatima, et Jean-Louis Lemire, s.s.s., aumônier général de la Fédération, tous les officiers du Comité de la Fédération, de même que M. Maurice Lizé, président de la Commission Scolaire Catholique de Maillardville.

a Mme Wilfrid Barry qui fut l'artiste de ce magnifique gâteau en hommage aux pionniers.

Le souper fut suivi d'une vue animée à la salle Lamarche pour les enfants, et enfin de la grande soirée du bon vieux temps, où plus de six cents personnes, pionniers et autres ont goûté de nouveau aux danses et aux gigues du bon vieux temps. Nos remerciements chaleureux à l'orchestre Breault d'avoir procuré à nos pionniers ainsi qu'aux plus jeunes une si agréable soirée. Ainsi se termina dans une harmonie parfaite la glorieuse fête du cinquantenaire de la paroisse St-Emile de Legal.

—Pour accueillir la délivrance, il faut sentir le poids de ses chaînes.—(P. Willimes).

* * *

"Chez ces journaux de partis, le "talent se vend avec la conscience, la noble mission d'écrivain s'abaisse au rang de spéculation."

Mandement des Pères du Premier Concile Provincial de Montréal, 9 oct. 1895.

La charité du Souverain Pontife s'étend à l'univers entier

Quête pour les charités papales le 13 septembre

La Conférence Catholique Canadienne de l'Episcopat organise dans toutes les églises du Canada, la collecte en faveur "des Charités papales et des victimes de la guerre", qui aura lieu cette année le dimanche 13 septembre prochain.

Dans la seule Ville éternelle, le Saint Père a accordé cette année plus de 70 millions de lires au titre de subventions à des particuliers. Il faut ajouter à cette somme environ 80 millions de lires accordées à des associations, des instituts et des oeuvres de paroisse. Voilà pourquoi la Conférence catholique canadienne de l'Episcopat a décidé d'organiser, pour le dimanche 13 septembre, une quête dans toutes les églises du Canada en faveur "des charités papales et des victimes de la guerre".

En constatant qu'une quête s'organise dans toutes les églises du Canada, par les soins de la Conférence catholique canadienne, en faveur "des charités papales et des victimes de la guerre," d'aucuns s'interrogent sur le nombre de personnes qui, en divers pays, ont bénéficié des charités du Souverain Pontife. Rappelons seulement d'abord le nom des pays bénéficiaires: L'Autriche, la Belgique, la Bolivie, la Chine (y compris Formose et Hong-Kong), la Colombie, l'Egypte, les Philippines, la France, l'Allemagne, l'Indo-Chine, l'Italie, le Liban, le Mexique, la Hollande, l'Espagne, la Suède et la Suisse. En ces divers pays la générosité du Saint Père s'est penchée sur les associations de travailleurs chrétiens, les asiles, les orphelinats, les colonies de vacances et les crèches, les missions religieuses, les instituts d'éducation et de culture.

L'accroissement de la misère en maints pays du monde nécessite les interventions répétées de la générosité pontificale. Il est donc naturel que la Conférence catholique canadienne de l'Episcopat ait décidé, cette année encore, d'organiser, dans toutes les églises du pays, le dimanche 13 septembre prochain, une quête en faveur "des charités papales et des victimes de la guerre". (Conférence Catholique Canadienne de l'Episcopat, 447, rue Sussex, Ottawa).

Pèlerinage au mont Saint-Joseph à Gurneyville, Alberta

Beaucoup voyaient venir avec joie le deuxième dimanche du mois d'août, date traditionnelle du pèlerinage au mont Saint-Joseph de Gurneyville.

La bonne brise des quatre points nous rapportait que nombre de personnes, grands amis de saint Joseph, s'apprêtaient à donner à ce onzième pèlerinage en l'honneur du grand saint, un cachet religieux digne des gens du diocèse. Est-ce que saint Joseph fut touché de ce divin branle-bas plus tôt qu'on ne l'aurait cru? Aurait-il prématurément comblé les voeux de tous ses bons amis? Je m'en voudrais de vouloir sonder ses plans ou de m'eteriser dans une litanie de pourquoi. Je vous sers toute crue une réflexion prise sur le vif d'un ami du saint patriarche, "Bon saint Joseph, que vous n'êtes pas esclave du grand fla fla, Vous!" Et le bon vieux avançait ses deux bras comme pour donner plus de chance à la pluie torrentielle de ruisseler le long de ses manches. Vous y êtes maintenant! La température inclémente ne nous permet pas d'escalader le mont Saint-Joseph. Les cérémonies du pèlerinage se déroulent dans la petite chapelle devenue basilique par le truchement du haut-parleur que recule les murs de celle-ci au-delà des autos et des abris logés ici et là autour du petit sanctuaire.

Le R. P. Gagnon, o.m.i., célèbre la grand'messe. Au prône, le R. P. Alain, o.m.i, prédicateur de retraites fermées, entretient ces héroïques pèlerins de l'obéissance de saint Joseph.

L'Office de l'après-midi se déroule de la même façon, la température se faisant maussade encore. Après la bénédiction des malades et des objets de piété, chacun songe à retourner vers son gîte. Seuls restent avec nous, à Gurneyville, saint Joseph et dans son coeur le souvenir de ses dévoués amis.

Le pèlerinage des blancs est précédé du pèlerinage des indiens, le deuxième samedi du même mois. Beaucoup d'indiens y sont rendus depuis la veille et déjà le concours de plusieurs pères est requis pour les confessions. Dès l'aurore du samedi, la sainte communion est distribuée à toutes les messes. La température favorisant les indiens au-delà de deux mille gravissent la montagne pour assister à la messe solennelle au petit oratoire des pèlerins. Le R. P. Bragablia, o.m.i., le R. P. Chataignier, o.m.i., et le R. P. Calvez, o.m.i., y officient

A 2 heures eut lieu la bénédiction du Chemin de la Croix par le R. P. Sébastien Adam, o.f.m. Une allocution de circonstance fut aussi donnée par le même Père. Avant la bénédiction du Très Saint Sacrement les RR. PP. Bragaglia, o.m.i., et Calvez. o.m.i., prêchent en langue indienne. La bénédiction des malades et des objets de piété clôt cette cérémonie de l'après-midi.

Le soir, la foule de nouveau s'ébranle fois, c'est pour y parcourir les stations qui conduisent au Calvaire. On y voit tout un feu de flambeaux qui scintille mais ce n'est pas la cohorte du Jardin, c'est la foule suppliante, remplissant les airs de ses hymnes et de ses prières qui ne cesseront de vibrer qu'à la porte de leur tente où le silence et le calme du soir religieusement prendront place.

Le R. P. P. Morin, o.m.i., directeur du pèlerinage, depuis ces derniers temps se multiplie pour accommoder les alentours de l'oratoire pour assurer l'ordre, ce fut un succès qui ne fera que grandir. L'assurance des bons chemins, par qui de droit pour l'année prochaine, facilitera à tous les amis de saint Joseph l'accès du lieu de son pèlerinage.

L'Office international de l'enseignement catholique

La Haye (IN). — Le projet de tenir cette assemblée à Vienne, au mois de septembre, a dû être contremandé, à cause d'empêchements locaux. Mais il est définitivement décidé que l'Office international de l'Enseignement catholique aura lieu à Bruxelles ou à Bruges les 2 et 28 octobre prochains. Les congressistes pourront tout probablement participer aussi au Congrès de l'Union internationale pour la Liberté d'Enseignement, qui aura lieu à Bruges les 29, 30 et 31 octobre. D'autres précisions nous viendrons sous peu. (Service d'Information de la C.C.C.)

La santé du Saint-Père

Canstelgandolfo (IN). — Contrairement aux renseignements voulant que la santé du Saint Père soit altérée, on mande, de Castelgandolfo, que Sa Sainteté Pie XII poursuit, comme d'habitude, sa lourde tâche. (Service d'Information de la C.C.C.)

On observe une diminution des caribous dans les régions du Grand Nord

Les hordes vagabondes des caribous du Grand Nord, dans leurs migrations hasardeuses à travers la toundra, causent toutes sortes de problèmes aux spécialistes de la faune.

A la suite d'un relevé très poussé des régions du fleuve Mackenzie et de la baie d'Hudson durant les six dernières années, relevé dont les constations sont ajoutées aux renseignements accumulés depuis 100 ans, les experts ne savent pas encore si les troupeaux se réunissent pour former d'immenses groupements ou s'ils constituent des unités distinctes d'un bout à l'autre de l'année.

Cette connaissance est pourtant essentielle pour la protection du gibier et ces mesures pourraient signifier une chasse plus restreinte en certains secteurs et une plus abondante ailleurs.

Le caribou des terres désolées ne se trouve que dans le Grand Nord canadien.

Comparés à l'orignal, les caribous ne sont pas de grands animaux. Les mâles pèsent 220 livres en moyenne et les femelles environ 150 livres. Les bois du mâle ont de nombreux andouillers, qui leur donnent un aspect impressionnant. Les femelles ont aussi des bois, mais beaucoup plus petits.

Les caribous accomplissent une migration de la limite forestière jusqu'à la toundra en avril et mai et y demeurent jusqu'au mois d'août, quand commence le voyage de retour. Un endroit excellent où les observer c'est à Churchill, Man., où les caribous traversent deux fois l'an—parfois jusqu'à concurrence de 75,000—la voie ferrée à la file.

Avec le développement accéléré du Grand Nord canadien, on a craint pour l'avenir de l'espèce. On s'accorde généralement à dire que, dans la région étudiée, les caribous sont en quantité suffisante pour alimenter la population indigène, s'il ne s'en fait pas de massacres inutiles. On estime leur nombre à 670,000 sur une superficie de 600,000 milles carrées.

Malheureusement l'état d'esprit des Esquimaux et des Indiens du Nord, selon les spécialistes en protection de la faune, a quelque peu changé depuis le temps de l'arc et de la flèche. Dans ce temps-là, Esquimaux et Indiens se contentaient de satisfaire à leurs besoins. Aujourd'hui, avec le fusil à répétition, ils se laissent aller à des excès.

Vers 1900, le nombre des caribous était estimé à 1,750,000. Depuis, il a diminué de 62 pour cent, alors que la population humaine a augmenté.

L'abattage actuel est d'environ 100,000 par année, dont 50,000 par les Indiens, 30,000 par les Esquimaux et les 20,000 autres par les chasseurs et trappeurs blancs. On estime qu'il faut environ 125 caribous par année pour satisfaire aux besoins d'une famille.

Mais, selon les rapports des services de protection de la faune, c'est une tâche décourageante de compiler des statistiques réalistes. Les indigènes n'ont pas l'habitude de compter les animaux abattus.

Quand on les interroge, ils ne se souviennent plus. De plus, quelques-uns ne rapportent pas le nombre des animaux tués, parce qu'ils craignent d'être punis pour en avoir abattu un trop grand nombre.

Les loups prélèvent aussi un tribut relativement élevé. On estime qu'ils détruisent 34,000 caribous chaque année; mais l'être de proie par excellence reste l'homme.